



TRANG CORPORATION



BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN NĂM 2016

Trangcorporation.vn



MỤC LỤC

I. Thông tin chung

1 - 18

II. Quản trị công ty

19- 22

III. Tình hình hoạt động trong năm 2016

23 - 45

IV. Kế hoạch 2017 - 2019

46 - 48

V. Báo cáo Ban kiểm soát

49 - 57

VI. Báo cáo HĐQT và Ban Tổng giám đốc

58 - 66

VII. Báo cáo tài chính 2016

67 - 105



I. Thông tin chung

1. Thông tin khái quát

- Tên giao dịch: Công ty Cổ phần Trang
- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0303366525
- Vốn điều lệ: 168.299.940.000 đồng
- Địa chỉ: Lô A14b Khu Công nghiệp Hiệp Phước, xã Long Thới, huyện Nhà Bè, TpHCM.
- Số điện thoại: (08) 37800900
- Fax: (08) 37800735
- Website: Trangcorporation.vn
- Mã cổ phiếu: TFC
- Ngành nghề kinh doanh: Mua bán, sản xuất, chế biến nông lâm thủy hải sản và thực phẩm.



2. Quá trình thành lập và phát triển

❖ Thành lập

- Công ty cổ phần Trang (TrangCorp) là thành viên của TrangGroup - một tập đoàn đa quốc gia với tiêu chí cung cấp những dịch vụ và mặt hàng về thủy hải sản chế biến chất lượng cao cho thị trường thế giới.
- TrangCorp được thành lập vào tháng 07/2004 bởi ông Hồ Văn Trung (hay còn gọi là Trang Hồ) cùng với những cổ đông sáng lập là người thân và bạn bè của ông, đã xây dựng nhà máy sản xuất tại Khu công nghiệp Hiệp Phước, Thành phố Hồ Chí Minh để sản xuất những sản phẩm là thực phẩm đông lạnh từ thủy sản phục vụ thị trường xuất khẩu tại châu Âu, châu Mỹ, châu Úc.
- Là người sáng lập TrangCorp, với tiêu chí cung cấp những sản phẩm thực phẩm đông lạnh chất lượng cao cho thị trường thế giới, ông Trang Hồ là người đi tiên phong và đã gặt hái thành công trong sự nghiệp của mình. Xuất phát từ kinh nghiệm của một người quản lý nhà hàng ở Úc, Trang Hồ nhận ra cơ hội thị trường cho các sản phẩm này. Trước khi xây dựng TrangCorp tại Việt Nam, ông Trang Hồ đã từng là Tổng Giám Đốc của Trang's Food tại Úc từ năm 1985. Do có kiến thức trong lĩnh vực cơ khí nên ông đã hỗ trợ TrangCorp rất nhiều trong việc xây dựng nhà máy nên đã tiết kiệm được thời gian và chi phí rất nhiều cho TrangCorp. Khởi đầu với những khách hàng là các cửa hàng và các nhà hàng nhỏ trên phố, TrangCorp đã dần xây dựng được tên tuổi của mình, trở thành một nhà cung cấp uy tín cho các nhà phân phối thức ăn lớn và các hệ thống siêu thị lớn ở Châu Âu, Châu Úc, Châu Mỹ...



TRANG CORPORATION

❖ Phát triển

Kể từ khi thành lập với vốn điều lệ ban đầu là 20 tỷ đồng, Công ty Cổ phần Trang đã không ngừng phát triển và trải qua 5 lần tăng vốn điều lệ để bổ sung vốn lưu động cho hoạt động kinh doanh và hoạt động đầu tư.



Tăng vốn từ 20 tỷ lên 30 tỷ đồng.
Hình thức tăng vốn: chia cổ tức bằng cổ phần cho cổ đông hiện hữu (Tỷ lệ 2:1)

31/01/2014



Tăng vốn 50 tỷ đồng lên 80 tỷ đồng. Hình thức tăng vốn: chia cổ tức bằng cổ phần cho cổ đông hiện hữu. (Tỷ lệ 5:3)

10/03/2015



Tăng vốn từ 110 tỷ lên 168,3 tỷ đồng.
Hình thức tăng vốn: chia cổ tức bằng cổ phần từ lợi nhuận năm trước và từ thặng dư vốn.

12/08/2016

29/06/2014

Tăng vốn từ 30 tỷ đồng lên 50 tỷ đồng. Hình thức tăng vốn: chia cổ tức bằng cổ phần cho cổ đông hiện hữu. (Tỷ lệ 3:2)



26/06/2015

Tăng vốn 80 tỷ đồng lên 110 tỷ đồng. Hình thức tăng vốn: Phát hành bán cho cổ đông hiện hữu. (Tỷ lệ 8:3). Giá phát hành 27.000 đồng/cổ phần.





TRANG CORPORATION

Ngày 13/11/2015: Đánh dấu bước phát triển mới của Công ty Cổ phần Trang khi cổ phiếu của công ty được chấp thuận niêm yết trên HNX với mã chứng khoán là TFC.

Ngày 03/12/2015: Ngày giao dịch đầu tiên của TFC trên HNX với giá mở cửa là 35.000 đồng/ cổ phiếu và giá đóng cửa cuối phiên là 36.100 đồng/ cổ phiếu.

Việc chính thức trở thành Công ty đại chúng là 1 bước ngoặt đáng kể trong quá trình phát triển của Trang đã mang đến nhiều lợi thế cạnh tranh nhưng bên cạnh đó cũng có một số áp lực để Công ty tiếp tục phát triển bền vững.

Lợi thế

- Dễ dàng trong việc huy động vốn.
- Tăng uy tín thương hiệu của Công ty.
- Tính thanh khoản được đảm bảo.
- Tạo được niềm tin cho nhà đầu tư.
- ...

Áp lực

- Phải tuân thủ nhiều luật lệ, nguyên tắc.
- Áp lực công bố thông tin tài chính.
- Các quyết định phải thông qua nhiều cổ đông hơn.
- ...



❖ Giai đoạn 1 : Những năm đầu thành lập

Đvt : Tỷ đồng

Năm	Tổng Tài sản	Doanh thu	Lợi nhuận
2004	6	-	(0.2)
2005	33	4	(1.3)
2006	37	22	(1.8)
2007	37	33	(1.8)
2008	50	69	0.5
2009	63	86	7.7
2010	65	107	0.2
2011	166	270	18.1

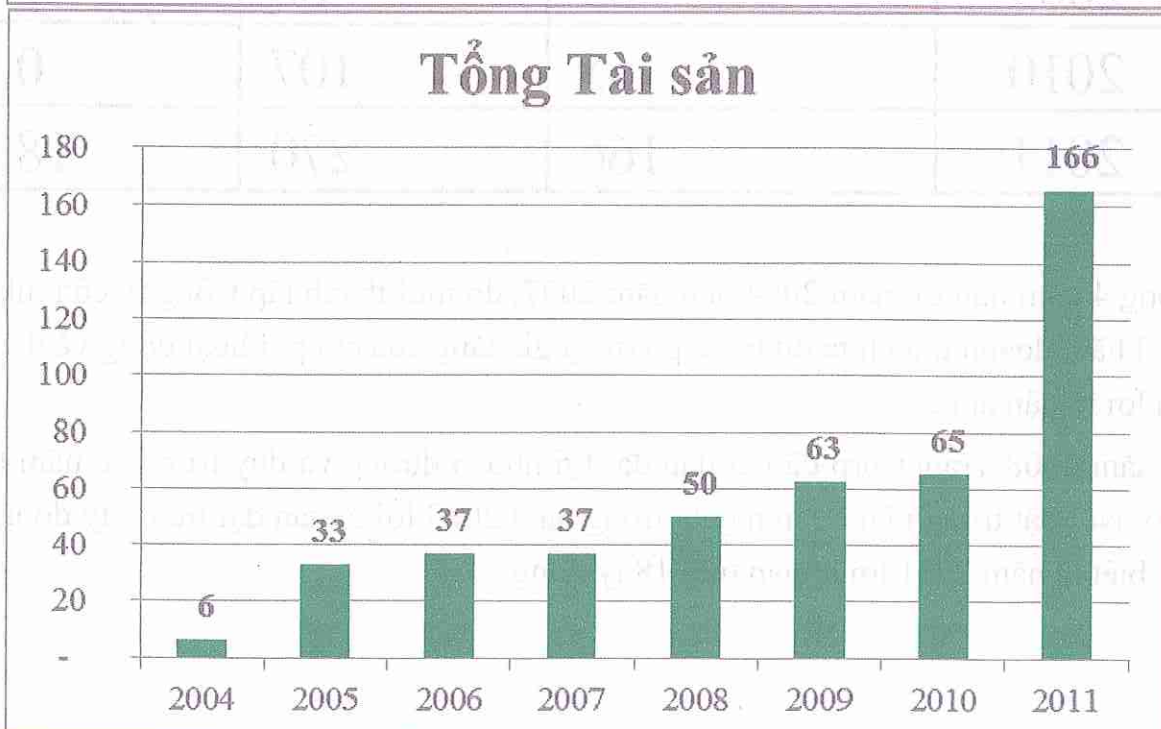
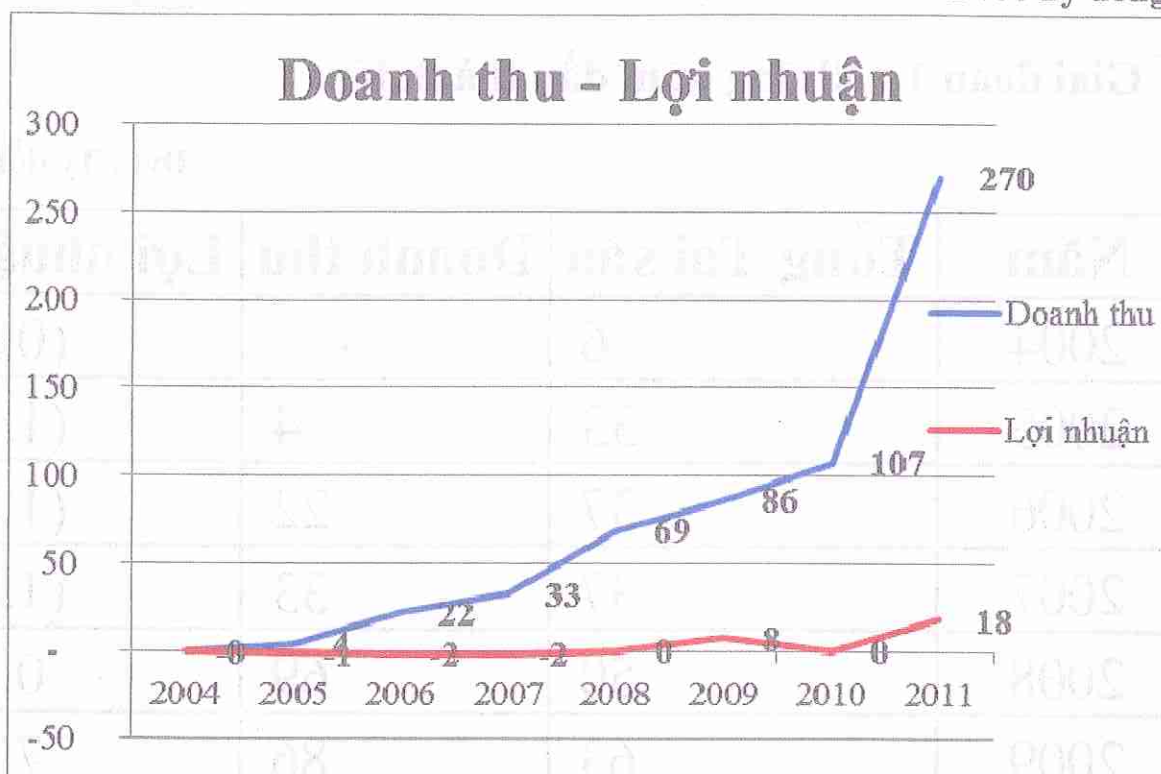
Trong 4 năm đầu từ năm 2004 đến năm 2007, do mới thành lập Công ty còn nhiều khó khăn, doanh thu chưa đủ bù đắp với sự gia tăng của chi phí hoạt động và đầu tư nên lợi nhuận âm .

Từ năm 2008 TrangCorp đã bắt đầu đạt lợi nhuận dương và duy trì ở các năm tiếp theo. Nổi bật trong giai đoạn này là trong năm 2009 lợi nhuận đạt trên 7 tỷ đồng và đặc biệt là năm 2011 lợi nhuận trên 18 tỷ đồng.



TRANG CORPORATION

Đvt : Tỷ đồng





TRANG CORPORATION

❖ Giai đoạn 2 : Giai đoạn tăng trưởng

Đvt : Tỷ đồng

Năm	Tổng Tài sản	Doanh thu	Lợi nhuận	Vốn chủ sở hữu
2012	147	207	3.5	32
2013	218	329	19.9	52
2014	326	421	32.6	80
2015	406	452	34.4	191
2016	393	344	4.1	192

Năm	Lợi nhuận/ Doanh thu	Lợi nhuận/ Vốn chủ sở hữu
2012	2%	11%
2013	6%	38%
2014	8%	41%
2015	8%	18%
2016	1%	2%

Từ năm 2012, TrangCorp đã phát triển bền vững, đạt lợi nhuận dương và tăng trưởng qua các năm. Chỉ trong vòng 4 năm từ 2012 đến 2015 Công ty đã tăng doanh thu gấp 2,5 lần và lợi nhuận tăng gấp gần 10 lần so với năm 2012.

Trong năm 2016 do nền kinh tế nói chung gặp nhiều khó khăn nên doanh thu của Công ty có giảm so với các năm trước tuy nhiên vẫn đạt lợi nhuận dương.



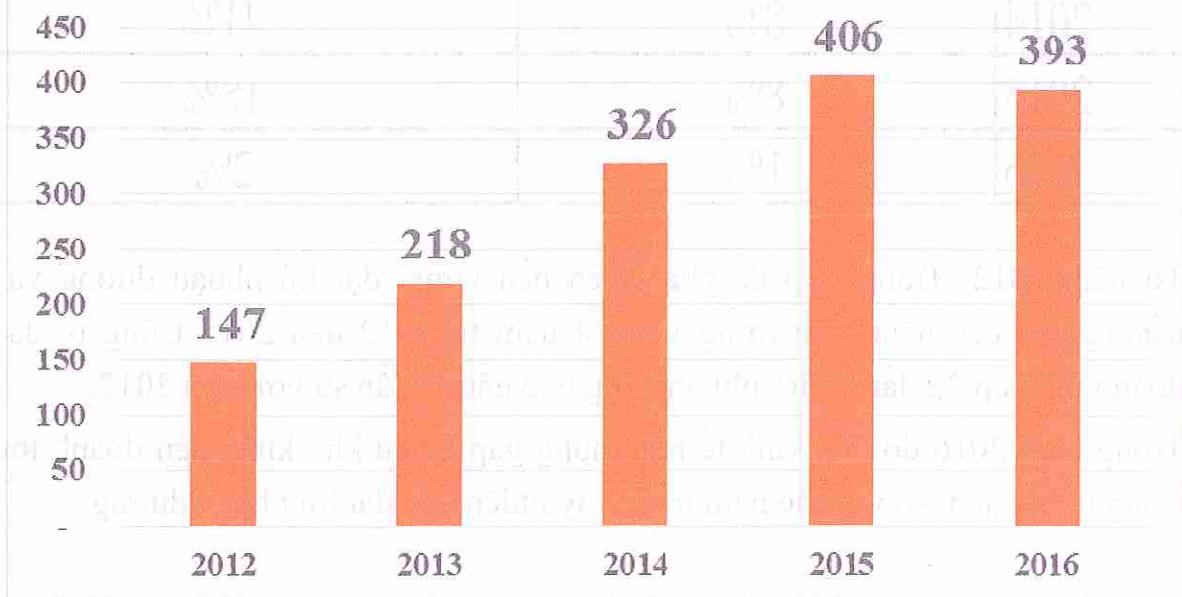
TRANG CORPORATION

Đvt: Tỷ đồng

Doanh thu - Lợi nhuận



Tổng Tài sản





3. Trình độ công nghệ

- Hiện nay, trên diện tích 10.000 m², Công ty hiện đang vận hành 3 dây chuyền sản xuất và hệ thống kho có năng suất hiện tại khoảng 16 tấn thành phẩm/ngày đối với tất cả các mặt hàng giá trị gia tăng. Các máy móc thiết bị và công nghệ sản xuất hiện nay của Công ty hầu như nhập từ nước ngoài (Châu Âu, Nhật bản) sau đó bộ phận kỹ thuật của Công ty tự cải tiến nhằm phù hợp với quy trình sản xuất hơn và nâng cao hiệu suất của các máy móc. Ngoài ra, với đội ngũ hơn 500 nhân viên được đào tạo bài bản và chuyên nghiệp, công ty luôn đảm bảo việc sản xuất ra những sản phẩm có chất lượng cao và đạt tiêu chuẩn quốc tế được các bạn hàng chấp nhận.
- Với mục tiêu nhắm đến thị trường xuất khẩu nên ngay từ khi thành lập, TrangCorp đã đầu tư hệ thống trang thiết bị và máy móc hiện đại nhất cho các nhà máy chế biến. Các nhà máy chế biến đã và đang xây dựng là nhà máy kiểu mẫu về quy trình và đầu tư thiết bị công nghệ mới sẽ tiết kiệm chi phí tiêu hao năng lượng, đảm bảo chất lượng tốt nhất và thời gian ngắn nhất cho việc sản xuất ra thành phẩm



4. Tầm nhìn và sứ mệnh

Để điều hành hoạt động của TrangCorp đi đúng hướng Hội đồng quản trị đã thống nhất đưa ra những mục tiêu để toàn thể cán bộ Công nhân viên Công ty cùng nhau phấn đấu:

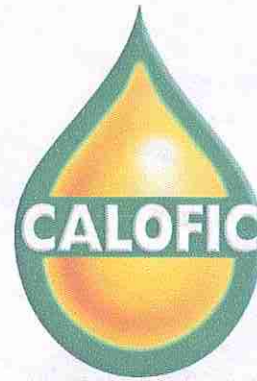
- Tạo ra những sản phẩm riêng biệt, phù hợp với thị hiếu người tiêu dùng.
- Luôn tuân thủ các tiêu chuẩn chất lượng mức cao nhất.
- Trở thành một nhà sản xuất, đối tác tin cậy trong ngành chế biến thực phẩm chất lượng cao.
- Phát triển đi cùng trách nhiệm với cộng đồng, hướng đến mục tiêu phát triển bền vững.
- Đến 2020 đạt doanh thu 100 triệu USD. Lọt vào top 20 công ty chế biến thực phẩm giá trị gia tăng có doanh thu cao nhất Việt Nam.
- Năm 2020 trở thành công ty dẫn đầu Việt Nam về doanh thu hàng thủy sản giá trị gia tăng.
- Trong vòng 5 năm tới, mở rộng quy mô sản xuất gấp 3 lần so với hiện tại (hiện tại 5000 tấn).
- Đảm bảo mức chia lợi tức cho cổ đông ở mức cao nhất so với với các công ty cùng lĩnh vực sản xuất.



TRANG CORPORATION

5. Lợi thế của công ty

- Nguồn cung uy tín, đa dạng khắp nơi...



KHANH SUNG
Always fresh, always tasty

... cùng hợp tác trang trại.





TRANG CORPORATION

- Công nghệ tiên tiến, khép kín...



...và đội ngũ nhân viên lành nghề



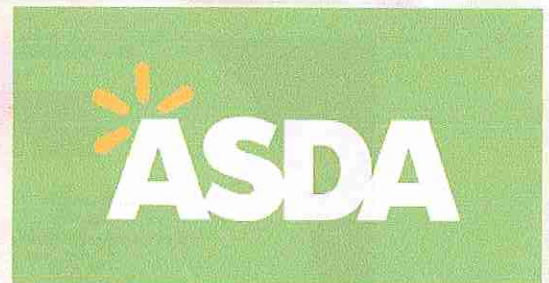


TRANG CORPORATION

- Khách hàng thân thiết



MORRISONS





TRANG CORPORATION

6. Thành tựu đạt được

Certificate of Attainment
Woolworths Quality Assurance Standard

Certificate No: 13290-1

Trangs Corporation

Lot A 14b, Hiep Phuoc Industrial Park Nha Be District Ho Chi Minh City Vietnam

Has been assessed and certified as meeting the requirement of the
Woolworths Quality Assurance (WQA) Standard
For the following product within the scope of the audit
Seafood Value Added - Frozen

This certificate is valid to: **January 2015**
Subject to the terms and conditions of the
Woolworths Quality Assurance (WQA) Standard.

SGS

Nadene Hill
Nadene Hill
Group Quality Assurance
Manager

Halal Certification Agency
HCA
HALAL CERTIFICATE
Cert ID: HCA 240

This is to certify that the products described below are produced in accordance with Islamic Guidelines, therefore is Halal for Muslim Consumption. The verification and certification process have been undertaken in full compliance with MS 1500: 2009 and HAC CI / 24:137 Halal Guidelines & Standards.

Products:
Vegetable Spring Roll; Tempura Prawn; Filo Prawn; Frozen Prawn; Fish Coated Powder; Potato Wrapped Prawn /.

Trademark:

Manufactured/Distributed by:
TRANG CORPORATION

Address:
Lot A 24b, Hiep Phuoc Industrial Park, Long Thoi Commune, Nha Be District, Ho Chi Minh City, Vietnam

Authorized by: *[Signature]* Date of issue: October 06, 2014
Valid Until: June 12, 2015

Ms. Muhammad Char, Ph. DC
Director General

Recognized by BRCGS, Approved by The Government Committee for Religious Affairs, member of BRCGS.

BUREAU VERITAS
Certification

Standard: ISO 9001

Certification
Awarded to
TRANGS CORPORATION
Lot A14b, Hiep Phuoc Industrial Park, Nha Be District
Ho Chi Minh City, Viet Nam
BRC Site No. 2367625

The company has been evaluated by Bureau Veritas Certification (UKAS acc. No. 009) and found to meet the requirements of

**GLOBAL STANDARD FOR FOOD SAFETY
ISSUE 6**

Scope:
The processing of frozen raw and cooked value added seafood and vegetable products with frozen sauces preparation

Excludes from scope: Note
Product Category: A.2
Achieved Grade: A+

Audit programme: Comprehensive/Spotcheck

Original audit date:	25/06/2014	Next audit date:	27/06/2014
Re-audit due date:	25/06/2015	Re-audit due date:	26/06/2015
Contract number:	2013/0722/001	Issue date:	05/07/2014

[Signature]
NGUYEN THI NGUYEN
BUREAU VERITAS

BUREAU VERITAS
Certification

Certificate
Awarded to the certificate holder:
Bureau Veritas Certification Demand A/C
Company located at: Long Thoi Commune

TRANG CORPORATION - (COHD 1996)

Lot A14b, Hiep Phuoc Industrial Park, Long Thoi Commune, Nha Be District
HO CHI MINH CITY, Vietnam

For the activities:
Production of frozen raw and cooked value added seafood products including fish and shrimp with frozen sauces preparation.

Scope of the certificate:
Production of frozen raw and cooked value added seafood products including fish and shrimp with frozen sauces preparation.

IFS Food Version 6, January 2012
at Higher Level

Valid from 01/04/2014 to 30/09/2015

Next audit date: 12/02/2015

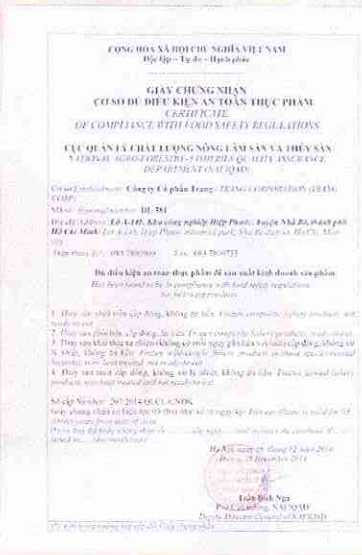
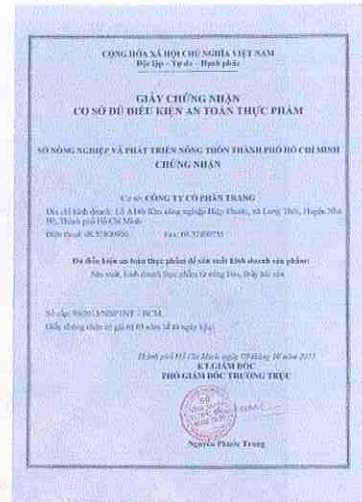
DANAK
BUREAU VERITAS

[Signature]
BUREAU VERITAS



TRANG CORPORATION

Thành tựu đạt được (tiếp theo)

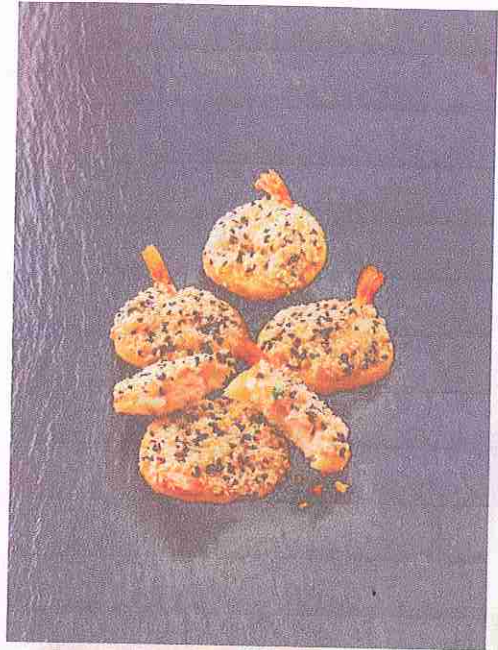




TRANG CORPORATION

7. Sản phẩm chính

(0981 9511) 7516 181 8061T





TRANG CORPORATION

TRANG CORPORATION



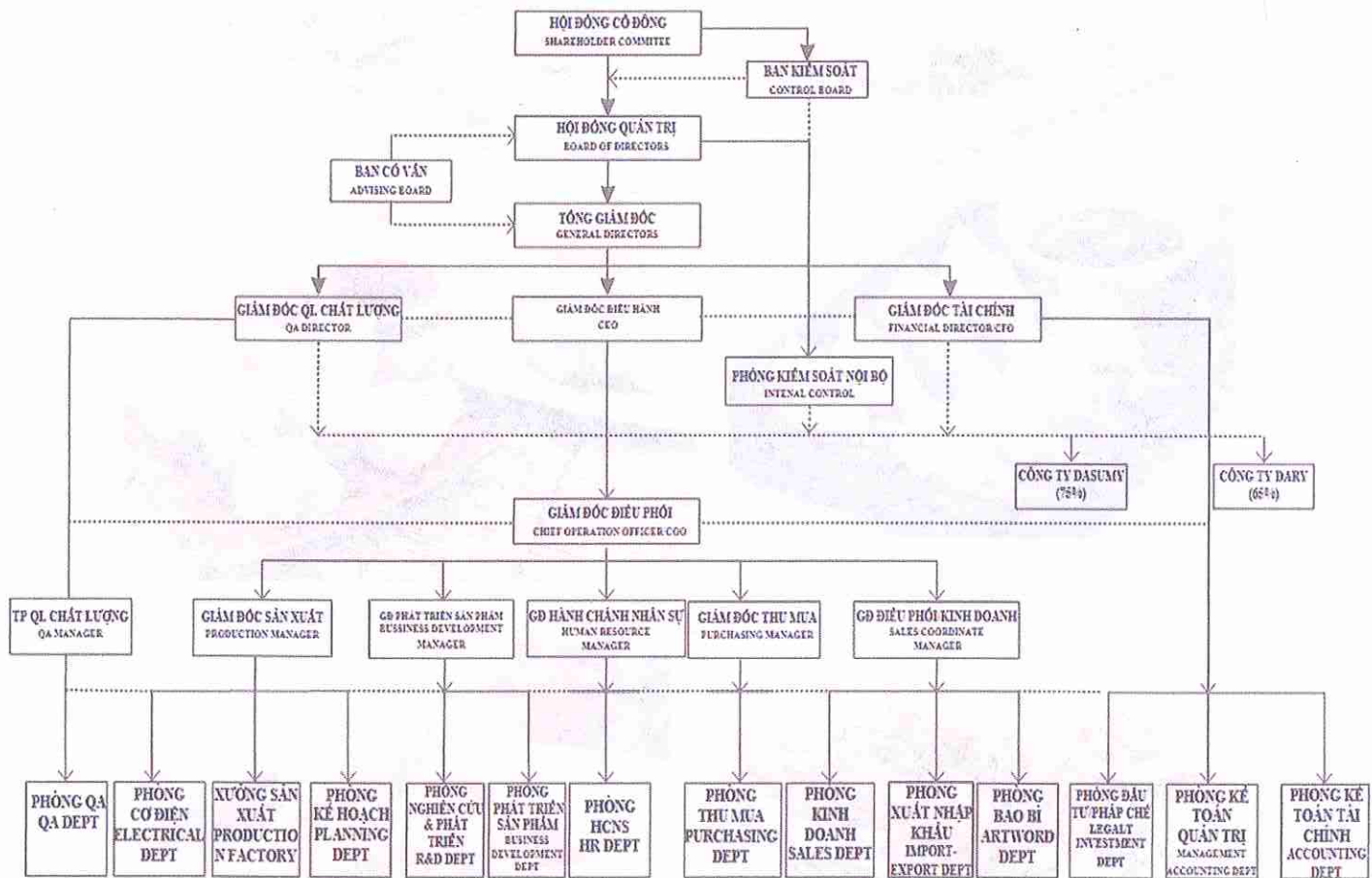


TRANG CORPORATION

8. Cơ cấu tổ chức





SƠ ĐỒ TỔ CHỨC CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG
(TRANG CORP'S ORGANIZATION CHART)





II. Quản trị công ty

Hội Đồng Quản Trị

Chức vụ	Họ tên	Tuổi	Quá trình công tác
Chủ tịch HĐQT	Ông David Hồ 	32	Từ 01/01/2003 – 31/12/2005 : Trưởng phòng quản lý kinh doanh TrangFood, công ty chuyên phân phối hàng hóa thực phẩm – Úc. Từ 01/01/2006 – 31/12/2008 : Giám đốc quản lý TrangFood, công ty chuyên phân phối hàng hóa thực phẩm – Úc. Từ 01/01/2009 – 2013 : Giám đốc quản lý kiêm Giám đốc kinh doanh quốc tế Công ty chế biến thực phẩm Trangs Food – Úc. Từ 09/2015 – Nay : Chủ tịch HĐQT CTCP Trang.
Thành viên HĐQT	Ông Hồ Văn Trung 	65	Từ 1980-2000 : Công ty chế biến thực phẩm Trangs Food – Úc – Giám đốc. Từ 2000 – 2007 : Trangs Group - Chuyên viên bán hàng Quốc tế. Từ 2007-Nay : Công ty CP Trang – Việt Nam - Cố vấn chiến lược và cố vấn công nghệ.





TRANG CORPORATION

<p>Thành viên HĐQT</p>	<p>Bà Nguyễn Minh Nguyệt</p> 	<p>61</p>	<p>Từ 1980-1990 : Giám đốc quản lý chất lượng tại Công ty sản xuất Kem Street – Úc. Từ 1990 – 2005 : Giám đốc nhà máy sản xuất thực phẩm TrangFood – Úc. Từ 2005-T9/2015 : Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc Công ty CP Trang – Việt Nam. Chức vụ công tác hiện nay: Thành viên HĐQT kiêm Tổng Giám Đốc.</p>
<p>Thành viên HĐQT</p>	<p>Bà Nguyễn Minh Tâm</p> 	<p>50</p>	<p>Từ 1985 – 1990 : Trưởng phòng quản lý chất lượng công ty sản xuất Kem Street - Úc. Từ 1990 – 2005: Trưởng phòng quản lý chất lượng Công ty Chế biến Thực phẩm Trangs Food – Úc. Từ 2005 - nay : Thành viên HĐQT công ty cổ phần Trang.</p>
<p>Thành viên HĐQT</p>	<p>Ông Võ Thiên Chương</p> 	<p>37</p>	<p>Từ 2003 đến năm 2007 : Công ty TNHH Tư vấn và Kiểm toán CA&A, kế toán trưởng + Trợ lý kiểm toán. Từ 2003 – 2007 : Kế toán trưởng, kiểm toán viên tại Công ty TNHH Kiểm toán DFK Việt Nam. Từ 2007 đến năm 2011 : Công ty CP Chứng khoán Quốc tế Việt Nam - CN Thành phố Hồ Chí Minh, Giám đốc chi nhánh. Từ 2012 - Nay : Thành Viên BKS Công ty cổ phần Cáp Nhựa Vĩnh Khánh; Giám đốc tài chính Công ty CP Trang.</p>



Ban Tổng Giám Đốc

Chức vụ	Họ tên	Tuổi	Quá trình công tác
Tổng giám đốc	Bà Nguyễn Minh Nguyệt 	61	Từ 1980-1990 : Giám đốc quản lý chất lượng tại Công ty sản xuất Kem Street – Úc. Từ 1990 – 2005 : Giám đốc nhà máy sản xuất thực phẩm TrangFood – Úc. Từ 2005-T9/2015 : Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc Công ty CP Trang – Việt Nam. Chức vụ công tác hiện nay: Thành viên HĐQT kiêm Tổng Giám Đốc.
Giám đốc tài chính	Ông Võ Thiên Chương 	37	Từ năm 2003 đến năm 2007 : Công ty TNHH Tư vấn và Kiểm toán CA&A, kế toán trưởng + Trợ lý kiểm toán. Từ 2003 – 2007 : Kế toán trưởng, kiểm toán viên tại Công ty TNHH Kiểm toán DFK Việt Nam. Từ năm 2007 đến năm 2011 : Công ty CP Chứng khoán Quốc tế Việt Nam - CN Thành phố Hồ Chí Minh, Giám đốc chi nhánh. Từ 2012 - Nay : Thành Viên BKS Công ty cổ phần Cáp Nhựa Vĩnh Khánh; Giám đốc tài chính Công ty CP Trang.
Kế toán trưởng	Bà Lê Thị Tường Hạnh	37	Từ 9/2002 đến 10/2008 : Làm việc tại CTCP Tân Tân. Từ 11/2008 đến nay : Làm việc tại CTCP Trang.



Ban Kiểm Soát

Chức vụ	Họ tên	Tuổi	Quá trình công tác
Trưởng BKS	Bà Vũ Thị Minh Chiến 	63	Từ 2003 – 2005 : Phó giám đốc Công ty kinh doanh hàng TTVN (Công ty dệt may Việt Nam). Từ 2005 – 2009 : Giám đốc Hành chính nhân sự Công ty CP Trang. Từ 2009 – 2015 : Giám đốc điều hành Công ty CP Trang. Từ 2015 - Nay : Trưởng Ban kiểm soát Công ty CP Trang.
Thành viên BKS	Ông Phan Minh Hải 	51	Từ 1990-1993 : Nhân Viên phòng Cơ điện, Xí nghiệp phụ tùng xe đạp số 2. Từ 1994-1997 : Quản đốc phân xưởng, CTy Phát triển Kỹ Thuật- Tedco. Từ 1997-2011 : Giám sát SX; Trưởng Bộ phận kho, Trưởng Phòng kế hoạch ngành thực phẩm; Trưởng dự án xây dựng và phát triển nhà phân phối Cty Unilever Việt Nam. Từ 2011 - 2014 : Giám Đốc Logistic, Cty Bánh Kẹo Phạm Nguyên. Từ 2014 - Nay : Trưởng phòng cơ điện Công ty CP Trang.
Thành viên BKS	Bà Trần Thị Thu Hằng 	36	Từ 2003 – 2014 : Giám đốc kiểm toán Công ty kế toán kiểm toán tư vấn Việt Nam Từ 2014 – Nay : Trưởng phòng thuế và quản lý dự án Công ty TNHH Manulife (Việt Nam). Từ 7/2015 – Nay : Thành viên Ban kiểm soát Công ty CP Trang.



III. Tình hình hoạt động trong năm 2016

1. Tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh

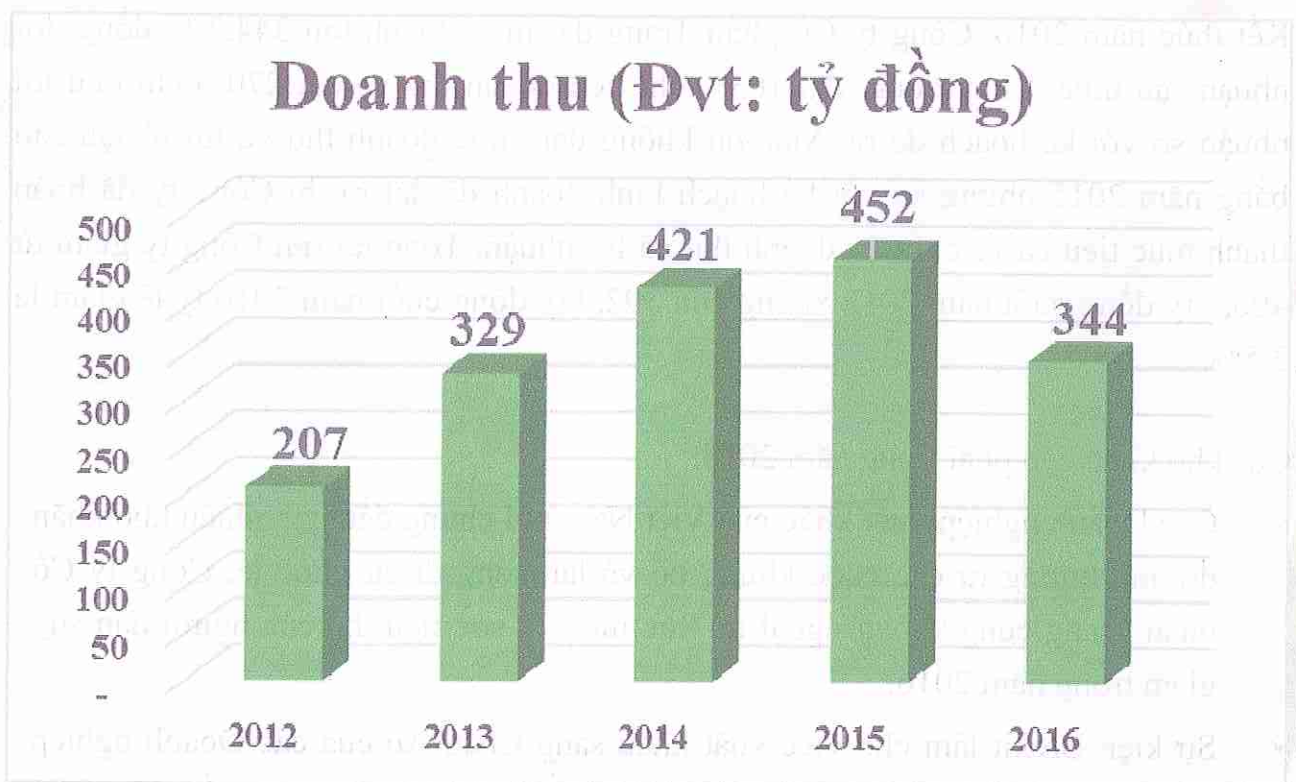
Kết thúc năm 2016, Công ty Cổ phần Trang đạt mức doanh thu 344,2 tỷ đồng, lợi nhuận sau thuế 4,1 tỷ đồng, đạt 103% chỉ tiêu doanh thu và đạt 270% chỉ tiêu lợi nhuận so với kế hoạch đề ra. Mặc dù không đạt được doanh thu và lợi nhuận cao bằng năm 2015 nhưng so với kế hoạch kinh doanh đã đặt ra thì Công ty đã hoàn thành mục tiêu cả về chỉ tiêu doanh thu và lợi nhuận. Tổng tài sản Công ty giảm từ 406,5 tỷ đồng cuối năm 2015 xuống còn 392,9 tỷ đồng cuối năm 2016 tỷ lệ giảm là 3,5%.

Các khó khăn gặp phải trong năm 2016:

- ✓ Các Doanh nghiệp xuất khẩu của Việt Nam nói chung đều gặp nhiều khó khăn do ảnh hưởng từ các cuộc khủng bố và làn sóng di cư quốc tế, Công ty Cổ phần Trang cũng không ngoại lệ. Sức mua và sức tiêu thụ của người dân suy giảm trong năm 2016.
- ✓ Sự kiện Brexit làm cho việc xuất khẩu sang Châu Âu của các Doanh nghiệp Việt Nam nói chung và của Công ty Cổ phần Trang nói riêng gặp rất nhiều khó khăn.
- ✓ Bên cạnh đó việc phá giá đồng tiền ở các nước đã làm tăng thêm khó khăn và cạnh tranh gay gắt đối với hàng xuất khẩu của Việt nam nói chung và của Công ty Cổ phần Trang nói riêng.
- ✓ Các sự kiện trong nước đặc biệt là vấn đề ô nhiễm môi trường biển cũng làm tăng thêm khó khăn cho việc xuất khẩu sản phẩm của Công ty Cổ phần Trang.

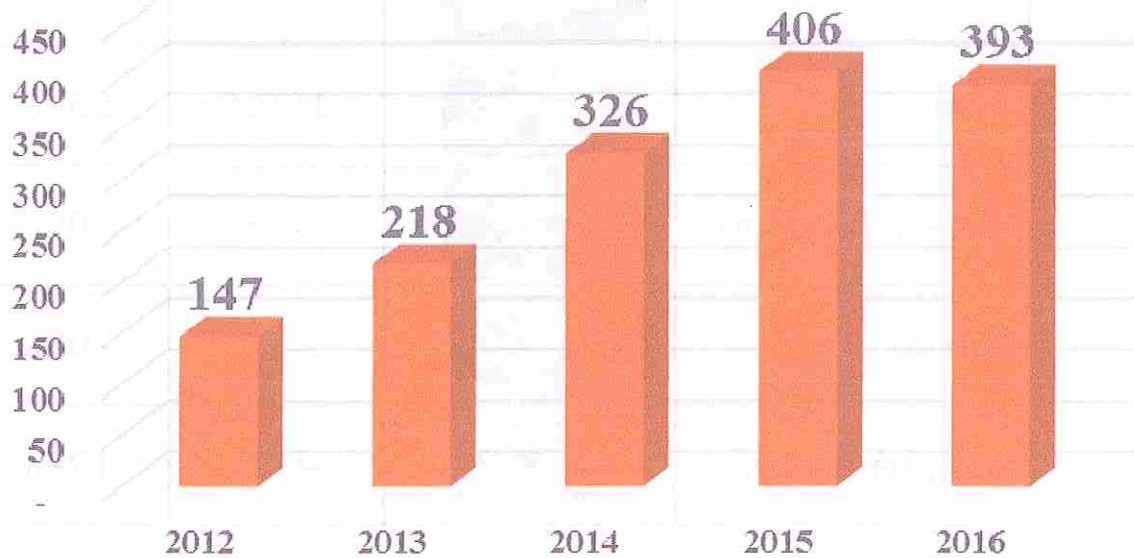


TÌNH HÌNH KINH DOANH BIẾN ĐỘNG QUA CÁC NĂM

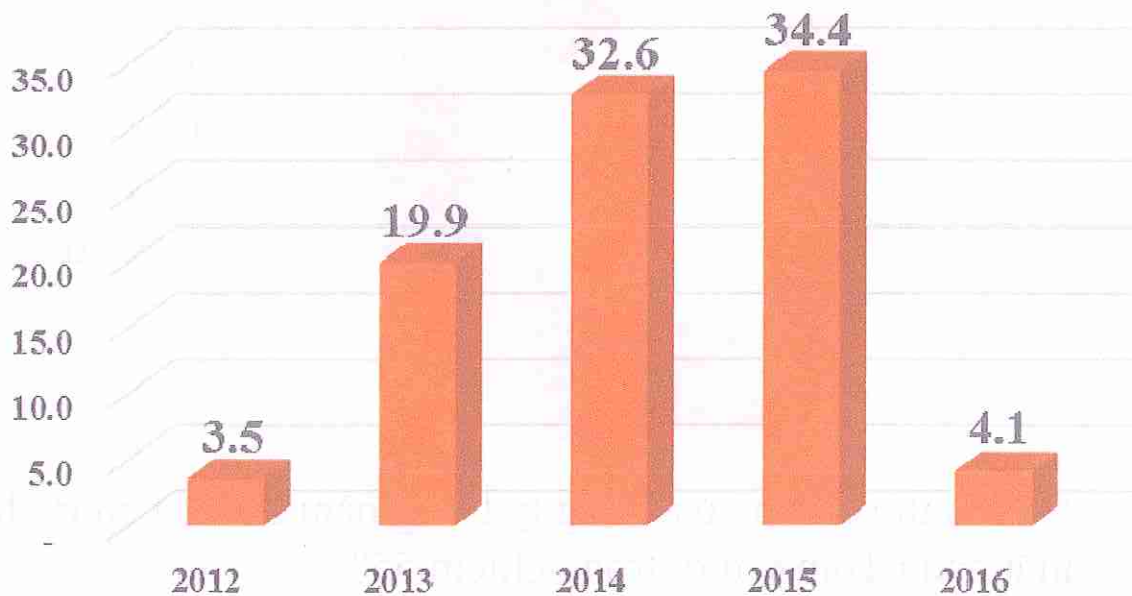




Tổng Tài sản (Đvt: tỷ đồng)



Lợi nhuận (Đvt: tỷ đồng)



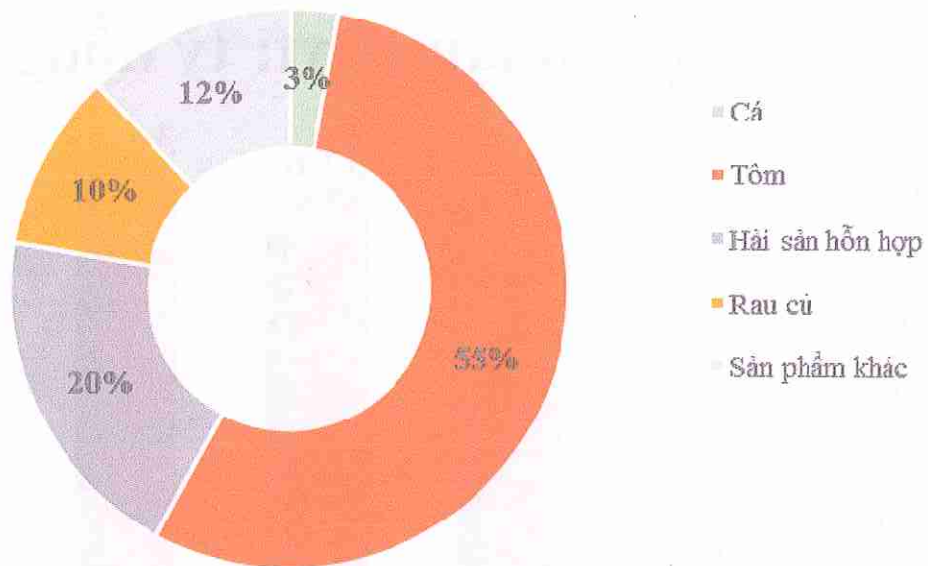


TRANG CORPORATION

Đvt : Tỷ đồng

Nhóm sản phẩm	Hình ảnh	Doanh số	Tỷ lệ
Cá		9.6	3%
Tôm		189.5	55%
Hải sản hỗn hợp		67.9	20%
Rau củ		35.4	10%
Sản phẩm khác		41.6	12%

Tỷ trọng Doanh thu theo nhóm sản phẩm



Doanh thu chính của Công ty trong năm 2016 nằm ở nhóm mặt hàng Tôm với tỷ trọng chiếm 55%

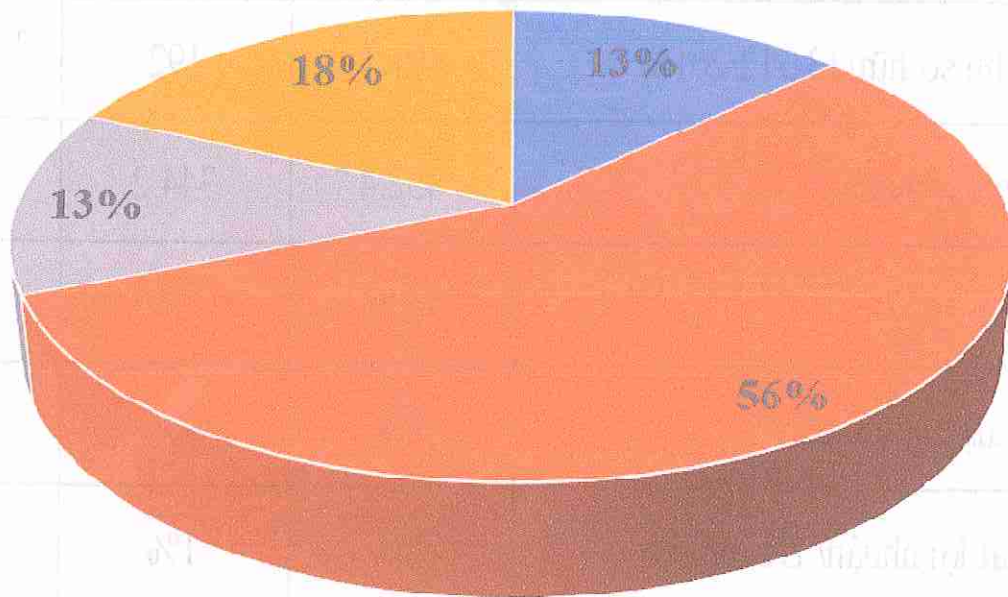


TRANG CORPORATION

Đvt : Tỷ đồng

Thị trường	Doanh số	Tỷ lệ
Trang Úc	44.4	13%
Trang UK	192.1	56%
Trang Mỹ	44.0	13%
Khác	63.5	18%

Tỷ trọng doanh thu theo thị trường



■ Trang Úc ■ Trang UK ■ Trang Mỹ ■ Khác

Doanh thu chính của Công ty trong năm 2016 nằm ở thị trường UK với tỷ trọng chiếm 56%



TRANG CORPORATION

- **Kết quả kinh doanh năm 2016 so với năm 2015**

Đvt : Tỷ đồng

CHỈ TIÊU	Thực hiện 2015	Thực hiện 2016	Tăng trưởng (%)
Tổng tài sản (31/12/2016)	406.5	392.9	-3.3%
Vốn chủ sở hữu (31/12/2016)	191.1	192	0.5%
Doanh thu thuần	452.4	344.2	-23.9%
Lãi gộp	88.9	51	-42.6%
Lợi nhuận sau thuế	34.43	4.1	-88.1%
Tỷ suất lợi nhuận/ Doanh thu	8%	1%	
Tỷ suất lợi nhuận / Vốn chủ sở hữu	18%	2%	



TRANG CORPORATION

- Kết quả thực hiện năm 2016 so với kế hoạch đề ra

Đvt : Tỷ đồng

CHỈ TIÊU	Kế hoạch 2016	Thực hiện 2016	Đạt tỷ lệ (%)
Doanh thu	334	344.2	103%
Lợi nhuận trước thuế	1.7	4.6	271%
Lợi nhuận sau thuế	1.5	4.1	273%
Lợi nhuận/ Doanh thu	0.45%	1.19%	



- Các chỉ số đánh giá hiệu quả hoạt động kinh doanh

Chỉ tiêu tài chính	2015	2016
Vòng quay hàng tồn kho	3.89	3.49
Vòng quay khoản phải thu	3.51	2.05
Tốc độ tăng trưởng giá vốn	6.0%	-19.3%
Tốc độ tăng trưởng doanh thu	7.0%	-23.9%

Chỉ số vòng quay hàng tồn kho giảm so với năm 2015.

Chỉ số vòng quay khoản phải thu giảm so với năm 2015.



TRANG CORPORATION

2. Tình hình tổ chức và nhân sự





TRANG CORPORATION

Tổng số lượng nhân sự Công ty đến 31/12/2016: 501 công nhân viên.

- **Nếu phân theo số lượng :**

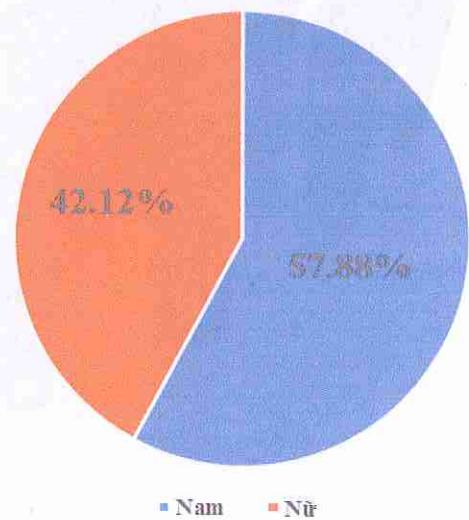
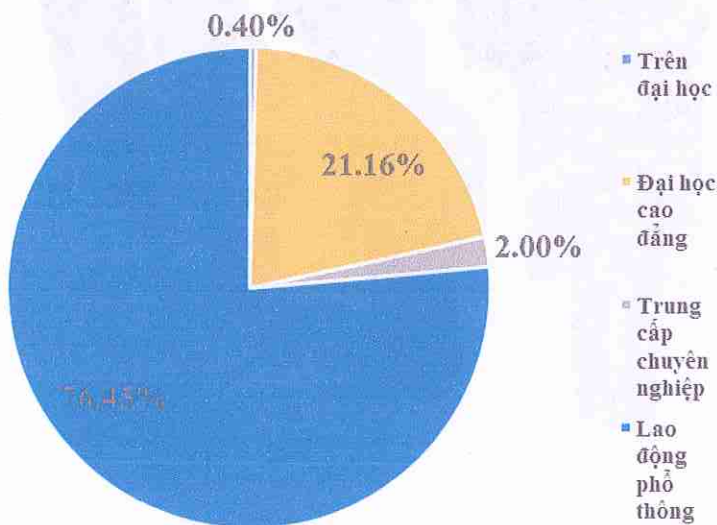
■ Công nhân trực tiếp sản xuất :	345 người
■ Công nhân gián tiếp sản xuất :	59 người
■ Văn phòng :	87 người
■ Cấp quản lý :	10 người

- **Nếu phân theo trình độ:**

■ Trên đại học :	02 người
■ Đại học, cao đẳng :	106 người
■ Trung cấp chuyên nghiệp :	10 người
■ Lao động phổ thông :	383 người

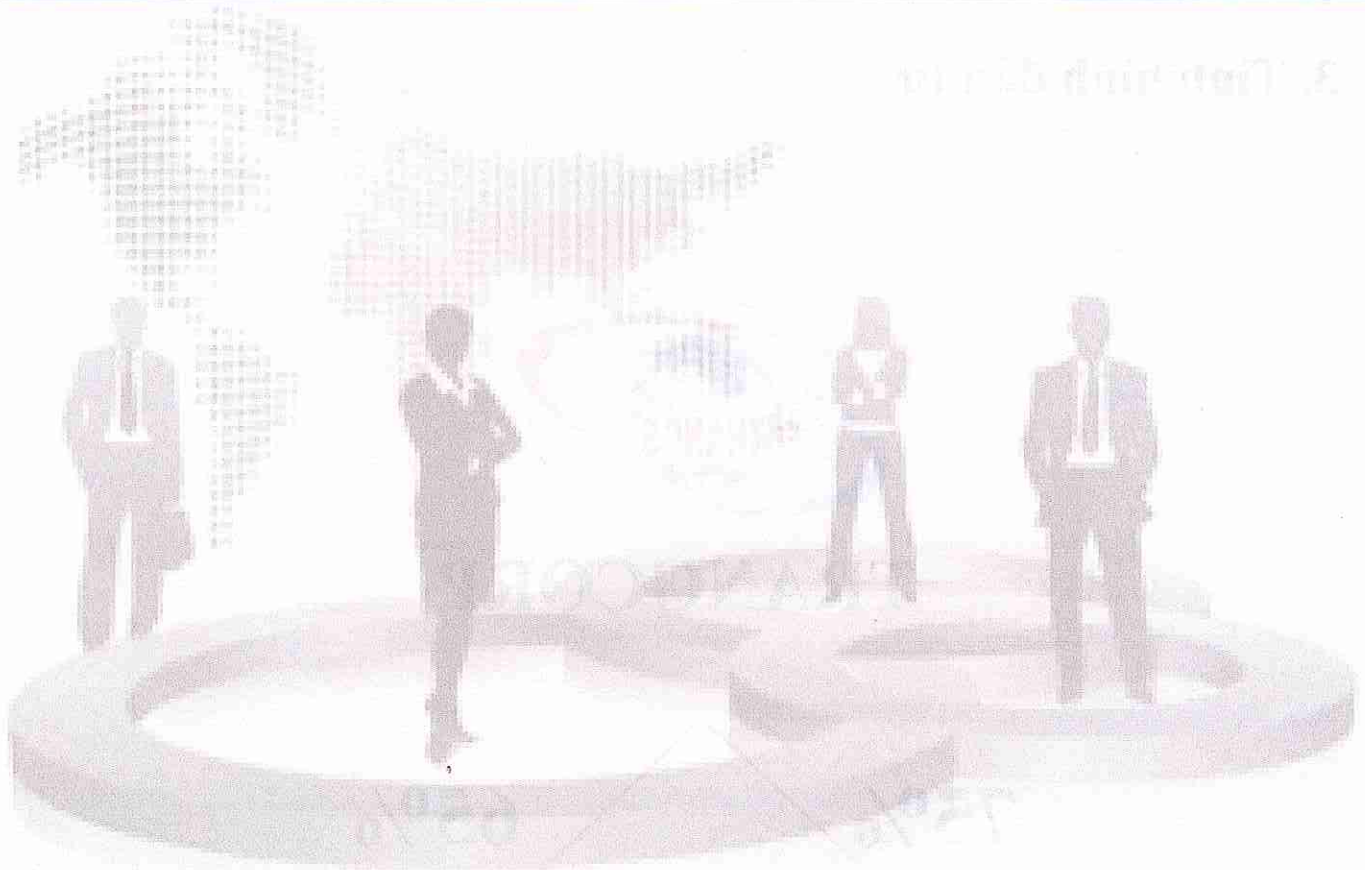
- **Nếu phân theo giới tính:**

■ Nam :	290 người
■ Nữ :	211 người





TRANG CORPORATION



Tỷ lệ nhân sự trình độ từ cao đẳng, đại học trở lên chiếm 21,6%, tỷ lệ nhân sự nữ chiếm 42,1%.

Về nhân sự trong công ty thì luôn có sự biến động và thay đổi nhân sự ở nhiều cấp bậc, tuy nhiên điều đó cũng không làm ảnh hưởng nhiều đến tình hình hoạt động của công ty mà đôi khi đó là sự sà lọc khi công ty đang trên đà phát triển. Trong năm 2016 Công ty đã tiến hành phát hành cổ phiếu ưu đãi ESOP cho người lao động nhằm giữ chân những lao động giỏi hiện tại và thu hút thêm những nhân sự có năng lực trên thị trường lao động có tính cạnh tranh cao ở phân khúc cao cấp hiện nay.



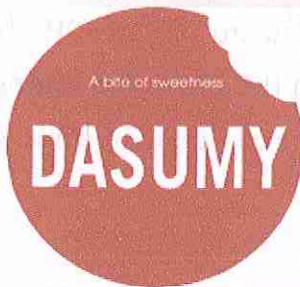
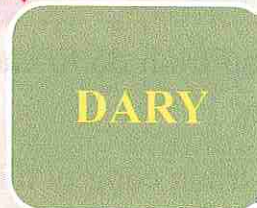
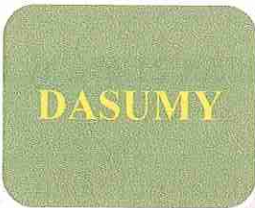
TRANG CORPORATION

3. Tình hình đầu tư



75%

65%





TRANG CORPORATION

❖ CÔNG TY TNHH THỰC PHẨM DARY

DARY FOOD

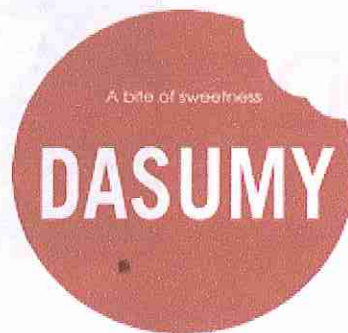


- Vốn điều lệ : 30.000.000.000 đồng. Trong đó Công ty Cổ phần Trang góp 19.500.000.000 đồng chiếm tỷ lệ 65% .
- Ngành nghề kinh doanh :
 - ✓ Cho thuê kho lạnh.
 - ✓ Gia công tôm, cá sơ chế.
 - ✓ Chế biến thực phẩm từ rau củ, thủy hải sản xuất khẩu và bán nội địa.
- Tiến độ đầu tư hiện tại: Đã hoàn thành xây dựng kho bãi và dự kiến tháng 01/2017 kho lạnh 2000 tấn sẽ đi vào hoạt động, giải quyết được bài toán kho bãi bất cập hiện nay của Công ty cổ phần Trang. Dự kiến quý 2 năm 2017 sẽ tiến hành hoạt động sơ chế tôm, cá.



TRANG CORPORATION

❖ CÔNG TY TNHH SX-TM-DV THỰC PHẨM DASUMY



- Vốn điều lệ : 20.000.000.000 đồng. Trong đó Công ty Cổ phần Trang góp 15.000.000.000 đồng chiếm tỷ lệ 75% .
- Ngành nghề kinh doanh :
- ✓ Bán buôn thực phẩm: Bánh, mứt, kẹo, sữa, socola,...
- ✓ Chế biến, bảo quản thủy sản và các sản phẩm từ thủy sản.
- Tiến độ đầu tư hiện tại: Đã đi vào hoạt động kinh doanh năm 2016
- Tình hình kinh doanh trong năm 2016:
 - ✓ Tổng tài sản 31/12/2016: 16,16 tỷ đồng
 - ✓ Doanh thu: 2,41 tỷ đồng
 - ✓ Lợi nhuận sau thuế: - 3.54 tỷ đồng



4. Tình hình tài chính

❖ Tình hình tài chính

Đvt: Tỷ đồng

Chỉ tiêu	2015	2016	Tăng trưởng (%)
Tổng tài sản	406.46	392.87	-3%
Doanh thu thuần	452.41	344.20	-24%
Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	37.58	5.40	-86%
Lợi nhuận khác	(0.13)	(0.82)	531%
Lợi nhuận trước thuế	37.45	4.58	-88%
Lợi nhuận sau thuế	34.43	4.10	-88%



❖ Các chỉ số tài chính chủ yếu

Chỉ tiêu	2015	2016
Khả năng thanh toán		
Hệ số thanh toán ngắn hạn	1.56	1.59
Hệ số thanh toán nhanh	0.18	0.05
Cơ cấu vốn		
Hệ số Nợ/ Tổng tài sản	0.53	0.51
Hệ số Nợ/ Vốn chủ sở hữu	1.13	1.05
Năng lực hoạt động		
Vòng quay Hàng tồn kho	3.89	3.49
Doanh thu thuần/ Tổng Tài sản	1.11	0.88
Khả năng sinh lời		
Lợi nhuận/ Doanh thu	7.61%	1.19%
Lợi nhuận/ Vốn chủ sở hữu	18.01%	2.14%
Lợi nhuận/ Tổng tài sản	8.47%	1.04%



- **Chỉ số về khả năng thanh toán :**
 - ✓ Hệ số thanh toán ngắn hạn năm 2016 có xu hướng tăng nhẹ so với năm 2015.
 - ✓ Hệ số thanh toán nhanh năm 2016 giảm mạnh so với năm 2015, từ 0.18 xuống còn 0.05.
- **Chỉ số về cơ cấu vốn :**
 - ✓ Hệ số Nợ/ Tổng tài sản năm 2016 giảm 3% so với năm 2015.
 - ✓ Hệ số Nợ/ Vốn sở hữu năm 2016 giảm 7% so với năm 2015.
- **Chỉ số về Năng lực hoạt động :**
 - ✓ Hệ số Vòng quay hàng tồn kho năm 2016 là 3.49 lần giảm nhẹ so với năm 2015.
 - ✓ Hệ số Doanh thu thuần/ Tổng tài sản năm 2016 giảm còn 0.88 lần.
- **Chỉ số về Khả năng sinh lời :**
 - ✓ Hệ số Lợi nhuận/ Doanh thu năm 2016 giảm còn 1.19%.
 - ✓ Hệ số Lợi nhuận/ Vốn sở hữu năm 2016 giảm xuống còn 2.14%.
 - ✓ Hệ số Lợi nhuận/ Tổng tài sản năm 2016 giảm còn 1.04%.



5. Phân tích SWOT

- **Điểm mạnh :**

- ✓ **Công tác tổ chức:** Bám sát mục tiêu kế hoạch từ đầu năm, Công ty tiếp tục nâng cao công tác quản trị nhân sự thông qua các hình thức đào tạo và tuyển dụng thường xuyên nhằm duy trì hoạt động liên tục, hiệu quả và sắp xếp lại nguồn nhân lực cho phù hợp.
- ✓ **Công tác quản lý:** Duy trì và cải tiến hệ thống quản trị theo hướng hiện đại để đáp ứng cho nhu cầu quản lý với quy mô ngày càng lớn mạnh của Công ty. Ban điều hành Công ty thường xuyên rà soát, đánh giá và khắc phục kịp thời các tồn tại trong công tác quản lý, đảm bảo sự thấu hiểu về quy trình công việc từ cấp lãnh đạo đến nhân viên. Tăng cường phân quyền cho các Trưởng bộ phận để đảm bảo tính hiệu quả, sâu sát và nhanh chóng trong việc triển khai các công việc theo kế hoạch chung đã được soát duyệt.
- ✓ **Công tác kiểm soát:** Kiểm soát chặt chẽ chi phí hoạt động của toàn Công ty thông qua kiểm soát chi phí của từng phòng ban theo kế hoạch chi phí đã được soát duyệt từ trước. Tăng cường nâng cao năng lực quản trị tài chính doanh nghiệp, đảm bảo tài chính doanh nghiệp an toàn, hiệu quả. Tăng cường công tác quản trị rủi ro toàn doanh nghiệp đặc biệt rủi ro về công nợ và hàng tồn kho.



TRANG CORPORATION

- **Điểm yếu :**

- ✓ Chưa khai thác hết lợi thế sẵn có như thương hiệu, nhà máy, trình độ công nhân viên, hệ thống phân phối, khách hàng...
- ✓ Giá cả nguyên vật liệu biến động phức tạp nên khó kiểm soát được giá thành của sản phẩm.
- ✓ Ngày càng có nhiều đối thủ cạnh tranh mới trong và ngoài nước.

- **Cơ hội :**

- ✓ Thị trường kinh tế nói chung được dự báo sẽ phục hồi trong năm 2017.
- ✓ Bên cạnh đó là các Chính sách hỗ trợ của Chính phủ dành cho các Doanh nghiệp xuất khẩu.

- **Thách thức :**

- ✓ Nguy cơ thị trường bị thu hẹp do ngày càng có nhiều Doanh nghiệp cạnh tranh mới và cũ sẵn sàng chấp nhận hiệu quả kinh doanh thấp để chiếm lĩnh thị trường.
- ✓ Yêu cầu của khách hàng ngày càng cao và toàn diện, nếu không nỗ lực phấn đấu Công ty có nguy cơ mất khách hàng.
- ✓ Biến động thời tiết phức tạp làm ảnh hưởng đến nguồn nguyên liệu đầu vào của Công ty luôn thách thức Công ty dự trữ nguồn nguyên liệu đủ để phục vụ sản xuất kinh doanh.



TRANG CORPORATION

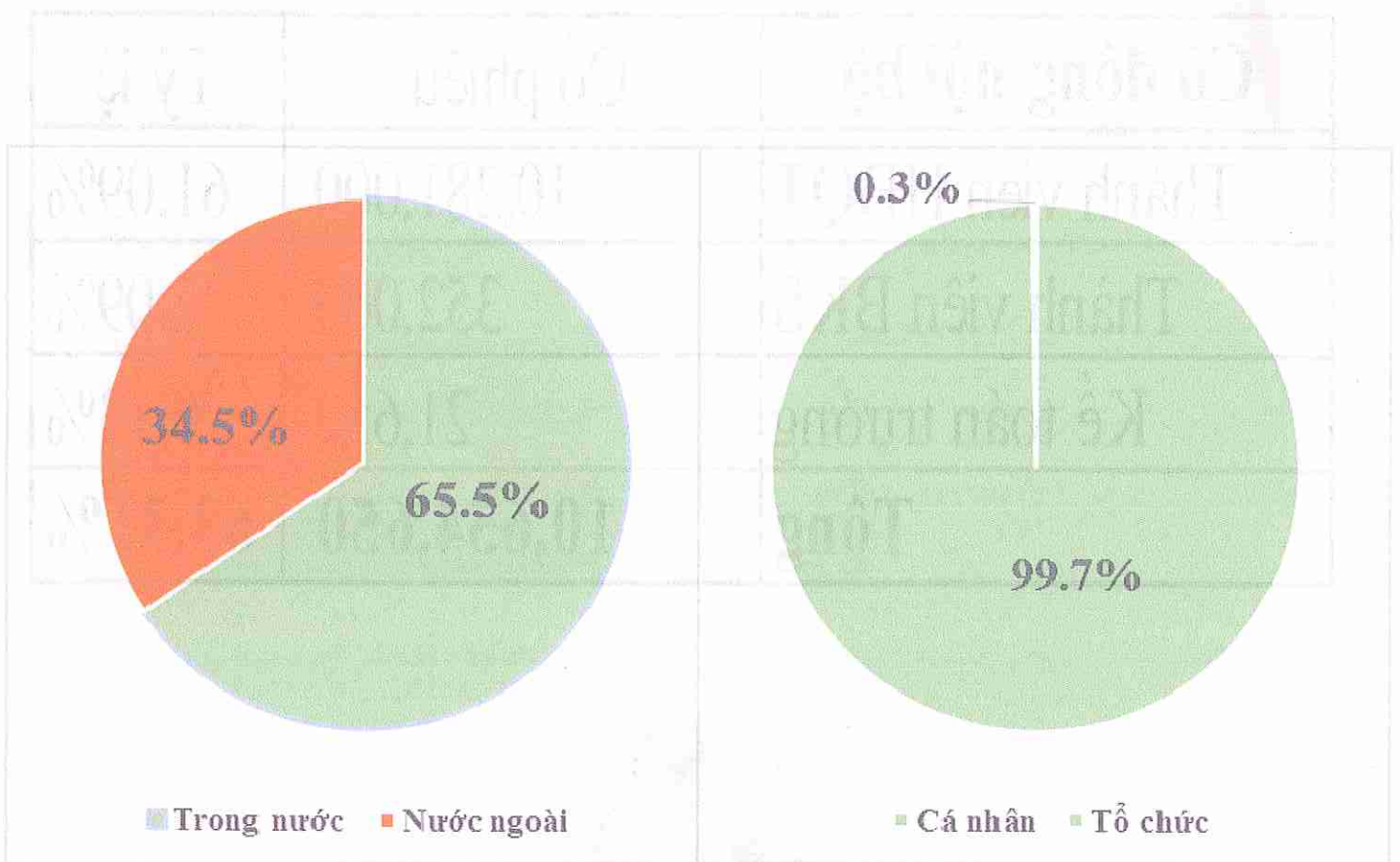
6. Cơ cấu cổ đông đến ngày 14/03/2017

Cơ cấu cổ đông		Số lượng cổ đông	Số cổ phiếu
Nước ngoài	Cá nhân	8	5,788,550
	Tổ chức	1	19,000
Trong nước	Cá nhân	298	10,991,330
	Tổ chức	4	31,114
Tổng		311	16,829,994





Cơ cấu cổ đông đến ngày 14/03/2017





❖ Tỷ lệ sở hữu của cổ đông nội bộ

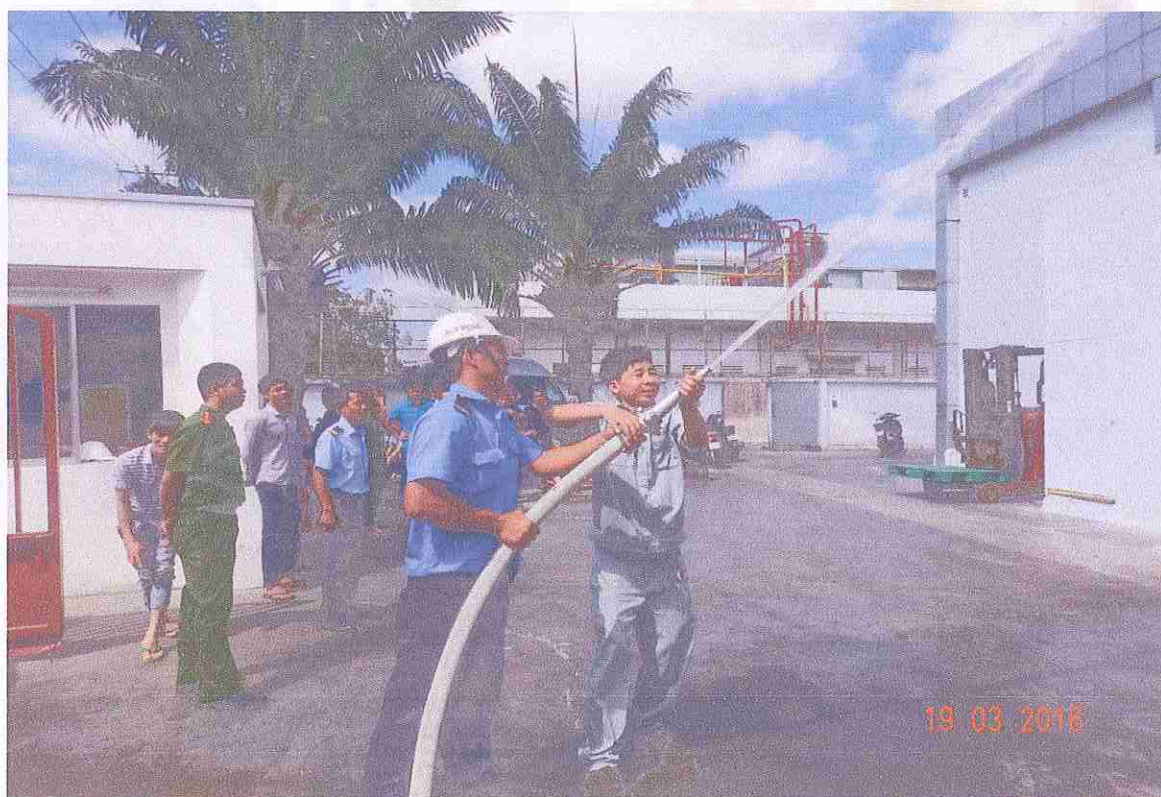
Cổ đông nội bộ	Cổ phiếu	Tỷ lệ
Thành viên HĐQT	10,281,000	61.09%
Thành viên BKS	352,000	2.09%
Kế toán trưởng	21,650	0.13%
Tổng	10,654,650	63.31%





7. Hoạt động môi trường, xã hội

- ✓ Phối hợp với Ban lãnh đạo Công ty tổ chức phong trào “ Xanh- Sạch- Đẹp. Đảm bảo an toàn vệ sinh lao động”.
- ✓ Phối hợp với Ban lãnh đạo Công ty xây dựng và thực hiện các quy định, chế độ chính sách về bảo hộ lao động.
- ✓ Xây dựng và duy trì Phương án PCCC tại cơ sở, thành lập và duy trì Đội PCCC, thực hiện tốt an toàn lao động.
- ✓ Tích cực tham gia các hoạt động xã hội như ủng hộ quỹ tặng quà Tết cho công nhân nghèo, Quỹ vì người nghèo, Hỗ trợ các hộ nghèo gặp khó khăn trên địa bàn hoạt động của công ty,....





TRANG CORPORATION

IV. Kế hoạch 2017 - 2019





TRANG CORPORATION

Những năm tiếp theo 2017 – 2019, Hội Đồng Quản Trị và Ban Tổng Giám Đốc xác định đây là giai đoạn nền kinh tế thế giới nói chung, Việt Nam nói riêng sẽ trong giai đoạn hồi phục. Tuy nhiên, tình hình kinh tế vẫn sẽ tiếp tục khó khăn với lãi suất và lạm phát tiếp tục còn ở mức khá cao.

Tiếp tục thực hiện phương hướng hoạt động sản xuất kinh doanh theo hướng bền vững, cơ cấu sản phẩm theo hướng hiệu quả, phát triển thị trường theo hướng đa dạng, đổi mới quản trị và hiệu quả quản lý để đạt được mục tiêu sản xuất kinh doanh là những giải pháp được ban Tổng Giám Đốc chú trọng triển khai.

Ban lãnh đạo Công ty đã thống nhất Kế hoạch kinh doanh từ năm 2017 đến năm 2019 như sau:





Kế hoạch kinh doanh 2017 - 2019

Đvt : Tỷ đồng

CHỈ TIÊU	Năm 2017	Năm 2018	Năm 2019
Doanh thu	432,46	540,57	675,72
<i>Tăng trưởng doanh thu</i>	25%	25%	25%
Lợi nhuận gộp từ kinh doanh	60,54	75,68	97,98
Doanh thu tài chính	5.38	5.92	6.51
Chi phí tài chính	7.99	8.79	9.67
<i>Chi phí lãi vay</i>	5.88	6.47	7.12
Chi phí bán hàng	11.24	14.06	17.57
Chi phí quản lý doanh nghiệp	33.52	37.84	47.3
Lợi nhuận thuần từ kinh doanh	13,17	20,91	29,95
Lợi nhuận khác	-0.16	-0.2	-0.24
Lợi nhuận trước thuế	13,01	20,71	29,71
Lợi nhuận sau thuế	11,58	18,44	23,18
Lãi cơ bản trên cổ phiếu (VND)	688	1095	1377
Chia cổ tức (bằng tiền/cổ phiếu)	5%	7%	9%



V. Báo cáo Ban kiểm soát



Ông
Phan Minh Hải



Bà
Vũ Thị Minh Chiến



Bà
Trần Thị Thu Hằng





BÁO CÁO CỦA BAN KIỂM SOÁT TẠI ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017

Kính thưa Quý cổ đông,

Ban Kiểm Soát (BKS) rất cảm ơn về sự quan tâm, tin tưởng của Quý cổ đông đã tin nhiệm và đề cử BKS nhiệm kỳ 2016 – 2018. Gồm các thành viên như sau:

- | | |
|-------------------------|------------|
| 1. Bà Vũ Thị Minh Chiến | Trưởng ban |
| 2. Ông Phan Minh Hải | Thành viên |
| 3. Bà Trần Thị Thu Hằng | Thành viên |

Ban Kiểm soát cảm ơn Hội Đồng Quản Trị, Ban Tổng Giám Đốc và các Phòng Ban cùng tất cả Công nhân viên trong Công ty đã hỗ trợ và giúp đỡ chúng tôi thực hiện đầy đủ các chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn của BKS trong năm 2016 – năm đầu tiên của nhiệm kỳ 2016-2018.

Theo quy định về chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn của Ban Kiểm Soát trong Công ty Cổ phần, chúng tôi đã có quá trình kiểm tra, xem xét một cách tổng thể tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty Cổ Phần Trang trong năm 2016 vừa qua. Chúng tôi xin gửi đến Quý cổ đông nội dung báo cáo và có nhận xét tóm lược về hoạt động của Công ty Cổ phần Trang trong năm 2016 như sau:

I. HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT:

- Trong năm 2016, Ban Kiểm Soát tham dự các cuộc họp, có thông qua trao đổi trực tiếp với Ban Giám Đốc Công ty, đóng góp ý kiến trong việc triển khai thực hiện các nội dung của Đại hội cổ đông. Tham gia kiểm tra, kiểm soát theo các nội dung, xem xét giải quyết các vấn đề về hoạt động sản xuất kinh doanh và tình hình bán hàng, chính sách về công nợ của Công ty.
- Kiểm tra, đánh giá việc chấp hành chính sách, chế độ tài chính kế toán, quản lý công nợ, chi phí của Công ty và làm rõ các nội dung trong báo cáo định kỳ của đơn vị kiểm toán độc lập là Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Kiểm toán và Dịch vụ Tin học TPHCM – AISC.

Ngày 03 tháng 04 năm 2017

Trang 18



- Kiểm tra, đôn đốc và đánh giá việc chấp hành công bố thông tin, minh bạch trong chế độ báo cáo theo các quy định của Công ty niêm yết trên thị trường chứng khoán Việt Nam.
- Ban Kiểm Soát đảm bảo đã làm việc theo đúng chức năng, trách nhiệm, quyền hạn được quy định trong Luật Doanh Nghiệp và theo Điều lệ của Công ty Cổ Phần Trang.

II. NHẬN XÉT VỀ TÌNH HÌNH, KẾT QUẢ KINH DOANH CÔNG TY:

- Do tình hình biến động chung của ngành thủy sản và ngành chế biến thực phẩm xuất khẩu đang bị cạnh tranh gay gắt từ các nước khác. Việc cá chết hàng loạt ở miền Trung – Việt Nam thời gian qua do ô nhiễm môi trường làm tác động đến uy tín nói chung của ngành thủy hải sản Việt Nam.
- Việc phá giá đồng tiền vẫn đang duy trì ở các nước láng giềng làm khả năng cạnh tranh của hàng Việt Nam bị giảm sút, khủng bố, tệ nạn di cư vẫn làm cho đơn đặt hàng từ phía khách hàng của Công ty Cổ Phần Trang giảm mạnh.
- Bên cạnh đó hiệu ứng “Brexit”, sự kiện Nước Anh rời khỏi Châu Âu làm tỷ giá đồng bảng Anh giảm mạnh so với các đồng tiền khác, làm cho sức mua tại thị trường Anh giảm sút, mà thị trường Anh chiếm hơn 60% thị phần của Công ty. Vì những khó khăn này đã làm Công ty chậm lại trong quá trình phát triển, tăng trưởng và dự kiến sẽ còn ảnh hưởng trong năm 2017.
- Bên cạnh đó chi phí lương tối thiểu của nhà nước tăng hơn 12% kể từ 01/01/2016 làm chi phí Công ty thêm gánh nặng, trong khi sản lượng đơn hàng chưa tăng kịp làm cho giá vốn hàng bán tăng và tỷ lệ lãi gộp giảm đáng kể.
- Chi phí bán hàng tăng so với cùng kỳ do Công ty đầu tư vào đội ngũ bán hàng trong nước và quốc tế để mở rộng thêm thị trường, việc này chưa thể mang lại kết quả nhanh được nên doanh số vẫn chưa tăng tương xứng. Chi phí quản lý Doanh nghiệp cũng tăng hơn so với cùng kỳ, do tăng chi phí lương so với mặt bằng chung, chi phí hội họp của cấp lãnh đạo thường xuyên đi công tác trong giai đoạn phát triển thị trường mới.

Từ những ảnh hưởng trên, kết quả sản xuất kinh doanh của Công ty Cổ Phần Trang trong năm 2016 không đạt như kỳ vọng và giảm đáng kể so với năm 2015.



TRANG CORPORATION

1. Kết quả thẩm định báo cáo tài chính:

Định kỳ hàng quý Ban kiểm soát đã nhận được Báo cáo tài chính riêng của Công ty mẹ (tức Công ty Cổ Phần Trang). Báo cáo tài chính hợp nhất trước khi Công ty nộp lên sở giao dịch chứng khoán Hà Nội. Chúng tôi cũng đã nhận được Báo cáo tài chính kiểm toán bởi Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Kiểm toán và Dịch vụ Tín học TPHCM – AISC năm 2016.

Ban kiểm soát xác nhận một số vấn đề sau :

- Báo cáo tài chính đã được lập theo các chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các qui định pháp lý có liên quan.
- Số liệu báo cáo tài chính đã phản ánh một cách trung thực và hợp lý trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính, kết quả kinh doanh, lưu chuyển tiền tệ của Tập đoàn;
- Báo cáo tài chính hợp nhất đã được lập đầy đủ, kịp thời, các thông tin về tình hình tài chính được công bố và thuyết minh một cách rõ ràng đáp ứng được yêu cầu của các cơ quan hữu quan và nhà đầu tư;
- Các chỉ tiêu tài chính được trình bày tại báo cáo của Tổng giám đốc, Ban kiểm soát kiểm tra, soát xét và chấp thuận các số liệu.

2. Kết quả kiểm soát thực hiện kinh doanh năm 2016 so với năm 2015: (VND)

CHỈ TIÊU	THỰC HIỆN 2015	THỰC HIỆN 2016	Tăng trưởng %
Tổng tài sản đến cuối 31/12	406,461,752,400	392,868,826,996	-3,3%
Nguồn vốn chủ sở hữu: (31/12)	191,145,011,493	191,986,751,660	0,4%
Doanh thu thuần	452,413,294,874	344,200,582,872	-23,9%

Ngày 03 tháng 04 năm 2017

Trang 20



TRANG CORPORATION

Lãi gộp	88,908,391,605	50,993,164,511	-42,6%
Lợi nhuận sau thuế	34,433,873,238	4,102,915,943	-88,1%
Tỷ suất lợi nhuận / Doanh thu	7,6%	1,2%	
Tỷ suất lợi nhuận / Vốn chủ sở hữu	18,0%	2,1%	

Do tình hình kinh tế thế giới nói chung và Việt Nam nói riêng, năm 2016 là một năm rất khó khăn cho các doanh nghiệp ngành chế biến thực phẩm từ thủy hải sản, vì nhiều lý do như chính trị bất ổn ở một số khu vực trên thế giới, sự kiện Brexit, tình trạng suy thoái kinh tế ở Châu Âu, vấn đề ô nhiễm môi trường biển tại Việt Nam, sự phá giá đồng nội tệ ở một số quốc gia có cạnh tranh trực diện về mặt sản phẩm hàng hóa như Ấn độ, Indo, Malaysia...

3. Kết quả kiểm soát thực hiện kế hoạch kinh doanh năm 2016: (VND)

CHỈ TIÊU	KẾ HOẠCH 2016	THỰC HIỆN 2016	Đạt tỷ lệ %
Doanh thu thuần	334,000,000,000	344,200,582,872	103%
Tổng lợi nhuận trước thuế	1,700,000,000	4,579,948,956	269%
Lợi nhuận sau thuế	1,500,000,000	4,102,915,943	274%
Lợi nhuận / Doanh thu	0,5%	1,2%	

Mặc dù kết quả kinh doanh năm 2016 cổ phần sụt giảm so với năm 2015, tuy nhiên Công ty cũng đã hoàn thành vượt kế hoạch doanh thu và lợi nhuận theo điều chỉnh lần 2 lần lượt là 3% và 169%.

Ngày 03 tháng 04 năm 2017

Trang 21



III. NHẬN XÉT CHUNG VỀ TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY:

- Về mặt quản lý điều hành, chúng tôi nhận thấy Ban lãnh đạo Công ty đã cố gắng duy trì và phát triển hoạt động sản xuất, kinh doanh hiệu quả mặc dù tình hình chung gặp rất nhiều khó khăn, đặc biệt vẫn đảm bảo tuân thủ đúng quy định pháp luật và điều lệ của Công ty.
- Tuy gặp nhiều khó khăn, song Ban Điều Hành vẫn đảm bảo, đáp ứng đầy đủ đúng thời thời hạn về việc chi trả tiền lương và chế độ phúc lợi khác cho người lao động. Đã góp phần duy trì ổn định lực lượng lao động nòng cốt của Công ty trong năm 2016.
- Công ty thực hiện tốt an toàn lao động sản xuất trong năm 2016: không để xảy ra tại nạn trong lao động và trong sản xuất.
- Công ty thực hiện tốt công tác phòng chống cháy - nổ trong năm 2016.
- Công ty thực hiện tốt công tác an toàn vệ sinh thực phẩm trong sản xuất, vệ sinh – môi trường, không gây ô nhiễm đối với khu vực chung quanh Công ty trong năm 2016.
- Ban Kiểm Soát đánh giá cao Công ty trong việc quản lý và sử dụng các tài sản, sử dụng vốn hiệu quả và bảo toàn vốn cho cổ đông.

1. Hoạt động tài chính kế toán:

- Công ty đã sử dụng nguồn vốn hoạt động kinh doanh hợp lý trong bối cảnh chung nguồn vốn tín dụng lưu thông của nền kinh tế trong nước còn khó khăn..
- Sổ sách kế toán được thực hiện minh bạch, rõ ràng, phản ánh được tình hình tài chính của Công ty kịp thời, chính xác và trung thực.
- Bộ phận kế toán và tài chính Công ty là đội ngũ cần cù trung thực, làm việc tốt, đáp ứng được yêu cầu của cơ quan Thuế địa phương, cơ quan quản lý Nhà nước, của Ủy Ban Chứng khoán Nhà Nước và yêu cầu quản trị tài chính trong nội bộ Công ty.

2. Tình hình tuân thủ và kiểm soát nội bộ :

- Những kiến nghị và đề xuất phù hợp với tình hình Công ty của kiểm soát nội bộ và của Ban Kiểm Soát đã được Ban Giám Đốc Công ty xem xét thích đáng và triển khai thực hiện.



- Tất cả các hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty đều nằm trong phạm vi được cho phép theo giấy Đăng ký kinh doanh, cũng như theo các quy định của luật pháp hiện hành tại Việt Nam .

3. Tình hình thực hiện nghị quyết Đại Hội Đồng Cổ Đông, các nghị quyết của Hội Đồng Quản Trị của Công ty:

- Hội đồng quản trị đã tổ chức các cuộc họp định kỳ theo đúng qui định của pháp luật cũng như Điều lệ công ty. Hội đồng quản trị đã ban hành các nghị quyết và các quyết định liên quan đến các hoạt động của Công ty, các nghị quyết, quyết định này đã được thực hiện.

- Trong năm 2016, thông qua hoạt động giám sát của mình, Ban Kiểm soát không nhận thấy bất kỳ dấu hiệu bất thường nào trong hoạt động kinh doanh của Công ty. Ban kiểm soát cho rằng tất cả các hoạt động của Công ty đã đảm bảo được việc phát triển an toàn, bền vững và tuân thủ theo đúng Pháp luật, Điều lệ công ty, các Nghị quyết của Đại hội Cổ đông và HĐQT.

4. Đánh giá sự phối hợp giữa hoạt động Ban kiểm soát với Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc và các cán bộ quản lý:

- Năm 2016 Ban kiểm soát và Hội đồng quản trị, Ban Tổng giám đốc và các cán bộ quản lý đã duy trì sự phối hợp chặt chẽ, thường xuyên có những buổi trao đổi trên nguyên tắc vì lợi ích chung của Công ty, của cổ đông và tuân thủ đầy đủ các qui định của pháp luật, điều lệ Công ty và các qui chế nội bộ..

- Trong năm, Ban kiểm soát được Hội đồng quản trị và Ban Tổng giám đốc mời tham dự đầy đủ các cuộc họp. Ban Lãnh đạo cũng đã thực hiện nghiêm túc việc cung cấp thông tin đầy đủ, kịp thời cho Ban kiểm soát, và tạo điều kiện cho Ban kiểm soát được tiếp cận với tài liệu, cũng như làm việc với các Công ty con, các bộ phận chuyên môn có liên quan để kiểm tra tính sát thực của thông tin.



IV. KIẾN NGHỊ CỦA BAN KIỂM SOÁT:

Ban Kiểm Soát có một số kiến nghị nhằm góp phần vào việc thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh của Công ty Cổ phần Trang như sau :

- Công ty cố gắng đề ra kế hoạch sản xuất và kinh doanh phù hợp với tình hình chung của thị trường quốc tế và khả năng tài lực của Công ty trong năm 2017 để Ban điều hành theo đó phân đầu và thực hiện một cách hợp lý và hiệu quả.
- Chọn thời điểm thích hợp khi thị trường chứng khoán hồi phục và tăng trưởng trở lại, có thể chọn cổ đông chiến lược để phát hành cổ phiếu thu hút vốn cho việc mở rộng hoạt động sản xuất, kinh doanh của Công ty. Hạn chế việc vay vốn từ ngân hàng .
- Mở rộng và tăng cường khả năng sản xuất các mặt hàng chủ lực và tiếp tục mở rộng thị trường xuất khẩu các mặt hàng thực phẩm giá trị gia tăng có thể mạnh của Công ty, để Công ty đạt được sự tăng trưởng bền vững.
- Sớm áp dụng quy trình quản lý theo ISO vào trong công việc vận hành sản xuất kinh doanh của Công ty.
- Cử người chịu trách nhiệm thường xuyên để kiểm soát và quản lý phần vốn tại 02 Công ty con nhằm tránh thất thoát và tối đa hóa lợi ích cho Công ty mẹ là Công ty Cổ phần Trang.
- Đề nghị với Ban Điều hành Công ty:
 - i. Đối với công nhân sản xuất có tay nghề phải có chính sách lương thưởng phù hợp để ổn định lực lượng lao động chủ lực. Vì họ là những người góp phần rất lớn trong việc tăng sản lượng , chất lượng sản phẩm trong quá trình sản xuất, góp phần tăng lợi nhuận cho Công ty.
 - ii. Đối với nhân sự trung cao cấp, cần có chế độ đãi ngộ ổn định, phân công phân nhiệm rõ ràng để tránh gây xáo trộn và dần mất đi lực lượng nòng cốt của Công ty.
 - iii. Đối với việc cải tiến máy móc thiết bị, cần chú trọng tập trung những khâu sử dụng đông lao động như khâu sơ chế: nông sản, hải sản, khâu định hình sản phẩm, khâu hoàn thành: bao gói, đóng thùng để giảm thiểu lao động tay chân nhằm giảm chi phí về lao động tại các khu vực này.
 - iv. Đối với việc bảo trì, sửa chữa máy móc thiết bị, cần tuyển chọn lại đội ngũ cơ điện có tay nghề, có tâm trong công việc nhằm hạn chế tối đa tình trạng ngừng sản xuất cục



TRANG CORPORATION

bộ do bảo trì máy móc thiết bị không tốt. Có kế hoạch đại tu, thay thế các máy móc cũ như: máy trộn nhân, máy đánh bột, băng tải chiền, v.v để không ảnh hưởng đến chất lượng về tạp chất trong sản phẩm.

- v. Đối với công tác thu mua nguyên liệu đầu vào, lực lượng thu mua, lực lượng kỹ thuật (QA, QC) cần phải nâng cao việc kiểm soát chặt chẽ từ nhà cung cấp đến từng công đoạn trên dây chuyền sản xuất nhằm ngăn chặn tuyệt đối sản phẩm không đạt chất lượng do nguyên liệu đầu vào. Một mặt hàng phải có từ hai, ba nhà cung cấp trở lên để tăng tính cạnh tranh về giá và chất lượng thu mua.

Trên đây là toàn bộ báo cáo của ban kiểm soát cho hoạt động của năm tài chính 2016. Chúc tất cả Quý cổ đông nhiều sức khỏe và thành đạt.

TM. BAN KIỂM SOÁT

Trưởng Ban

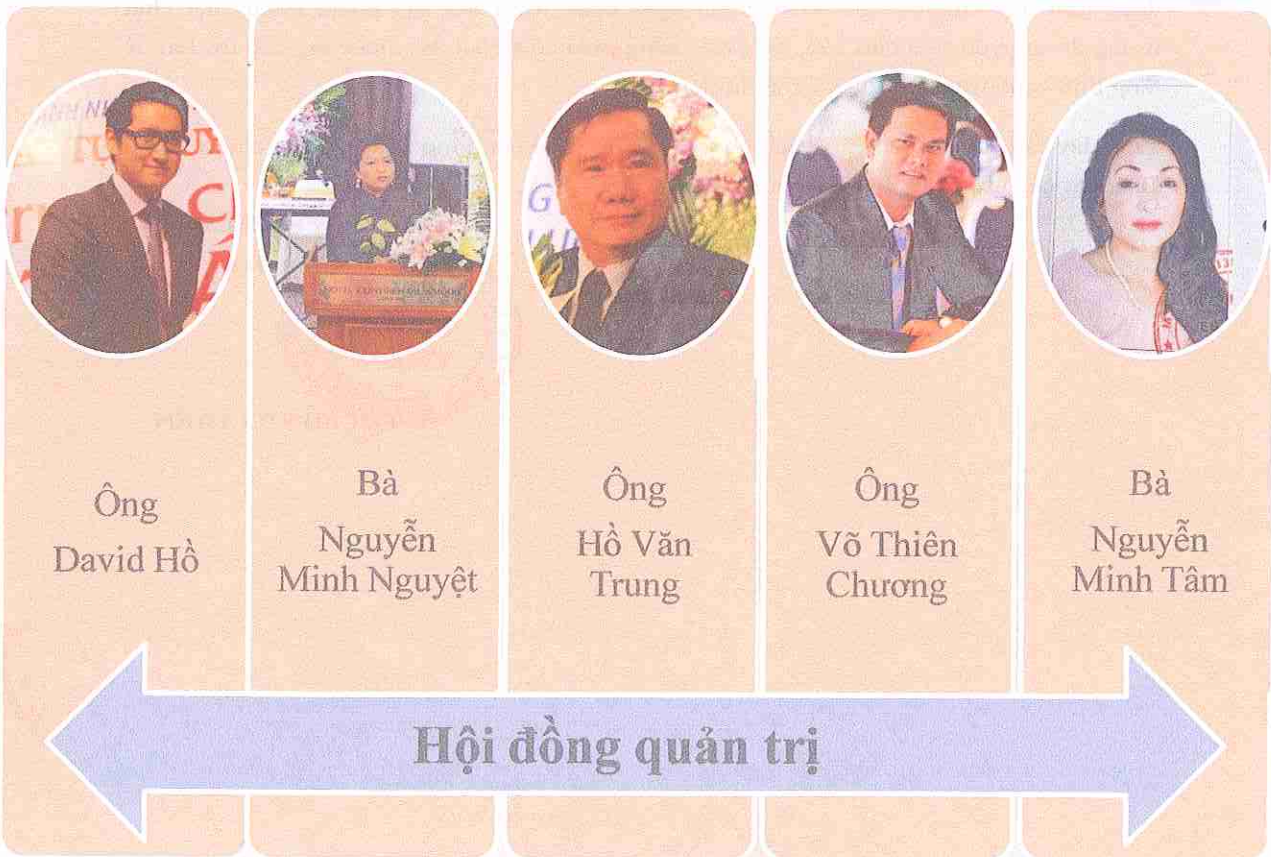


VŨ THỊ MINH CHIÊN



TRANG CORPORATION

VI. Báo cáo HĐQT và Ban Tổng giám đốc





BÁO CÁO CỦA HĐQT & BAN TỔNG GIÁM ĐỐC TẠI ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017

Kính thưa các Quý vị Cổ đông!

HĐQT và Ban Tổng Giám Đốc xin trân trọng báo cáo với Đại hội về kết quả hoạt động, về công tác quản trị của HĐQT và công tác điều hành của Ban Tổng Giám Đốc Công ty Cổ phần Trang trong năm 2016, và kế hoạch 2017 - 2019 như sau:

A. BÁO CÁO BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

I. Tình hình vốn Công ty năm 2016

Trong năm 2016, Công ty đã 1 lần tăng vốn điều lệ vào tháng 08/2016 tăng từ 110 tỷ đồng lên 168,3 tỷ đồng bằng việc chia cổ tức năm 2015, thưởng cổ phiếu từ thặng dư vốn cổ phần và phát hành cổ phiếu ESOP cho người lao động. Mục đích tăng vốn là để nâng cao năng lực tài chính của công ty, giữ lại vốn để mở rộng đầu tư vào sản xuất, bổ sung vốn lưu động và đầu tư vào 2 công ty con là Công ty TNHH SX-TM-DV Thực phẩm Dasumy chuyên phân phối sản phẩm là bánh cho nội địa và Công ty TNHH Thực phẩm Dary chuyên sản xuất, chế biến thực phẩm và kho chứa hàng hóa cho thuê.

Tính đến nay thì cổ phiếu Công ty Cổ phần Trang (TFC) niêm yết cổ phiếu trên Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội đã hơn 01 năm, nhưng do tình hình kinh doanh của công ty không thuận lợi trong năm 2016 nên việc tận dụng kênh thị trường vốn này chưa được triển khai tốt. Tuy nhiên Ban điều hành và HĐQT chúng tôi luôn luôn quyết tâm và phấn đấu để thông qua thị trường chứng khoán tiếp cận với những kiến thức về quản trị doanh nghiệp, minh bạch hóa trong vấn đề quản lý, điều hành doanh nghiệp một cách chuyên nghiệp để tối ưu hóa lợi ích cho tất cả các cổ đông trong tương lai.

II. Hoạt động sản xuất kinh doanh và công tác điều hành năm 2016

ĐVT: tỷ đồng

CHỈ TIÊU	Năm 2015	Năm 2016	Tăng trưởng (%)
Tổng tài sản	406.46	392.87	-3.46%
Vốn chủ sở hữu	191.15	191.97	0.43%
Doanh thu thuần	452.41	344.20	-23.9%

Ngày 03 tháng 04 năm 2017

Trang 10



TRANG CORPORATION

Lãi gộp	88.90	50.99	-42.6%
Lợi nhuận sau thuế	34.43	4.10	-88.09%
Tỷ suất LNST/ Doanh thu	7.6%	1.19%	
Tỷ suất LNST / Vốn chủ sở hữu	18%	2.1%	

❖ Nhận xét chung

Kết thúc năm 2016, Công ty Cổ phần Trang đạt mức doanh thu 344,20 tỷ đồng, lợi nhuận sau thuế 4.1 tỷ đồng, đạt 103% chỉ tiêu doanh thu và đạt 270% chỉ tiêu lợi nhuận so với kế hoạch sau điều chỉnh đề ra. Mặc dù không đạt được doanh thu và lợi nhuận cao bằng năm 2015 do tình hình khó khăn chung của ngành, nhưng so với kế hoạch kinh doanh đã đặt ra thì Công ty đã hoàn thành mục tiêu cả doanh thu và lợi nhuận đã đề ra. Tổng tài sản Công ty giảm từ 406,46 tỷ đồng cuối năm 2015 xuống còn 392,87 tỷ đồng cuối năm 2016 tỷ lệ giảm là 3,46%.

Do tình hình kinh tế thế giới nói chung và Việt Nam nói riêng, năm 2016 là 1 năm rất khó khăn cho các doanh nghiệp ngành chế biến thực phẩm từ thủy hải sản vì nhiều lý do như chính trị bất ổn ở một số khu vực trên thế giới, sự kiện Brexit, tình trạng suy thoái kinh tế ở Châu Âu, vấn đề ô nhiễm môi trường biển tại Việt Nam, sự phá giá đồng nội tệ ở một số quốc gia có cạnh tranh trực diện về mặt sản phẩm hàng hóa như Ấn độ, Indo, Malaysia... Vì những khó khăn này đã làm Công ty chậm lại trong quá trình phát triển, tăng trưởng và dự kiến sẽ còn ảnh hưởng trong năm 2017.

❖ Đánh giá công tác điều hành trong năm 2016

➤ Điểm tiến bộ đạt được:

Công tác tổ chức: Bám sát mục tiêu kế hoạch từ đầu năm, Công ty tiếp tục nâng cao công tác quản trị nhân sự thông qua các hình thức đào tạo và tuyển dụng thường xuyên nhằm duy trì hoạt động liên tục, hiệu quả và sắp xếp lại nguồn nhân lực cho phù hợp.

Công tác quản lý: Duy trì và cải tiến hệ thống quản trị theo hướng hiện đại để đáp ứng cho nhu cầu quản lý với quy mô ngày càng lớn mạnh của Công ty. Ban điều hành Công ty thường xuyên rà soát, đánh giá và khắc phục kịp thời các tồn tại trong công tác quản lý, đảm bảo sự thấu hiểu về quy trình công việc từ cấp lãnh đạo đến nhân viên. Tăng cường phân quyền cho các Trưởng bộ phận để đảm bảo tính hiệu quả, sâu sát và nhanh chóng trong việc triển khai các công việc theo kế hoạch chung đã được soát duyệt.

Ngày 03 tháng 04 năm 2017

Trang 11



TRANG CORPORATION

Công tác kiểm soát: Kiểm soát chặt chẽ chi phí hoạt động của toàn Công ty thông qua kiểm soát chi phí của từng phòng ban theo kế hoạch chi phí đã được soát duyệt từ trước. Tăng cường nâng cao năng lực quản trị tài chính doanh nghiệp, đảm bảo tài chính doanh nghiệp an toàn, hiệu quả.

➤ Một số khó khăn còn tồn tại:

Tình hình kinh tế, chính trị thế giới còn bất ổn. Trong năm qua sự kiện Brexit, khủng hoảng di cư, ô nhiễm môi trường biển ở miền Trung Việt Nam...đã làm cho ngành thủy hải sản và ngành chế biến từ thủy hải sản gặp rất nhiều khó khăn cho các công ty ở Việt Nam nói chung và Công ty CP Trang nói riêng.

Chưa khai thác hết lợi thế sẵn có như thương hiệu, nhà máy, trình độ công nhân viên, hệ thống phân phối, khách hàng...chưa mở rộng xứng tầm với quy mô của công ty.

Giá cả nguyên vật liệu biến động phức tạp do tình hình thời tiết, mất mùa...nên khó kiểm soát được giá thành của sản phẩm.

Ngày càng có nhiều đối thủ cạnh tranh mới trong và ngoài nước. Vì tính cạnh tranh cao nên làm ảnh hưởng đến giá đầu ra của sản phẩm.

III. Tình hình đầu tư và hoạt động của 02 công ty con

Trong năm 2016, Công ty đã tiếp tục đầu tư vào 02 Công ty con với chi tiết như sau:

CÔNG TY TNHH THỰC PHẨM DARY

Vốn điều lệ : 30.000.000.000 đồng. Trong đó Công ty Cổ phần Trang góp 19,5 tỷ đồng chiếm tỷ lệ 65% vốn điều lệ.

Ngành nghề kinh doanh : Cho thuê nhà xưởng, kho lạnh, gia công và chế biến thủy hải sản.

Tổng mức đầu tư đến thời điểm hiện tại là 120 tỷ đồng, trong đó vốn vay ngân hàng là hơn 70 tỷ đồng.

Tiến độ đầu tư hiện tại: Kho lạnh 2000 tấn đã đi vào hoạt động, công suất cho thuê hiện đạt hơn 30%, dự kiến sẽ tăng dần lên vào giữa và cuối năm 2017 để đạt 80-90% công suất kho chứa. Các hạng mục nhà xưởng sơ chế và khu xử lý nước thải đang vào giai đoạn hoàn thành, dự kiến hoàn tất đưa vào hoạt động trong tháng 5/2017.

CÔNG TY TNHH SX-TM-DV THỰC PHẨM DASUMY

Vốn điều lệ : 20.000.000.000 đồng. Trong đó Công ty Cổ phần Trang góp 15 tỷ đồng chiếm tỷ lệ 75% vốn điều lệ.

Ngày 03 tháng 04 năm 2017

Trang 12



TRANG CORPORATION

Ngành nghề kinh doanh : Sản xuất và bán buôn thực phẩm chính là bánh và các mặt hàng thủy hải sản phục vụ cho thị trường nội địa.

Do hiện đang trong quá trình xây dựng hệ thống nên tình hình kinh doanh của Dasummy chưa đi vào phát triển bền vững. Cụ thể năm 2016 Doanh thu mảng bánh chỉ đạt 2,41 tỷ đồng.

Dự kiến từ năm 2018 Dasummy sẽ đi vào hoạt động ổn định hơn.

IV. Tình hình nhân sự

Tổng số lượng nhân sự Công ty đến 31/12/2016 là 501 công nhân viên.

Trong đó, nếu phân theo số lượng:

- Công nhân trực tiếp sản xuất : 345 người
- Gián tiếp sản xuất : 59 người
- Văn phòng : 87 người
- Cấp quản lý : 10 người

Phân theo trình độ:

- Trên đại học : 02 người
- Đại học, cao đẳng : 106 người
- Trung cấp chuyên nghiệp : 10 người
- Lao động phổ thông : 383 người

Phân theo giới tính:

- Nam : 290 người
- Nữ : 211 người

Tỷ lệ nhân sự trình độ từ cao đẳng, đại học trở lên chiếm 21,6%, tỷ lệ nhân sự nữ chiếm 42,1%. Về nhân sự trong Công ty thì luôn có sự biến động và thay đổi nhân sự ở nhiều cấp bậc, tuy nhiên điều đó cũng không làm ảnh hưởng nhiều đến tình hình hoạt động của Công ty mà đôi khi đó là sự sàng lọc khi Công ty đang trên đà phát triển.

Trong năm vừa qua công ty vẫn đang trong quá trình tái cơ cấu để phát triển nên có nhiều sự thay đổi nhân sự quản lý cấp cao, sự thay đổi này không làm ảnh hưởng đến hoạt động của công ty và công ty cũng đang trong quá trình tìm kiếm nhân tài để đáp ứng nhu cầu phát triển trong thời gian tới.



V. Về nghiên cứu phát triển sản phẩm mới

Trong năm qua, Công ty Cổ phần Trang đã tích cực đẩy mạnh hoạt động nghiên cứu và phát triển, cử chuyên gia đi đào tạo tại nước ngoài để cho ra những sản phẩm mới, mang tính đột phá và định hướng mở rộng thị trường, ngành hàng cho các năm sau.

Các mặt hàng của Công ty cũng ngày càng đa dạng hơn gồm các sản phẩm tôm, cá, hải sản chế biến, các món khai vị, chả giò, các món chay,...

Bên cạnh những mặt hàng chế biến theo đơn đặt hàng, Công ty sẽ chủ động nghiên cứu nhiều mặt hàng để chọn làm mặt hàng chiến lược nhằm nâng tính cạnh tranh cũng như chủ động đa dạng hóa các sản phẩm so với hiện tại.

B. BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

I. Hoạt động của HĐQT

❖ Các công việc đã thực hiện trong năm 2016:

Trong năm 2016, các thành viên HĐQT đã tích cực phối hợp, hỗ trợ công tác điều hành trong hoạt động sản xuất kinh doanh. HĐQT đã tổ chức kỳ Đại hội cổ đông trong năm 2016 theo quy định cùng nhiều phiên họp HĐQT trực tiếp để kiểm tra, đánh giá kết quả hoạt động cũng như chỉ đạo thực hiện các hoạt động sản xuất kinh doanh của công ty. Chủ tịch HĐQT đã chủ trì các cuộc họp của HĐQT, đồng thời thay mặt các thành viên HĐQT tham dự các cuộc họp với Ban Tổng Giám Đốc, các Trưởng phòng chức năng của Công ty để nghe báo cáo tình hình hoạt động tổ chức và kinh doanh, có những ý kiến chỉ đạo trực tiếp tại các cuộc họp.

Bên cạnh đó, thành viên HĐQT cũng thường xuyên nhận được thông báo từ Chủ tịch HĐQT thông qua văn bản, email hoặc điện thoại về tình hình hoạt động của Công ty để thống nhất ý kiến chỉ đạo và ra các quyết định. Do đó HĐQT luôn nắm bắt sát sao, kịp thời để chỉ đạo và đôn đốc các hoạt động của Ban Tổng Giám Đốc.

Trong năm 2016, HĐQT đã tiến hành triển khai thành công các đề mục của Nghị quyết đại hội cổ đông thường niên năm 2016 đưa ra sau:

- Thống nhất chọn lựa đơn vị kiểm toán báo cáo tài chính năm 2016 và kế hoạch kinh doanh năm 2016-2018 được điều chỉnh theo hình thức lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản vào tháng 10/2016.
- Thống nhất và triển khai thực hiện Phương án phát hành cổ phiếu ưu đãi cho Người lao động tháng 8/2016.



TRANG CORPORATION

- Thống nhất và triển khai thực hiện phương án trích lập các quỹ, chia cổ tức bằng cổ phiếu và thưởng cổ phiếu từ quỹ thặng dư để phát hành thêm cổ phiếu tăng vốn điều lệ vào tháng 8/2016.
- Thống nhất và triển khai thực hiện phương án chi trả thù lao HĐQT & Ban kiểm soát năm 2016.

Bên cạnh đó HĐQT vẫn đang tiếp tục các công việc còn dở dang theo Nghị quyết đại hội cổ đông thường niên năm 2016 như:

- Đang tiến hành thực hiện đề án mở rộng thị trường quốc tế bằng cách thành lập chi nhánh, văn phòng đại diện, kênh phân phối tại nước ngoài.
- Đang tiến hành thực hiện đề án đầu tư vào các nhà phân phối tại nước ngoài.
- Đang tiến hành thực hiện tìm kiếm nhà đầu tư chiến lược để kêu gọi vốn đầu tư phát triển mở rộng công ty.

Trong năm 2017, HĐQT cũng tiếp tục cố gắng bám sát thực hiện những chỉ đạo từ Đại hội đồng cổ đông để mang về những lợi ích cao nhất cho công ty và các Quý cổ đông.

II. Báo cáo thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát.

Năm 2016 tổng số thành viên HĐQT là 5 thành viên, Ban kiểm soát là 3 thành viên. Tổng số tiền thù lao của HĐQT và Ban kiểm soát đã chi theo đúng như Tờ trình số 06/2016/TT-TFC-HĐQT tại Đại hội cổ đông thường niên năm 2016 là 708 triệu đồng. Trong đó, thù lao của thành viên HĐQT là 564 triệu đồng và của thành viên Ban kiểm soát là 144 triệu đồng.

Dự kiến trong năm 2017, HĐQT đề xuất trình Đại hội cổ đông thông qua thù lao của HĐQT và Ban kiểm soát là 708 triệu đồng. Trong đó, thù lao của 5 thành viên HĐQT là 564 triệu đồng và thù lao của 3 thành viên Ban kiểm soát là 144 triệu đồng.

III. Cơ cấu cổ đông hiện tại

❖ Cơ cấu cổ đông tính đến ngày 12/3/2017

Tổng số cổ đông tính đến hết ngày 12/3/2017 là 311 cổ đông. Trong đó cổ đông nước ngoài (bao gồm 01 tổ chức và 08 cá nhân) chiếm 34,51% số lượng cổ phần; cổ đông trong nước (bao gồm 04 tổ chức và 298 cá nhân) chiếm 65,49% số lượng cổ phần.



- Thống nhất và triển khai thực hiện phương án trích lập các quỹ, chia cổ tức bằng cổ phiếu và thưởng cổ phiếu từ quỹ thặng dư để phát hành thêm cổ phiếu tăng vốn điều lệ vào tháng 8/2016.
- Thống nhất và triển khai thực hiện phương án chi trả thù lao HĐQT & Ban kiểm soát năm 2016.

Bên cạnh đó HĐQT vẫn đang tiếp tục các công việc còn dở dang theo Nghị quyết Đại hội cổ đông thường niên năm 2016 như:

- Đang tiến hành thực hiện đề án mở rộng thị trường quốc tế bằng cách thành lập chi nhánh, văn phòng đại diện, kênh phân phối tại nước ngoài.
- Đang tiến hành thực hiện đề án đầu tư vào các nhà phân phối tại nước ngoài.
- Đang tiến hành thực hiện tìm kiếm nhà đầu tư chiến lược để kêu gọi vốn đầu tư phát triển mở rộng công ty.

Trong năm 2017, HĐQT cũng tiếp tục cố gắng bám sát thực hiện những chỉ đạo từ Đại hội đồng cổ đông để mang về những lợi ích cao nhất cho công ty và các Quý cổ đông.

II. Báo cáo thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát.

Năm 2016 tổng số thành viên HĐQT là 5 thành viên, Ban kiểm soát là 3 thành viên. Tổng số tiền thù lao của HĐQT và Ban kiểm soát đã chi theo đúng như Tờ trình số 06/2016/TT-TC-HĐQT tại Đại hội cổ đông thường niên năm 2016 là 708 triệu đồng. Trong đó, thù lao của thành viên HĐQT là 564 triệu đồng và của thành viên Ban kiểm soát là 144 triệu đồng.

Dự kiến trong năm 2017, HĐQT đề xuất trình Đại hội cổ đông thông qua thù lao của HĐQT và Ban kiểm soát là 708 triệu đồng. Trong đó, thù lao của 5 thành viên HĐQT là 564 triệu đồng và thù lao của 3 thành viên Ban kiểm soát là 144 triệu đồng.

III. Cơ cấu cổ đông hiện tại

❖ Cơ cấu cổ đông tính đến ngày 12/3/2017

Tổng số cổ đông tính đến hết ngày 12/3/2017 là 311 cổ đông. Trong đó cổ đông nước ngoài (bao gồm 01 tổ chức và 08 cá nhân) chiếm 34,51% số lượng cổ phần; cổ đông trong nước (bao gồm 04 tổ chức và 298 cá nhân) chiếm 65,49% số lượng cổ phần.



TRANG CORPORATION

Với tình hình kinh tế nói chung dự kiến còn khó khăn, nhưng HĐQT vẫn đặt mục tiêu kế hoạch kinh doanh cho năm 2017-2019 như trên để giao cho Ban điều hành. Với mục tiêu này sẽ có không ít áp lực lên Ban điều hành, do đó HĐQT cũng có những định hướng nhằm tạo điều kiện tối đa để Ban điều hành có thể hoàn thành mục tiêu đề ra như:

- HĐQT thống nhất chủ trương mở rộng thị trường mới bằng cách thành lập văn phòng, chi nhánh tại nước ngoài bên cạnh các nhà phân phối truyền thống hiện nay của công ty.
- HĐQT thống nhất về việc mua lại các nhà phân phối truyền thống hiện nay tại nước ngoài để tối ưu hóa lợi nhuận cho công ty và tăng khả năng cạnh tranh trên thị trường quốc tế.
- HĐQT thống nhất mở rộng thị trường nội địa để đa dạng hóa thị trường, sản phẩm.
- HĐQT thống nhất vẫn tìm kiếm các đối tác chiến lược tài chính, chiến lược ngành để tăng năng lực tài chính, năng lực quản trị, cùng nhau phát triển thị trường để nâng tầm phát triển của công ty.

V. Tâm nhìn và sứ mệnh của công ty

Để thực thi những chiến lược phát triển của công ty, HĐQT đã xây dựng tầm nhìn và sứ mệnh để HĐQT và Ban Tổng Giám Đốc theo đó mà phấn đấu, cụ thể như sau:

- Tạo ra những sản phẩm riêng biệt, phù hợp với thị hiếu người tiêu dùng.
- Luôn tuân thủ các tiêu chuẩn chất lượng mức cao nhất.
- Trở thành một nhà sản xuất, đối tác tin cậy trong ngành chế biến thực phẩm chất lượng cao.
- Phát triển đi cùng trách nhiệm với cộng đồng, hướng đến mục tiêu phát triển bền vững.
- Đến năm 2020 đạt doanh thu 100 triệu USD. Lọt vào top 05 công ty chế biến thực phẩm giá trị gia tăng chuyên sâu có doanh thu cao tại Việt Nam.

Trên đây là Báo cáo tóm tắt của HĐQT và Ban Tổng Giám Đốc về các hoạt động chính trong năm 2016 trước kỳ ĐHĐCĐ thường niên năm 2017 và các chỉ tiêu kế hoạch giai đoạn 2017 - 2019. Cuối cùng, HĐQT và Ban Tổng Giám Đốc xin gửi tới Quý vị Cổ đông và gia quyến lời chúc sức khỏe, hạnh phúc và thịnh vượng, chúc Đại hội thành công tốt đẹp.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Minh Nguyệt

Ngày 03 tháng 04 năm 2017

Trang 17



VII. Báo cáo tài chính 2016

- Báo cáo của Ban Tổng giám đốc 68 - 70
- Báo cáo kiểm toán độc lập 71
- Bảng cân đối kế toán 72 - 75
- Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh 76
- Báo cáo lưu chuyển tiền tệ 77 - 78
- Bản thuyết minh Báo cáo tài chính 79 - 105





TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Ban Tổng Giám đốc trân trọng đề trình báo cáo này cùng với các Báo cáo tài chính đã được kiểm toán cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016.

1. Thông tin chung về Công ty:

Thành lập:

Công ty Cổ phần Trang (gọi tắt là "Công ty") là công ty Cổ phần được thành lập và hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0303366525, đăng ký lần đầu ngày 07 tháng 07 năm 2004 do Sở Kế Hoạch và Đầu Tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp. Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ 11, ngày 12 tháng 08 năm 2016 về việc thay đổi vốn điều lệ.

Hình thức sở hữu vốn: Cổ phần.

Hoạt động kinh doanh của Công ty:

Sản xuất, chế biến thủy, hải sản.

Sản xuất, chế biến thực phẩm. Sản xuất, chế biến cà phê, trà.

Mua bán nông, lâm sản.

Mua bán thủy hải sản và thực phẩm. Mua bán thực phẩm công nghệ. Mua bán cà phê, trà.

Mua bán trang thiết bị máy móc, vật tư phục vụ sản xuất công, nông, ngư nghiệp (trừ thuốc bảo vệ thực vật).

Dịch vụ hướng dẫn kỹ thuật trồng trọt.

Nuôi trồng thủy sản biển và nội địa.

Tư vấn quản lý kinh doanh, chuyên giao công nghệ.

Môi giới bất động sản, dịch vụ nhà đất.

Cho thuê nhà xưởng, kho bãi. Kinh doanh nhà ở. Cho thuê nhà ở, văn phòng.

Mua bán hóa mỹ phẩm, văn phòng phẩm, hàng thủ công mỹ nghệ, đồ nhựa, đồ chơi trẻ em (trừ đồ chơi có hại cho giáo dục nhân cách, sức khỏe cho trẻ em hoặc ảnh hưởng đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội), đồ bảo hộ lao động, Cravat, mũ, chăn màn, gối, ra trải giường, vali, túi xách, giày dép.

Mua bán sản phẩm dệt-may, quần áo may sẵn.

Mua bán phần mềm tin học, phần cứng máy tính.

Sản xuất phần cứng máy tính.

Cho thuê phương tiện vận tải đường bộ.

Cho thuê máy móc, thiết bị, dụng cụ phục vụ sản xuất, chế biến ngành nông, lâm, thủy hải sản và thực phẩm.

Gia công đóng gói bao bì: Cà phê, trà.

Sản xuất, chế biến nông, lâm sản.

Mua bán cao su, nguyên phụ liệu sản phẩm dệt-may.

Sản xuất các loại bánh từ bột.

Sản xuất món ăn, thức ăn chế biến sẵn.

Tên tiếng anh: TRANG CORPORATION.

Tên viết tắt: TRANG CORP.

Trụ sở chính: Lô A 14B, KCN Hiệp Phước, Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

2. Tình hình tài chính và kết quả hoạt động:

Tình hình tài chính và kết quả hoạt động trong năm của Công ty được trình bày trong các báo cáo tài chính đính kèm.

Trang 1



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

3. Thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Kiểm soát, Ban Tổng Giám đốc và Kế toán trưởng:

Thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Kiểm soát, Ban Tổng Giám đốc và Kế toán trưởng trong năm và đến ngày lập báo cáo tài chính gồm có:

Hội đồng Quản trị

Ông David Hồ	Chủ tịch HĐQT
Bà Nguyễn Minh Nguyệt	Thành viên
Ông Hồ Văn Trung	Thành viên
Ông Võ Thiên Chương	Thành viên
Bà Nguyễn Minh Tâm	Thành viên

Quyết định số 03A/2015/QĐ-ĐHCD,
ngày 26/06/2015

Ban Kiểm soát

Bà Vũ Thị Minh Chiến	Trưởng ban
Ông Phan Minh Hải	Thành viên
Bà Trần Thị Thu Hằng	Thành viên

Quyết định số 03A/2015/QĐ-ĐHCD,
ngày 26/06/2015

Ban Tổng Giám đốc và Kế toán trưởng

Bà Nguyễn Minh Nguyệt	Tổng Giám đốc
Ông Võ Thiên Chương	Giám Đốc tài chính
Bà Lê Thị Tường Hạnh	Kế toán trưởng

Người đại diện theo pháp luật của Công ty trong năm và đến ngày lập báo cáo tài chính: là Ông David Hồ.

Ông David Hồ đã ủy quyền cho Bà Nguyễn Minh Nguyệt ký Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 theo giấy ủy quyền số 001.GUQ/0915 ngày 28/09/2015.

4. Các thông tin khác:

Trong năm 2016, Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội đã chấp thuận cho Công ty được niêm yết bổ sung 5.829.994 cổ phiếu theo Quyết định số 522/QĐ-SGDHN ngày 23 tháng 08 năm 2016 với hình thức phát hành cổ phiếu theo chương trình lựa chọn cho người lao động, phát hành cổ phiếu để trả cổ tức và phát hành cổ phiếu thưởng để tăng vốn cổ phần từ nguồn vốn chủ sở hữu.

5. Các thông tin khác:

Công ty TNHH Kiểm toán và Dịch vụ Tin học TP.HCM (AISC) được chỉ định là kiểm toán viên cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016.

6. Cam kết của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm lập các báo cáo tài chính thể hiện trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, kết quả hoạt động kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ của năm tài chính kết thúc cùng ngày. Trong việc soạn lập các báo cáo tài chính này, Ban Tổng Giám đốc đã xem xét và tuân thủ các vấn đề sau đây:

- Chọn lựa các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng một cách nhất quán;
- Thực hiện các xét đoán và ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- Báo cáo tài chính được lập trên cơ sở hoạt động liên tục, trừ trường hợp không thể giả định rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động liên tục.

Trang 2



CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

6. Cam kết của Ban Tổng Giám đốc (tiếp theo)

Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm đảm bảo rằng các sổ sách kế toán thích hợp đã được thiết lập và duy trì để thể hiện tình hình tài chính của Công ty với độ chính xác hợp lý tại mọi thời điểm và làm cơ sở để soạn lập các báo cáo tài chính phù hợp với chế độ kế toán được nêu ở Thuyết minh cho các Báo cáo tài chính. Ban Tổng Giám đốc cũng chịu trách nhiệm đối với việc bảo vệ các tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp hợp lý để phòng ngừa và phát hiện các hành vi gian lận và các vi phạm khác.

7. Xác nhận

Theo ý kiến của Ban Tổng Giám đốc, chúng tôi xác nhận rằng các Báo cáo tài chính bao gồm Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ và các Thuyết minh đính kèm được soạn thảo đã thể hiện quan điểm trung thực và hợp lý về tình hình tài chính cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016.

Báo cáo tài chính của Công ty được lập phù hợp với chuẩn mực và hệ thống kế toán Việt Nam.

TP. HCM, ngày 26 tháng 03 năm 2017

Thay mặt Ban Tổng Giám đốc



Nguyễn Minh Nguyệt
Tổng Giám đốc



TRANG CORPORATION



CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN & DỊCH VỤ TIN HỌC TP.HCM
Auditing & Informatic Services Company Limited
 Office: 389A Điện Biên Phủ, Phường 4, Quận 3, TP.Hồ Chí Minh
 Tel: (84.8) 3832 8964 (10 Lines) Fax: (84.8) 3834 2957
 Email: info@aisc.com.vn Website: www.aisc.com.vn



Số: 0616249/AISC-DNS

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

Kính gửi:

Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc.
 Công ty Cổ phần Trang

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính kèm theo của Công ty Cổ phần Trang (gọi tắt là "Công ty"), được lập ngày 28 tháng 03 năm 2017, từ trang 05 đến trang 38, bao gồm Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và Bản thuyết minh báo cáo tài chính.

Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính của Công ty theo chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên báo cáo tài chính. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Tổng Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty Cổ phần Trang tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

KIỂM TOÁN VIÊN

NGUYỄN THỊ PHƯƠNG THÙY

Số giấy CNDKHKNT: 1871-2013-05-1
 Bộ Tài Chính Việt Nam cấp



PHẠM VĂN VINH

Số giấy CNDKHKNT: 0112-2013-05-1
 Bộ Tài Chính Việt Nam cấp

Branch in Ha Noi : C2 Room, 24 Floor - E9 Lot, VIMECO Building, Phạm Hùng St., Cầu Giấy Dist., Hà Nội
 Tel : (04) 3782 0045/46/47 Fax : (04) 3782 0048 Email: aishn@hn.vnn.vn
 Branch in Da Nang : 190, 3/2 St., Hai Châu Dist., Da Nang City
 Tel : (0511) 3747 619 Fax : (0511) 3747 620 Email: aiscdn@gmail.com
 Representative in Can Tho : 243/1A, 30/4 St., Ninh Kiều Dist., Can Tho City
 Tel : (0710) 3813 004 Fax : (0710) 3828 765 Trang 4
 Representative in Hai Phong : 18 Hoàng Văn Thụ St., Hồng Bàng Dist., Hải Phòng
 Tel : (031) 3569 577 Fax : (031) 3569 576



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 01 - DN

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016	01/01/2016
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		308.240.732.716	318.786.967.458
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.1	10.638.008.865	37.073.542.209
1. Tiền	111		10.638.008.865	19.014.764.431
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	18.058.777.778
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	V.2	26.532.716.135	26.052.216.135
1. Chứng khoán kinh doanh	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-	-
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		26.532.716.135	26.052.216.135
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		181.598.080.367	154.654.447.231
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	V.3	149.833.931.772	136.845.917.092
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	V.4	2.381.945.410	10.993.522.739
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135	V.5	26.220.000.000	4.650.000.000
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	V.6	3.162.203.185	2.165.007.400
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137		-	-
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
IV. Hàng tồn kho	140	V.7	78.624.968.395	89.473.499.589
1. Hàng tồn kho	141		78.624.968.395	89.473.499.589
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		10.846.958.954	11.533.262.294
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.10	2.107.732.006	2.882.602.528
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		7.145.381.242	7.459.978.712
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	V.13	1.593.845.706	1.190.681.053
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		-	-

Bản thuyết minh báo cáo tài chính là phần không thể tách rời của báo cáo này

Trang 5



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 01 - DN

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016	01/01/2016
B. TÀI SẢN DÀI HẠN	200		84.628.094.280	87.674.784.942
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		13.926.581.646	6.217.000.000
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211	V.3	7.553.499.965	-
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212		-	-
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213		-	-
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214		-	-
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215		-	-
6. Phải thu dài hạn khác	216	V.6	6.373.081.681	6.217.000.000
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		26.927.776.530	30.993.138.100
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.8	26.805.083.628	30.938.610.249
- Nguyên giá	222		68.956.341.060	67.682.907.898
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(42.151.257.432)	(36.744.297.649)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227		122.692.902	54.527.852
- Nguyên giá	228	V.9	348.830.800	244.773.600
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(226.137.898)	(190.245.749)
III. Bất động sản đầu tư	230		-	-
- Nguyên giá	231		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	232		-	-
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		886.793.802	7.143.197.696
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241		-	-
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	V.11	886.793.802	7.143.197.696
V. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	V.2	39.400.000.000	38.963.520.268
1. Đầu tư vào công ty con	251		34.500.000.000	33.735.520.268
2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252		-	-
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		-	-
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		-	-
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		4.900.000.000	5.228.000.000
VI. Tài sản dài hạn khác	260		3.486.942.302	4.357.928.877
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.10	3.486.942.302	4.357.928.877
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		-	-
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263		-	-
4. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		392.868.826.996	406.461.752.400

Bản thuyết minh báo cáo tài chính là phần không thể tách rời của báo cáo này

Trang 6



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 01 - DN

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016	01/01/2016
C. NỢ PHẢI TRẢ	300		200.882.075.336	215.316.740.907
I. Nợ ngắn hạn	310		193.666.796.521	204.480.423.092
1. Phải trả cho người bán ngắn hạn	311	V.12	27.431.976.106	28.425.827.042
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		343.201.958	-
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	V.13	547.580.654	1.998.327.724
4. Phải trả người lao động	314		8.270.213.833	6.921.441.000
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315		6.452.640	590.271.629
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		-	-
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	V.14	1.194.432.050	22.098.093.244
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	V.15	155.615.148.618	144.288.817.453
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		-	-
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		257.790.662	157.645.000
13. Quỹ bình ổn giá	323		-	-
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324		-	-
II. Nợ dài hạn	330		7.215.278.815	10.836.317.815
1. Phải trả người bán dài hạn	331		-	-
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332		-	-
3. Chi phí phải trả dài hạn	333		-	-
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335		-	-
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		-	-
7. Phải trả dài hạn khác	337		-	-
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	V.15	7.215.278.815	10.836.317.815
9. Trái phiếu chuyển đổi	339		-	-
10. Cổ phiếu ưu đãi	340		-	-
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		-	-
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342		-	-
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343		-	-

Bản thuyết minh báo cáo tài chính là phần không thể tách rời của báo cáo này

Trang 7



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 01 - DN

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016	01/01/2016
D. VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		191.986.751.660	191.145.011.493
I. Vốn chủ sở hữu	410	V.16	191.986.751.660	191.145.011.493
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		168.299.940.000	110.000.000.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		168.299.940.000	110.000.000.000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b		-	-
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		17.173.652.728	47.973.622.728
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413		-	-
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		-	-
5. Cổ phiếu quỹ	415		-	-
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		-	-
8. Quỹ đầu tư phát triển	418		-	-
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		-	-
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		6.513.158.932	33.171.388.765
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		2.410.242.989	199.915.527
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		4.102.915.943	32.971.473.238
12. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422		-	-
II. Nguồn kinh phí, quỹ khác	430		-	-
1. Nguồn kinh phí	431		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	432		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		392.868.826.996	406.461.752.400

TP. HCM, ngày 20 tháng 03 năm 2017

NGƯỜI LẬP BIỂU

KẾ TOÁN TRƯỞNG

GIÁM ĐỐC TÀI CHÍNH

TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Thị Mỹ Nhung

Lê Thị Tường Hạnh

Võ Thiên Chương

Nguyễn Minh Nguyệt

Bản thuyết minh báo cáo tài chính là phần không thể tách rời của báo cáo này

Trang 8



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 02 - DN

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2016	Năm 2015
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.1	345.923.788.979	457.693.846.845
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	VI.2	1.723.206.107	5.280.551.971
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10	VI.3	344.200.582.872	452.413.294.874
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.4	293.207.418.361	363.504.903.269
Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		50.993.164.511	88.908.391.605
(20 = 10 - 11)				
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.5	5.352.872.795	6.210.490.335
7. Chi phí tài chính	22	VI.6	7.611.495.948	16.087.673.365
<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>	23		<i>5.348.685.045</i>	<i>7.935.557.052</i>
8. Chi phí bán hàng	25	VI.7	8.915.665.264	8.384.378.187
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	VI.7	34.421.792.897	33.069.569.442
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		5.397.083.197	37.577.260.946
(30 = 20 + (21 - 22) - (25 + 26))				
11. Thu nhập khác	31	VI.8	406.126.611	11.410.138
12. Chi phí khác	32	VI.9	1.223.260.852	143.533.538
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		(817.134.241)	(132.123.400)
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		4.579.948.956	37.445.137.547
(50 = 30 + 40)				
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.11	477.033.013	3.011.264.309
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	-
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		4.102.915.943	34.433.873.238
(60 = 50 - 51 - 52)				

TP. HCM, ngày 28 tháng 12 năm 2017

NGƯỜI LẬP BIỂU

KẾ TOÁN TRƯỞNG

GIÁM ĐỐC TÀI CHÍNH

TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Thị Mỹ Nhung

Lê Thị Tường Hạnh

Võ Thiên Chương

Nguyễn Minh Nguyệt

Bản thuyết minh báo cáo tài chính là phần không thể tách rời của báo cáo này

Trang 9



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 03 - DN

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp gián tiếp)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2016	Năm 2015
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		4.579.948.956	37.445.137.547
2. Điều chỉnh cho các khoản:				
- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư	02	V.08-09	5.874.722.930	6.499.834.432
- Các khoản dự phòng	03		-	-
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	04		371.100.124	69.038.046
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(2.821.624.155)	(2.115.353.375)
- Chi phí lãi vay	06	VI.6	5.348.685.045	7.935.557.052
- Các khoản điều chỉnh khác	07		-	-
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08		13.352.832.900	49.834.213.702
- Tăng (-), giảm (+) các khoản phải thu	09		(10.885.642.284)	(59.438.590.533)
- Tăng (-), giảm (+) hàng tồn kho	10		10.848.531.193	7.849.964.589
- Tăng (+), giảm (-) các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)	11		(21.109.216.337)	18.054.483.443
- Tăng (-), giảm (+) chi phí trả trước	12		1.645.857.098	(2.491.735.302)
- Tăng (-), giảm (+) chứng khoán kinh doanh	13		-	-
- Tiền lãi vay đã trả	14		(5.348.685.045)	(7.935.557.052)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15		(3.148.435.197)	(4.071.875.371)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16		-	-
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	17		(1.621.548.000)	(1.462.400.000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		(16.266.305.672)	338.503.475
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ				
Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TSDH				
1. khác	21		(3.842.887.397)	(9.153.599.697)
Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TSDH				
2. khác	22		8.437.047.767	-
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		(23.700.500.000)	(3.525.000.000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		1.978.000.000	6.925.000.000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		(764.479.732)	(33.735.520.268)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		-	-
7. Tiền thu từ lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		2.674.506.320	2.115.353.375
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		(15.218.313.042)	(37.373.766.590)

Bản thuyết minh báo cáo tài chính là phần không thể tách rời của báo cáo này.

Trang 10



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 03 - DN

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp gián tiếp)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2016	Năm 2015
III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của CSH	31		-	77.973.622.728
2. Tiền trả lại vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		-	-
3. Tiền thu từ đi vay	33		350.999.955.441	581.810.308.172
4. Tiền trả nợ gốc vay	34		(345.948.689.676)	(630.605.062.777)
5. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		-	-
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		5.051.265.765	29.178.868.123
Lưu chuyển tiền thuần trong năm (50 = 20+ 30 + 40)	50		(26.433.352.949)	(7.856.394.992)
Tiền và tương đương tiền đầu năm	60		37.073.542.209	44.933.681.805
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		(2.180.395)	(3.744.604)
Tiền và tương đương tiền cuối năm (70 = 50+60+61)	70		<u>10.638.008.865</u>	<u>37.073.542.209</u>

TP. HCM, ngày 28 tháng 03 năm 2017

NGƯỜI LẬP BIỂU

KẾ TOÁN TRƯỞNG

GIÁM ĐỐC TÀI CHÍNH



Nguyễn Thị Mỹ Nhung

Lê Thị Tường Hạnh

Võ Thiên Chương

Nguyễn Minh Nguyệt

Bản thuyết minh báo cáo tài chính là phần không thể tách rời của báo cáo này.

Trang 11



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

1. Thành lập:

Công ty Cổ phần Trang (gọi tắt là "Công ty") là công ty Cổ phần được thành lập và hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0303366525, đăng ký lần đầu ngày 07 tháng 07 năm 2004 do Sở Kế Hoạch và Đầu Tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp. Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ 11, ngày 12 tháng 08 năm 2016 về việc thay đổi vốn điều lệ.

2. Lĩnh vực kinh doanh:

Sản xuất, kinh doanh thương mại,...

3. Ngành nghề kinh doanh

Sản xuất, chế biến thủy, hải sản.

Sản xuất, chế biến thực phẩm. Sản xuất, chế biến cà phê, trà.

Mua bán nông, lâm sản.

Mua bán thủy hải sản và thực phẩm. Mua bán thực phẩm công nghệ. Mua bán cà phê, trà.

Mua bán trang thiết bị máy móc, vật tư phục vụ sản xuất công, nông, ngư nghiệp (trừ thuốc bảo vệ thực vật).

Dịch vụ hướng dẫn kỹ thuật trồng trọt.

Nuôi trồng thủy sản biển và nội địa.

Tư vấn quản lý kinh doanh, chuyển giao công nghệ.

Môi giới bất động sản, dịch vụ nhà đất.

Cho thuê nhà xưởng, kho bãi. Kinh doanh nhà ở. Cho thuê nhà ở, văn phòng.

Mua bán hóa mỹ phẩm, văn phòng phẩm, hàng thủ công mỹ nghệ, đồ nhựa, đồ chơi trẻ em (trừ đồ chơi có hại cho giáo dục nhân cách, sức khỏe cho trẻ em hoặc ảnh hưởng đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội), đồ bảo hộ lao động, Cravat, mũ, chăn màn, gối, ra trải giường, vali, túi xách, giày dép.

Mua bán sản phẩm dệt-may, quần áo may sẵn.

Mua bán phần mềm tin học, phần cứng máy tính.

Sản xuất phần cứng máy tính.

Cho thuê phương tiện vận tải đường bộ.

Cho thuê máy móc, thiết bị, dụng cụ phục vụ sản xuất, chế biến ngành nông, lâm, thủy hải sản và thực phẩm.

Gia công đóng gói bao bì: Cà phê, trà.

Sản xuất, chế biến nông, lâm sản.

Mua bán cao su, nguyên phụ liệu sản phẩm dệt-may.

Sản xuất các loại bánh từ bột.

Sản xuất món ăn, thức ăn chế biến sẵn.

4. Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường

Chu kỳ sản xuất, kinh doanh của Công ty kéo dài trong vòng 12 tháng theo năm tài chính thông thường bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 31 tháng 12.

5. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính:

Năm 2016, hoạt động kinh doanh của Công ty giảm sút mạnh so với năm 2015. Nguyên nhân chủ yếu là do ảnh hưởng từ sự suy giảm về sức mua tại thị trường Châu Âu từ hiệu ứng "Brexit", khả năng cạnh tranh gay gắt từ các nước trong khu vực và tình hình biến động chung của ngành thủy sản và ngành chế biến thực phẩm xuất khẩu tại Việt Nam đã tác động mạnh mẽ đến hoạt động kinh doanh của Công ty.

6. Tổng số nhân viên đến ngày 31 tháng 12 năm 2016: 570 nhân viên. (Ngày 31 tháng 12 năm 2015: 629 nhân viên).

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 12



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

7. Cấu trúc doanh nghiệp

7.1. Danh sách công ty con

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, Công ty có hai (02) công ty con sở hữu trực tiếp như sau:

Tên Công ty và địa chỉ	Hoạt động chính	Tỷ lệ vốn góp	Tỷ lệ sở hữu	Tỷ lệ quyền biểu quyết
Công ty TNHH Thực Phẩm Dary	Chế biến, bảo quản thủy sản và các sản phẩm từ thủy sản	65,00%	65,00%	65,00%
Địa chỉ: Lô D4, Đường N1, KCN Hiệp Phước, X. Hiệp Phước, H. Nhà Bè, TP. HCM, Việt Nam.				
Công ty TNHH Sản Xuất Thương Mại Dịch vụ Thực Phẩm Dasumy	Bán buôn thực phẩm	75,00%	75,00%	75,00%
Địa chỉ: Lô D4, Đường N1, KCN Hiệp Phước, X. Hiệp Phước, H. Nhà Bè, TP. HCM, Việt Nam.				

8. Tuyên bố về khả năng so sánh thông tin trên Báo cáo tài chính

Việc lựa chọn số liệu và thông tin cần phải trình bày trong báo cáo tài chính được thực hiện theo nguyên tắc có thể so sánh được giữa các kỳ kế toán tương ứng.

II. NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

1. Niên độ kế toán

Niên độ kế toán của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc ngày 31 tháng 12 hàng năm.

2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Đồng Việt Nam (VND) được sử dụng làm đơn vị tiền tệ để ghi sổ kế toán.

III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Chế độ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam theo hướng dẫn tại Thông tư số 200/2014/TT-BTC được Bộ Tài chính Việt Nam ban hành ngày 22/12/2014 và các Thông tư sửa đổi, bổ sung.

2. Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán

Chúng tôi đã thực hiện công việc kế toán lập và trình bày báo cáo tài chính theo các chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan. Báo cáo tài chính đã được trình bày một cách trung thực và hợp lý về tình hình tài chính, kết quả kinh doanh và các luồng tiền của doanh nghiệp.

Việc lựa chọn số liệu và thông tin cần phải trình bày trong bản Thuyết minh báo cáo tài chính được thực hiện theo nguyên tắc trọng yếu quy định tại chuẩn mực kế toán Việt Nam số 21 "Trình bày Báo Cáo Tài Chính".

IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Các loại tỷ giá hối đoái áp dụng trong kế toán

Công ty thực hiện quy đổi đồng ngoại tệ ra đồng Việt Nam căn cứ vào tỷ giá giao dịch thực tế và tỷ giá ghi sổ kế toán.

Nguyên tắc xác định tỷ giá giao dịch thực tế

Tất cả các giao dịch bằng ngoại tệ phát sinh trong kỳ (mua bán ngoại tệ, góp vốn hoặc nhận vốn góp, ghi nhận nợ phải thu, nợ phải trả, các giao dịch mua sắm tài sản hoặc các khoản chi phí được thanh toán ngay bằng ngoại tệ) được hạch toán theo tỷ giá thực tế tại thời điểm giao dịch phát sinh.

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 13



BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Nguyên tắc xác định tỷ giá giao dịch thực tế (tiếp theo)

Số dư cuối kỳ của các khoản mục tiền tệ (tiền, tương đương tiền, các khoản phải thu và phải trả, ngoại trừ các khoản mục khoản trả trước cho người bán, người mua trả tiền trước, chi phí trả trước, các khoản đặt cọc và các khoản doanh thu nhận trước) có gốc ngoại tệ được đánh giá lại theo tỷ giá giao dịch thực tế công bố tại thời điểm lập báo cáo tài chính:

- Tỷ giá giao dịch thực tế khi đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được phân loại là tài sản: áp dụng theo tỷ giá mua ngoại tệ của Ngân hàng TMCP Á Châu chi nhánh TP. HCM. Tỷ giá mua quy đổi tại ngày 31/12/2016: 22.720 VND/USD; 23.616 VND/EUR; 27.719 VND/GBP.

- Tỷ giá giao dịch thực tế khi đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được phân loại là nợ phải trả: áp dụng theo tỷ giá bán ngoại tệ của Ngân hàng TMCP Á Châu chi nhánh TP. HCM. Tỷ giá bán quy đổi tại ngày 31/12/2016: 22.800 VND/USD.

Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong năm từ các giao dịch bằng ngoại tệ được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh. Chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc năm tài chính sau khi bù trừ chênh lệch tăng và chênh lệch giảm được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh.

Nguyên tắc xác định tỷ giá ghi sổ kế toán

Khi thu hồi các khoản nợ phải thu, các khoản ký cược, ký quỹ hoặc thanh toán các khoản nợ phải trả bằng ngoại tệ, Công ty sử dụng tỷ giá ghi sổ thực tế đích danh.

Khi thanh toán tiền bằng ngoại tệ, Công ty sử dụng tỷ giá ghi sổ bình quân gia quyền di động.

2. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền mặt, tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn, tiền đang chuyển.

Các khoản tương đương tiền bao gồm các khoản tiền gửi có kỳ hạn và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn gốc không quá ba tháng, có tính thanh khoản cao, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành các lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

3. Nguyên tắc kế toán các khoản đầu tư tài chính

Nguyên tắc kế toán đối với các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn bao gồm: các khoản tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn (bao gồm cả các loại tín phiếu, kỳ phiếu) và các khoản cho vay nắm giữ đến ngày đáo hạn với mục đích thu lãi hàng kỳ và các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn khác.

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được ghi nhận ban đầu theo giá gốc bao gồm giá mua và các chi phí liên quan đến giao dịch mua các khoản đầu tư. Sau ghi nhận ban đầu, nếu chưa được lập dự phòng phải thu khó đòi theo quy định của pháp luật, các khoản đầu tư này được đánh giá theo giá trị có thể thu hồi. Khi có bằng chứng chắc chắn cho thấy một phần hoặc toàn bộ khoản đầu tư có thể không thu hồi được thì số tổn thất được ghi nhận vào chi phí tài chính trong năm và ghi giảm giá trị đầu tư.

Nguyên tắc kế toán các khoản đầu tư vào công ty con

Khoản đầu tư vào công ty con được ghi nhận khi Công ty nắm giữ trên 50% quyền biểu quyết và có quyền chi phối các chính sách tài chính và hoạt động, nhằm thu được lợi ích kinh tế từ các hoạt động của công ty đó. Khi Công ty không còn nắm giữ quyền kiểm soát công ty con thì ghi giảm khoản đầu tư vào công ty con.

Các khoản đầu tư vào công ty con được ghi nhận ban đầu theo giá gốc, sau đó không được điều chỉnh theo những thay đổi của phần sở hữu của các nhà đầu tư trong tài sản thuần của bên nhận đầu tư. Giá gốc bao gồm giá mua và các chi phí liên quan trực tiếp đến việc đầu tư. Trường hợp đầu tư bằng tài sản phi tiền tệ, giá phi khoản đầu tư được ghi nhận theo giá trị hợp lý của tài sản phi tiền tệ tại thời điểm phát sinh.



BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Nguyên tắc kế toán các khoản đầu tư vào công ty con (tiếp theo)

Dự phòng tổn thất đầu tư vào công ty con được trích lập khi doanh nghiệp nhận vốn góp đầu tư bị lỗ dẫn đến Công ty có khả năng mất vốn hoặc khi giá trị các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên doanh, liên kết bị suy giảm giá trị. Căn cứ để trích lập dự phòng tổn thất đầu tư là báo cáo tài chính của công ty được đầu tư.

4. Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu thương mại và phải thu khác:

Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu: theo giá gốc trừ dự phòng cho các khoản phải thu khó đòi.

Việc phân loại các khoản phải thu là phải thu khách hàng, phải thu nội bộ và phải thu khác tùy thuộc theo tính chất của giao dịch phát sinh hoặc quan hệ giữa công ty và đối tượng phải thu.

Phương pháp lập dự phòng phải thu khó đòi: dự phòng phải thu khó đòi được ước tính cho phần giá trị bị tổn thất của các khoản nợ phải thu và các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn khác có bản chất tương tự các khoản phải thu khó có khả năng thu hồi đã quá hạn thanh toán, chưa quá hạn nhưng có thể không đòi được do khách nợ không có khả năng thanh toán vì lâm vào tình trạng phá sản, đang làm thủ tục giải thể, mất tích, bỏ trốn...

5. Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:

Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho: Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá gốc (-) trừ dự phòng giảm giá và dự phòng cho hàng tồn kho lỗi thời, mất phẩm chất.

Giá gốc hàng tồn kho được xác định như sau:

- Nguyên liệu, vật liệu, hàng hóa: bao gồm giá mua, chi phí vận chuyển và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

- Thành phẩm: bao gồm chi phí nguyên vật liệu, nhân công trực tiếp và chi phí sản xuất chung có liên quan được phân bổ dựa theo chi phí nguyên vật liệu chính và các chi phí chung có liên quan phát sinh.

- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang: bao gồm chi phí nguyên vật liệu chính, nhân công trực tiếp và chi phí sản xuất chung phát sinh trong quá trình sản xuất dở dang.

Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho: Theo giá bình quân gia quyền.

Hạch toán hàng tồn kho: Phương pháp kê khai thường xuyên.

Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho: Dự phòng cho hàng tồn kho được trích lập khi giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho nhỏ hơn giá gốc. Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính trừ đi chi phí ước tính để hoàn thành sản phẩm và chi phí bán hàng ước tính. Số dự phòng giảm giá hàng tồn kho là số chênh lệch giữa giá gốc hàng tồn kho lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được của chúng. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được lập cho từng mặt hàng tồn kho có giá gốc lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được.

6. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao tài sản cố định (TSCĐ):

6.1 Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ hữu hình:

Tài sản cố định hữu hình được ghi nhận theo nguyên giá trừ đi (-) giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng theo dự tính. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí trong kỳ.

Khi tài sản cố định được bán hoặc thanh lý, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xóa sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh từ việc thanh lý đều được tính vào thu nhập hay chi phí trong kỳ.



BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

6.1 Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ hữu hình (tiếp theo)

Xác định nguyên giá trong từng trường hợp

Tài sản cố định hữu hình mua sắm

Nguyên giá tài sản cố định bao gồm giá mua (trừ (-) các khoản được chiết khấu thương mại hoặc giảm giá), các khoản thuế (không bao gồm các khoản thuế được hoàn lại) và các chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng, như chi phí lắp đặt, chạy thử, chuyên gia và các chi phí liên quan trực tiếp khác.

Tài sản cố định hình thành do đầu tư xây dựng theo phương thức giao thầu, nguyên giá là giá quyết toán công trình đầu tư xây dựng, các chi phí liên quan trực tiếp khác và lệ phí trước bạ (nếu có).

Tài sản cố định là nhà cửa, vật kiến trúc gắn liền với quyền sử dụng đất thì giá trị quyền sử dụng đất được xác định riêng biệt và ghi nhận là tài sản cố định vô hình.

Tài sản cố định hữu hình tự xây dựng hoặc tự chế

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình tự xây dựng hoặc tự chế là giá thành thực tế của tài sản cố định tự xây dựng hoặc tự chế, cộng (+) chi phí lắp đặt, chạy thử. Trường hợp Công ty dùng sản phẩm do mình sản xuất ra để chuyển thành tài sản cố định thì nguyên giá là chi phí sản xuất sản phẩm đó cộng (+) các chi phí trực tiếp liên quan đến việc đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Trong các trường hợp trên, mọi khoản lãi nội bộ không được tính vào nguyên giá của tài sản đó.

6.2 Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ vô hình:

Tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo nguyên giá trừ đi (-) giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định vô hình là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp phải bỏ ra để có được tài sản cố định vô hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào sử dụng theo dự kiến.

Xác định nguyên giá trong từng trường hợp

Mua tài sản cố định vô hình riêng biệt

Nguyên giá tài sản cố định vô hình mua riêng biệt bao gồm giá mua (trừ (-) các khoản được chiết khấu thương mại hoặc giảm giá), các khoản thuế (không bao gồm các khoản thuế được hoàn lại) và các chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Khi quyền sử dụng đất được mua cùng với nhà cửa, vật kiến trúc trên đất thì giá trị quyền sử dụng đất được xác định riêng biệt và ghi nhận là tài sản cố định vô hình.

Phần mềm máy vi tính

Phần mềm máy tính là toàn bộ các chi phí mà Công ty đã chi ra tính đến thời điểm đưa phần mềm vào sử dụng.

6.3 Phương pháp khấu hao TSCĐ

Tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian sử dụng ước tính của tài sản. Thời gian hữu dụng ước tính là thời gian mà tài sản phát huy được tác dụng cho sản xuất kinh doanh.

Thời gian hữu dụng ước tính của các TSCĐ như sau:

Nhà xưởng, vật kiến trúc

03 - 30 năm

Máy móc, thiết bị

02 - 20 năm

Phương tiện vận tải, truyền dẫn

05 - 10 năm

Thiết bị, dụng cụ quản lý

03 - 05 năm

Tài sản cố định vô hình

03 - 07 năm

7. Nguyên tắc ghi nhận chi phí xây dựng cơ bản dở dang:

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí này bao gồm toàn bộ chi phí cần thiết để mua sắm mới tài sản cố định, xây dựng mới hoặc sửa chữa, cải tạo, mở rộng hay trang bị lại kỹ thuật công trình như: Chi phí thiết kế, gia công, lắp đặt...

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 16



CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

7. Nguyên tắc ghi nhận chi phí xây dựng cơ bản dở dang (tiếp theo)

Chi phí này được kết chuyển ghi tăng tài sản khi công trình hoàn thành, việc nghiệm thu tổng thể đã thực hiện xong, tài sản được bàn giao và đưa vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

8. Nguyên tắc ghi nhận chi phí trả trước

Chi phí trả trước tại Công ty bao gồm các chi phí thực tế đã phát sinh nhưng có liên quan đến kết quả hoạt động kinh doanh của nhiều kỳ kế toán. Chi phí trả trước của công ty bao gồm các chi phí sau: Chi phí sửa chữa máy móc thiết bị; phí dịch vụ nhân sự và các chi phí khác.

Phương pháp phân bổ chi phí trả trước: Việc tính và phân bổ chi phí trả trước vào chi phí hoạt động kinh doanh từng kỳ theo phương pháp đường thẳng. Căn cứ vào tính chất và mức độ từng loại chi phí mà có thời gian phân bổ như sau: chi phí trả trước ngắn hạn phân bổ trong vòng 12 tháng; chi phí trả trước dài hạn phân bổ từ 12 tháng đến 36 tháng. Riêng giá trị còn lại của các tài sản không đủ tiêu chuẩn về nguyên giá tài sản cố định theo quy định tại Điều 3 của Thông tư 45 được phân bổ không quá 3 năm.

9. Nguyên tắc ghi nhận nợ phải trả

Các khoản nợ phải trả được ghi nhận theo nguyên giá và không thấp hơn nghĩa vụ phải thanh toán.

Công ty thực hiện phân loại các khoản nợ phải trả là phải trả người bán, phải trả nội bộ, phải trả khác tùy thuộc theo tính chất của giao dịch phát sinh hoặc quan hệ giữa công ty và đối tượng phải trả.

Các khoản nợ phải trả được theo dõi chi tiết theo kỳ hạn phải trả, đối tượng phải trả và các yếu tố khác theo nhu cầu quản lý của Công ty.

Tại thời điểm lập báo cáo tài chính, Công ty ghi nhận ngay một khoản phải trả khi có các bằng chứng cho thấy một khoản tổn thất có khả năng chắc chắn xảy ra theo nguyên tắc thận trọng.

10. Nguyên tắc ghi nhận vay và nợ phải trả thuê tài chính

Giá trị các khoản vay được ghi nhận là tổng số tiền đi vay của các ngân hàng, tổ chức, công ty tài chính và các đối tượng khác (không bao gồm các khoản vay dưới hình thức phát hành trái phiếu hoặc phát hành cổ phiếu ưu đãi có điều khoản bắt buộc bên phát hành phải mua lại tại một thời điểm nhất định trong tương lai).

Các khoản nợ phải trả thuê tài chính được ghi nhận là tổng số tiền phải trả tính bằng giá trị hiện tại của khoản thanh toán tiền thuê tối thiểu hoặc giá trị hợp lý của tài sản thuê.

Các khoản vay và nợ phải trả thuê tài chính được theo dõi chi tiết theo từng đối tượng cho vay, cho nợ, từng kế ước vay nợ và từng loại tài sản vay nợ.

11. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí đi vay

Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay: lãi tiền vay và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến các khoản vay của doanh nghiệp được ghi nhận như khoản chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ, trừ khi chi phí này phát sinh từ các khoản vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang được tính vào giá trị tài sản đó (được vốn hóa) khi có đủ điều kiện quy định tại chuẩn mực kế toán số 16 "Chi phí đi vay".

12. Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả

Chi phí phải trả bao gồm trích trước chi phí lưu kho, bốc xếp, tiền điện,... đã phát sinh trong kỳ báo cáo nhưng thực tế chưa chi trả. Các chi phí này được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả theo hợp đồng, thỏa thuận,...

13. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu

Nguyên tắc ghi nhận vốn góp của chủ sở hữu:

Vốn góp của chủ sở hữu được hình thành từ số tiền đã góp vốn ban đầu, góp bổ sung của các cổ đông. Vốn góp của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực tế đã góp bằng tiền hoặc bằng tài sản tính theo mệnh giá của cổ phiếu đã phát hành khi mới thành lập, hoặc huy động thêm để mở rộng quy mô hoạt động của Công ty.

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 17



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Nguyên tắc ghi nhận thặng dư vốn cổ phần

Thặng dư vốn cổ phần: Phản ánh khoản chênh lệch tăng giữa giá phát hành cổ phiếu so với mệnh giá khi phát hành lần đầu hoặc phát hành bổ sung cổ phiếu và chênh lệch tăng, giảm giữa số tiền thực tế thu được so với giá mua lại khi tái phát hành cổ phiếu quỹ. Trường hợp mua lại cổ phiếu để hủy bỏ ngay tại ngày mua thì giá trị cổ phiếu được ghi giảm nguồn vốn kinh doanh tại ngày mua là giá thực tế mua lại và cũng phải ghi giảm nguồn vốn kinh doanh chi tiết theo mệnh giá và phần thặng dư vốn cổ phần của cổ phiếu mua lại.

Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối:

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối được ghi nhận là số lợi nhuận (hoặc lỗ) từ kết quả hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp sau khi trừ (-) chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của kỳ hiện hành và các khoản điều chỉnh do áp dụng hồi tố thay đổi chính sách kế toán, điều chỉnh hồi tố sai sót trọng yếu của các năm trước.

Việc phân phối lợi nhuận được căn cứ vào điều lệ Công ty và thông qua Đại hội đồng cổ đông hàng năm.

14. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận Doanh thu và thu nhập khác

Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu bán hàng

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn 5 điều kiện sau: 1. Doanh nghiệp đã chuyển giao phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa cho người mua; 2. Doanh nghiệp không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa; 3. Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn. Khi hợp đồng quy định người mua được quyền trả lại sản phẩm, hàng hóa đã mua theo những điều kiện cụ thể, doanh nghiệp chỉ được ghi nhận doanh thu khi những điều kiện cụ thể đó không còn tồn tại và người mua không được quyền trả lại sản phẩm, hàng hóa (trừ trường hợp trả lại dưới hình thức đổi lại để lấy hàng hóa, dịch vụ khác); 4. Doanh nghiệp đã hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng; 5. Xác định được các chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu cung cấp dịch vụ

Doanh thu của giao dịch về cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy. Trường hợp giao dịch về cung cấp dịch vụ liên quan đến nhiều kỳ thì doanh thu được ghi nhận trong kỳ theo kết quả phân công việc đã hoàn thành vào ngày lập Bảng Cân đối kế toán của kỳ đó. Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn tất cả bốn (4) điều kiện: 1. Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn. Khi hợp đồng quy định người mua được quyền trả lại dịch vụ đã mua theo những điều kiện cụ thể, doanh nghiệp chỉ được ghi nhận doanh thu khi những điều kiện cụ thể đó không còn tồn tại và người mua không được quyền trả lại dịch vụ đã cung cấp; 2. Doanh nghiệp đã hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó; 3. Xác định được phần công việc đã hoàn thành vào ngày lập bảng Cân đối kế toán; 4. Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

Nếu không thể xác định được kết quả hợp đồng một cách chắc chắn, doanh thu sẽ chỉ được ghi nhận ở mức có thể thu hồi được của các chi phí đã được ghi nhận.

Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu hoạt động tài chính

Doanh thu hoạt động tài chính phản ánh doanh thu từ lãi tiền gửi, chênh lệch tỷ giá.

Doanh thu phát sinh từ tiền lãi, tiền bản quyền, cổ tức và lợi nhuận được chia của doanh nghiệp được ghi nhận khi thỏa mãn đồng thời 2 điều kiện: 1. Có khả năng thu được lợi ích từ giao dịch đó; 2. Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn.

- Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế từng kỳ.

- Cổ tức và lợi nhuận được chia được ghi nhận khi cổ đông được quyền nhận cổ tức hoặc các bên tham gia góp vốn được quyền nhận lợi nhuận từ việc góp vốn.

Khi không thể thu hồi một khoản mà trước đó đã ghi vào doanh thu thì khoản có khả năng không thu hồi được hoặc không chắc chắn thu hồi được đó phải hạch toán vào chi phí phát sinh trong kỳ, không ghi giảm doanh thu.

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 18



CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

15. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận giá vốn hàng bán

Giá vốn hàng bán phản ánh trị giá vốn của sản phẩm, hàng hóa, dịch vụ bán trong năm và các chi phí khác được ghi nhận vào giá vốn hoặc ghi giảm giá vốn trong kỳ báo cáo. Giá vốn được ghi nhận tại thời điểm giao dịch phát sinh hoặc khi có khả năng tương đối chắc chắn sẽ phát sinh trong tương lai không phân biệt đã chi tiền hay chưa. Giá vốn hàng bán và doanh thu được ghi nhận đồng thời theo nguyên tắc phù hợp. Các chi phí vượt trên mức tiêu hao bình thường được ghi nhận ngay vào giá vốn theo nguyên tắc thận trọng.

16. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính

Chi phí tài chính bao gồm: Chi phí lãi vay, chênh lệch tỷ giá.

Khoản chi phí tài chính được ghi nhận chi tiết cho từng nội dung chi phí khi thực tế phát sinh trong kỳ và được xác định một cách đáng tin cậy khi có đầy đủ bằng chứng về các khoản chi phí này.

17. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế TNDN hiện hành

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp bao gồm chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành và chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh trong năm làm căn cứ xác định kết quả hoạt động kinh doanh sau thuế của Công ty trong năm tài chính hiện hành.

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành là số thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp tính trên thu nhập chịu thuế trong năm và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành.

Các khoản thuế phải nộp ngân sách nhà nước sẽ được quyết toán cụ thể với cơ quan thuế. Chênh lệch giữa số thuế phải nộp theo sổ sách và số liệu kiểm tra quyết toán sẽ được điều chỉnh khi có quyết toán chính thức với cơ quan thuế.

Chính sách thuế theo những điều kiện quy định cho công ty năm hiện hành như sau:

Theo quy định tại Giấy chứng nhận ưu đãi đầu tư số 1526/UB-CNN do Ủy ban Nhân Dân Thành Phố Hồ Chí Minh cấp ngày 15/03/2005, Công ty được miễn thuế Thu Nhập Doanh Nghiệp ("TNDN") trong 03 năm tính từ năm đầu tiên kinh doanh có lãi và được giảm 50% thuế TNDN trong 07 năm tiếp theo. Thuế suất thuế TNDN là 15% trong vòng 12 năm kể từ khi Doanh nghiệp đi vào hoạt động sản xuất kinh doanh, các năm sau áp dụng mức thuế suất thuế TNDN hiện hành. Năm 2008 là năm đầu tiên Công ty kinh doanh có lãi. Năm 2011 là năm đầu tiên được giảm 50% thuế TNDN.

18. Nguyên tắc ghi nhận lãi trên cổ phiếu

Lãi cơ bản trên cổ phiếu được tính bằng cách chia lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông của Công ty trước khi trích lập Quỹ khen thưởng và phúc lợi cho số lượng bình quân gia quyền của số cổ phiếu phổ thông đang lưu hành trong năm.

Lãi suy giảm trên cổ phiếu được tính bằng cách chia lợi nhuận hoặc lỗ sau thuế phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông của Công ty (sau khi đã điều chỉnh cho cổ tức của cổ phiếu ưu đãi có quyền chuyển đổi) cho số lượng bình quân gia quyền của số cổ phiếu phổ thông đang lưu hành trong kỳ và số lượng bình quân gia quyền của cổ phiếu phổ thông sẽ được phát hành trong tương hợp tất cả các cổ phiếu phổ thông tiềm năng có tác động suy giảm đều được chuyển thành cổ phiếu phổ thông.

19. Công cụ tài chính:

Ghi nhận ban đầu:

Tài sản tài chính

Theo thông tư số 210/2009/TT-BTC ngày 6 tháng 11 năm 2009 ("Thông tư 210"), tài sản tài chính được phân loại một cách phù hợp, cho mục đích thuyết minh trong các báo cáo tài chính, thành tài sản tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, các khoản cho vay và phải thu, các khoản đầu tư giữ đến ngày đáo hạn và tài sản tài chính sẵn sàng để bán. Công ty quyết định phân loại các tài sản tài chính này tại thời điểm ghi nhận lần đầu.

Tại thời điểm ghi nhận lần đầu, tài sản tài chính được xác định theo nguyên giá cộng với chi phí giao dịch trực tiếp có liên quan.

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 19



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Tài sản tài chính (tiếp theo)

Các tài sản tài chính của Công ty bao gồm tiền và các khoản tiền gửi ngắn hạn, các khoản phải thu khách hàng, các khoản phải thu về cho vay và phải thu khác.

Nợ phải trả tài chính

Nợ phải trả tài chính theo phạm vi của Thông tư 210, cho mục đích thuyết minh trong các báo cáo tài chính, được phân loại một cách phù hợp thành các khoản nợ phải trả tài chính được ghi nhận thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá trị phân bổ. Công ty xác định việc phân loại các khoản nợ phải trả tài chính tại thời điểm ghi nhận lần đầu.

Tất cả nợ phải trả tài chính được ghi nhận ban đầu theo nguyên giá cộng với các chi phí giao dịch trực tiếp có liên quan.

Nợ phải trả tài chính của Công ty bao gồm các khoản phải trả người bán, các khoản phải trả khác, nợ và vay.

Giá trị sau ghi nhận lần đầu

Hiện tại không có yêu cầu xác định lại giá trị của các công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

Bù trừ các công cụ tài chính

Các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính được bù trừ và giá trị thuần sẽ được trình bày trên các báo cáo tài chính nếu, và chỉ nếu, đơn vị có quyền hợp pháp thì hành việc bù trừ các giá trị đã được ghi nhận này và có ý định bù trừ trên cơ sở thuần, hoặc thu được các tài sản và thanh toán nợ phải trả đồng thời.

20. Các bên liên quan

Các bên liên quan là các doanh nghiệp, các cá nhân, trực tiếp hay gián tiếp qua một hay nhiều trung gian, có quyền kiểm soát hoặc chịu sự kiểm soát của Công ty. Các bên liên kết, các cá nhân nào trực tiếp hoặc gián tiếp nắm giữ quyền biểu quyết và có ảnh hưởng đáng kể đối với Công ty, những chức trách quản lý chủ chốt như Ban Tổng Giám đốc, Hội đồng Quản trị, những thành viên thân cận trong gia đình của những cá nhân hoặc các bên liên kết hoặc những công ty liên kết với cá nhân này cũng được coi là các bên liên quan. Trong việc xem xét từng mối quan hệ giữa các bên liên quan, bản chất của mối quan hệ được chú ý chứ không phải là hình thức pháp lý.

21. Nguyên tắc trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận

Bộ phận kinh doanh bao gồm bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh và bộ phận theo khu vực địa lý.

Bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh là một bộ phận có thể phân biệt được của Công ty tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ riêng lẻ, một nhóm các sản phẩm hoặc các dịch vụ có liên quan mà bộ phận này có rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh khác.

Bộ phận theo khu vực địa lý là một bộ phận có thể phân biệt được của Công ty tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ trong phạm vi một môi trường kinh tế cụ thể mà bộ phận này có rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh trong các môi trường kinh tế khác.

V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KÊ TOÁN

1. Tiền và các khoản tương đương tiền

	31/12/2016	01/01/2016
Tiền	10.638.008.865	19.014.764.431
Tiền mặt	86.433.197	78.070.702
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	10.551.575.668	18.936.693.729
Các khoản tương đương tiền	-	18.058.777.778
Tiền gửi có kỳ hạn không quá 3 tháng	-	18.058.777.778
Cộng	10.638.008.865	37.073.542.209

2. Các khoản đầu tư tài chính: Chi tiết xem trang 36.

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 20



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

3. Phải thu của khách hàng	31/12/2016		01/01/2016	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
a. Ngắn hạn	149.833.931.772	-	136.845.917.092	-
Khách hàng trong nước	1.622.879.169	-	5.528.738.805	-
+ Nguyễn Thị Thu Hiếu	800.000.000	-	-	-
+ DNTN Tâm Thiên Lộc	-	-	5.315.490.000	-
+ Các đối tượng khác	822.879.169	-	213.248.805	-
Khách hàng nước ngoài	148.211.052.603	-	131.317.178.287	-
+ Woolworths International	1.900.584.393	-	15.027.795.130	-
+ Trangs Food Pty Ltd	18.667.372.960	-	29.316.192.104	-
+ Trang UK Limited	90.061.812.028	-	73.620.364.478	-
+ Trangs Group USA Incorporated	36.872.487.382	-	11.356.741.227	-
+ Các đối tượng khác	708.795.840	-	1.996.085.348	-
b. Dài hạn	7.553.499.965	-	-	-
Khách hàng trong nước	7.553.499.965	-	-	-
Cộng	157.387.431.737	-	136.845.917.092	-
c. Phải thu của khách hàng là các bên liên quan				
+ Công ty TNHH Thực phẩm Dary	7.553.499.965	-	-	-
+ Công ty TNHH SXTM DV Thực Phẩm Dasumy	821.835.048	-	177.137.689	-
Cộng	8.375.335.013	-	177.137.689	-
d. Số nợ phải thu quá hạn nhưng không bị suy giảm			31/12/2016	
Khách hàng nước ngoài			Giá trị	Dự phòng
+ Woolworths International			1.267.056.230	-
+ Trangs Food Pty Ltd			12.901.605.235	-
+ Trang UK Limited			62.013.138.205	-
+ Trangs Group USA Incorporated			10.419.165.141	-
Cộng			86.600.964.811	-
4. Trả trước cho người bán			01/01/2016	
a. Ngắn hạn	2.381.945.410	-	10.993.522.739	-
- Nhà cung cấp trong nước	2.380.520.410	-	9.938.158.070	-
+ Nguyễn Văn Đức	-	-	2.500.000.000	-
+ Công ty TNHH Tư vấn Dịch vụ Chế biến XK Thủy sản	209.150.000	-	420.059.935	-
+ Trần Minh Sơn	800.000.000	-	1.000.000.000	-

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 21



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

4. Trả trước cho người bán (tiếp theo)	31/12/2016		01/01/2016	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
+ Nguyễn Minh Đức	400.000.000	-	3.000.000.000	-
+ Nguyễn Tấn Hùng	700.000.000	-	2.000.000.000	-
+ Nhà cung cấp khác	271.370.410	-	1.018.098.135	-
- Nhà cung cấp nước ngoài	1.425.000	-	1.055.364.669	-
+ Food Coatings International Ltd	-	-	405.360.000	-
+ Nhà cung cấp khác	1.425.000	-	650.004.669	-
Cộng	2.381.945.410	-	10.993.522.739	-

5. Phải thu về cho vay	31/12/2016		01/01/2016	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
a. Ngắn hạn	26.220.000.000	-	4.650.000.000	-
- Trần Thị Kim Loan (*)	3.000.000.000	-	3.000.000.000	-
- Công ty TNHH Thực phẩm Dary (**)	23.220.000.000	-	-	-
- Hồ Xuân Bảo	-	-	1.650.000.000	-
Cộng	26.220.000.000	-	4.650.000.000	-

(*) Phải thu khoản vay của Bà Trần Thị Kim Loan theo Hợp đồng vay số 01-10/2015 CVCN ngày 08 tháng 10 năm 2015. Lãi suất 5%/năm, thời hạn vay 1 năm từ 08/10/2015 đến 08/10/2016. Phụ lục gia hạn hợp đồng số PL:01/01-10/2015CVCN gia hạn đến 08/10/2017

(**) Phải thu khoản vay của Công ty TNHH Thực Phẩm Dary theo Hợp đồng vay số 01-04/2016 VDR-TR ngày 04 tháng 04 năm 2016, tổng số tiền vay: 10.000.000.000 VND, lãi suất 0%/năm, thời hạn vay 12 tháng từ 04/04/2016 đến 04/04/2017 và Phụ lục hợp đồng vay số PL01/2016VDR-TR sửa đổi tăng số tiền vay lên 30.000.000.000, lãi suất 5,5%/năm, số tiền cho vay thực đưa đến ngày 31/12/2016 là 23.220.000.000 VND.

6. Phải thu khác	31/12/2016		01/01/2016	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
a. Ngắn hạn	3.162.203.185	-	2.165.007.400	-
- Phải thu do chi hệ Công ty Dasumy	-	-	210.512.000	-
- Lãi dự thu	414.952.082	-	-	-
- Phải thu khác	21.600.000	-	19.530.000	-
- Ký quỹ ngắn hạn	-	-	134.400.000	-
- Tạm ứng	2.725.651.103	-	1.800.565.400	-
b. Dài hạn	6.373.081.681	-	6.217.000.000	-
- Ký quỹ dài hạn	142.871.681	-	-	-
- Hồ Xuân Bảo (*)	6.230.210.000	-	6.217.000.000	-
Cộng	9.535.284.866	-	8.382.007.400	-

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 22



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

6. Phải thu khác (tiếp theo)

(*) Phải thu khác dài hạn Ông Hồ Xuân Bảo theo Hợp đồng hợp tác đầu tư số 01-2012/IITDT-TRANG ngày 26 tháng 12 năm 2011 và Phụ lục gia hạn Hợp đồng ngày 25 tháng 12 năm 2015. Thời hạn hợp tác từ ngày 01/01/2012 đến ngày 25/12/2018.

e. Phải thu khác là các bên liên quan

+ Công ty TNHH SXTM DV Thực Phẩm Dary	414.952.082	-	-	-
+ Công ty TNHH SXTM DV Thực Phẩm Dasumy	-	-	210.512.000	-
Cộng	414.952.082	-	210.512.000	-

7. Hàng tồn kho

	31/12/2016		01/01/2016	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
Nguyên liệu, vật liệu	62.222.012.752	-	73.232.319.095	-
Công cụ, dụng cụ	466.475.942	-	388.539.056	-
Chi phí SX, KD dở dang	3.161.415.894	-	6.501.543.739	-
Thành phẩm	10.206.360.880	-	8.486.567.207	-
Hàng gửi bán	2.568.702.928	-	864.530.491	-
Cộng	78.624.968.395	-	89.473.499.589	-

- Giá trị hàng tồn kho ứ đọng, kém, mất phẩm chất không có khả năng tiêu thụ tại thời điểm cuối năm: Không có.

- Giá trị hàng tồn kho dùng để thế chấp, cầm cố bảo đảm các khoản nợ phải trả tại thời điểm cuối năm: Xem chi tiết tại V.15

8. Tài sản cố định hữu hình: Chi tiết xem trang 37.

9. Tài sản cố định vô hình

Khoản mục	Phần mềm máy vi tính	Tổng cộng
Nguyên giá		
Số dư đầu năm	244.773.600	244.773.600
<i>Mua trong năm</i>	41.165.000	41.165.000
<i>ĐT XD/CB h. thành</i>	62.892.200	62.892.200
Số dư cuối năm	348.830.800	348.830.800
Giá trị hao mòn lũy kế		
Số dư đầu năm	190.245.749	190.245.749
<i>Khấu hao trong năm</i>	35.892.150	35.892.150
Số dư cuối năm	226.137.898	226.137.898
Giá trị còn lại		
Số dư đầu năm	54.527.852	54.527.852
Số dư cuối năm	122.692.902	122.692.902

* Giá trị còn lại của tài sản cố định vô hình đã dùng để thế chấp, cầm cố bảo đảm các khoản vay: 0 VND.

* Nguyên giá tài sản cố định vô hình cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng: 115.233.600 VND.

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 23



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

	31/12/2016		01/01/2016		
10. Chi phí trả trước					
Chi phí trả trước ngắn hạn					
Chi phí sửa chữa máy móc thiết bị		2.107.732.006		2.882.602.528	
Phí dịch vụ nhân sự		144.250.001		509.550.015	
Phí đánh giá BAP		-		340.816.667	
Các khoản khác		221.025.750		-	
		1.742.456.255		2.032.235.846	
Chi phí trả trước dài hạn		3.486.942.302		4.357.928.877	
Chi phí tiền thuê đất		2.605.453.179		2.686.034.211	
Chi phí công cụ, dụng cụ		881.489.123		1.671.894.666	
Cộng		5.594.674.308		7.240.531.405	
11. Tài sản dở dang dài hạn		31/12/2016		01/01/2016	
+ Mua sắm TSCĐ		-		145.724.716	
+ XDCB		886.793.802		6.997.472.980	
Cộng		886.793.802		7.143.197.696	
12. Phải trả người bán		31/12/2016		01/01/2016	
		Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
a. Ngắn hạn	27.431.976.106	27.431.976.106	28.425.827.042	28.425.827.042	
- Nhà cung cấp trong nước	23.817.057.994	23.817.057.994	25.915.928.002	25.915.928.002	
+ Cơ Sờ Thái Loan - Nguyễn Hoàng Thơ	4.718.825.300	4.718.825.300	2.431.850.000	2.431.850.000	
+ Công ty TNHH Khánh Sùng	34.065.280	34.065.280	7.775.133.800	7.775.133.800	
+ Công ty TNHH NVC	1.625.535.164	1.625.535.164	1.351.416.957	1.351.416.957	
+ CTY TNHH Nhựa Tiến Thành	1.671.584.627	1.671.584.627	221.124.453	221.124.453	
+ Công ty TNHH SX-TM-DV in Bao Bì Vạn Quốc Việt	727.190.607	727.190.607	2.029.271.671	2.029.271.671	
+ Công Ty TNHH MTV Thủy Sản Diệp Nga	2.512.591.600	2.512.591.600	-	-	
+ Đồ Thị Hương	2.413.310.650	2.413.310.650	1.435.100.992	1.435.100.992	
+ Nhà cung cấp khác	10.113.954.766	10.113.954.766	10.672.030.129	10.672.030.129	
- Nhà cung cấp nước ngoài	3.614.918.112	3.614.918.112	2.509.899.040	2.509.899.040	
+ M/S Supreme Exports	-	-	2.356.763.040	2.356.763.040	
+ Asnini Fisheries Private Limited	3.108.096.000	3.108.096.000	-	-	
+ Nhà cung cấp khác	506.822.112	506.822.112	153.136.000	153.136.000	
Cộng	27.431.976.106	27.431.976.106	28.425.827.042	28.425.827.042	

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 24



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

13. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	01/01/2016	Số phải nộp trong năm	Số đã thực nộp trong năm	31/12/2016	
a. Phải nộp					
Thuế giá trị gia tăng	-	1.188.494.232	1.188.494.232	-	
Thuế thu nhập doanh nghiệp	1.559.596.724	2.016.515.127	3.148.435.197	427.676.654	
Thuế thu nhập cá nhân	438.731.000	1.745.109.630	2.063.936.630	119.904.000	
Thuế nhà đất và tiền thuế đất	-	5.141.894	5.141.894	-	
Cộng	1.998.327.724	4.955.260.883	6.406.007.953	547.580.654	
b. Phải thu					
Thuế xuất nhập khẩu	1.190.681.053	34.657.691	437.822.344	1.593.845.706	
Cộng	1.190.681.053	34.657.691	437.822.344	1.593.845.706	
14. Phải trả khác				31/12/2016	01/01/2016
a. Ngắn hạn				1.194.432.050	22.098.093.244
+ Bảo hiểm xã hội				121.981.479	86.798.078
+ Kinh phí công đoàn				41.281.320	33.951.540
+ Mai Thúy Trần				1.000.000.000	1.000.000.000
+ Công ty TNHH Thực Phẩm Dary				-	13.430.000.000
+ Công ty TNHH Sản Xuất Thương Mại Dịch vụ Thực phẩm Dasumy				-	7.250.000.000
+ Các khoản phải trả, phải nộp khác				31.169.251	297.343.626
Cộng				1.194.432.050	22.098.093.244
15. Vay và nợ thuê tài chính		31/12/2016		01/01/2016	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	
a. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn					
	155.615.148.618	155.615.148.618	144.288.817.453	144.288.817.453	
Vay ngân hàng					
(1)	154.615.148.618	154.615.148.618	144.088.817.453	144.088.817.453	
	Ngân hàng TMCP Á Châu	48.372.822.000	48.372.822.000	34.528.790.000	34.528.790.000
	Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông Thôn Việt Nam - Chi nhánh Hiệp Phước	-	-	3.179.373.600	3.179.373.600
(2)	Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh An Phú	5.492.519.942	5.492.519.942	30.201.665.233	30.201.665.233
(3)	Ngân hàng Natixis - Chi nhánh TP.HCM	39.570.864.216	39.570.864.216	35.197.721.378	35.197.721.378
(4)	Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam) - Chi nhánh TP.HCM	17.040.400.800	17.040.400.800	10.400.096.320	10.400.096.320
(5)	Ngân hàng TMCP Công Thương Việt nam - Chi nhánh 6	44.138.541.660	44.138.541.660	30.581.170.922	30.581.170.922

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 25



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

15. Vay và nợ thuê tài chính (tiếp theo)	31/12/2016		01/01/2016	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
Vay tổ chức và cá nhân	1.000.000.000	1.000.000.000	200.000.000	200.000.000
(6) Công ty TNHH SX TM DV Thực Phẩm Dasumy Nguyễn Thị Thu Hiếu	1.000.000.000	1.000.000.000	-	-
	-	-	200.000.000	200.000.000
b. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	7.215.278.815	7.215.278.815	10.836.317.815	10.836.317.815
Vay ngân hàng	7.215.278.815	7.215.278.815	10.836.317.815	10.836.317.815
(7) Ngân hàng TMCP Á Châu	5.669.877.615	5.669.877.615	8.583.798.615	8.583.798.615
(8) Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh An Phú	1.545.401.200	1.545.401.200	2.252.519.200	2.252.519.200
Cộng	162.830.427.433	162.830.427.433	155.125.135.268	155.125.135.268

Thuyết minh khoản vay ngắn hạn và dài hạn:

(1) Khoản vay Ngân hàng TMCP Á Châu gồm có hợp đồng vay sau:

Hợp đồng vay số HCM.DN.514.200416 ngày 10/05/2016. Mục đích vay: Bổ sung vốn lưu động và bảo lãnh các loại. Hạn mức vay: 56 tỷ đồng (hoặc USD tương đương) và 800.000 USD. Số dư cuối năm: 2.121.615 USD. Thời hạn vay: 12 tháng. Lãi suất: theo từng khế ước nhận nợ. Tài sản đảm bảo: Bất động sản và tài sản của bên thứ ba; bất động sản, máy móc thiết bị, phương tiện vận tải, hàng tồn kho và toàn bộ quyền phát sinh từ hợp đồng xuất khẩu của công ty Woodworth và Trang Food Pty (Úc) thuộc sở hữu của công ty CP Trang.

(2) Khoản vay Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh An Phú gồm có hợp đồng vay sau:

Hợp đồng vay số 9425.16.151.915028.TD ngày 18/07/2016. Mục đích vay: Bổ sung vốn lưu động. Hạn mức vay: 3.000.000 USD. Số dư cuối năm: 240.900 USD. Thời hạn vay: 12 tháng. Lãi suất: theo từng khế ước nhận nợ. Tài sản đảm bảo: Tiền gửi ngân hàng; hàng tồn kho.

(3) Khoản vay Ngân hàng Natixis - Chi nhánh TP.HCM gồm có hợp đồng vay sau:

Hợp đồng vay số: FCA - 610822-2016 ngày 16/06/2016. Mục đích vay: Đáp ứng nhu cầu vốn lưu động. Hạn mức vay: 2.000.000. USD. Số dư cuối năm: 1.735.564,22 USD. Thời hạn vay: 6 tháng. Lãi suất: Chi phí vốn của Ngân hàng +2.5%/năm tính trên cơ sở số ngày vay thực tế và một năm có 360 ngày (Chi phí vốn sẽ được quyết định dựa trên lãi suất thị trường tại thời điểm rút vốn vay). Tài sản đảm bảo: Thế chấp hàng tồn kho luân chuyển và/hoặc khoản phải thu với giá trị tối thiểu tương đương 110% tổng các nghĩa vụ theo hợp đồng này. Giao dịch thế chấp phải được đăng ký với Trung tâm Đăng ký giao dịch, tài sản đảm bảo tại TPHCM. Chuyển giao quyền thụ hưởng hợp đồng bảo hiểm hàng tồn kho thế chấp cho NH với giá trị tương đương 100% tổng các nghĩa vụ theo Hợp Đồng.

(4) Khoản vay Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam) - Chi nhánh TP.HCM gồm có hợp đồng vay sau:

Hợp đồng vay số BFL/102013-557 ngày 08/10/2013 và các bản sửa đổi thư cấp hạn mức tín dụng. Mục đích vay: Tài trợ vốn lưu động. Hạn mức vay: 2.500.000 USD hoặc VND tương đương. Số dư cuối năm: 747.386 USD. Thời hạn vay: theo từng lần giải ngân nhưng tối đa không quá 120 ngày. Lãi suất: Lãi được cộng dồn theo ngày trên mỗi khoản vay theo mỗi hạn mức tín dụng từ ngày rút khoản vay (ngày rút vốn) trên cơ sở của một năm có 360 ngày theo chi phí huy động vốn của Ngân hàng (lãi suất cơ bản), cộng với biên độ tối thiểu 3.5% (lãi suất). Tài sản đảm bảo: Số dư tài khoản tiền gửi, các khoản phải thu của hợp đồng xuất khẩu và cam kết bảo lãnh của bà Nguyễn Minh Nguyệt và ông Hồ Văn Trung.

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 26



CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

15. Vay và nợ thuê tài chính (tiếp theo)

(5) Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam - Chi nhánh 6 gồm có hợp đồng vay sau:

Hợp đồng vay số: 16.73.0213/2016-HĐTDHM/NHCT922 CP TRANG tháng 11/2016. Mục đích vay: Bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động kinh doanh. Hạn mức vay: 50 tỷ đồng hoặc USD tương đương. Số dư cuối năm: 1.935.900,95 USD. Thời hạn vay: được ghi trên Giấy Nhận Nợ của từng khoản nợ nhưng tối đa không quá 6 tháng. Lãi suất vay: lãi suất cho vay thả nổi. Tài sản bảo đảm: Tài khoản tiền gửi có kỳ hạn, hàng tồn kho bình quân tại công ty.

(6) Công ty TNHH SX-TM-DV Thực Phẩm Dasumy gồm có hợp đồng vay sau:

Hợp đồng số 01-08/2016VDS-TR ngày 01/08/2016. Mục đích vay: Bổ sung vốn lưu động. Hạn mức vay: 4 tỷ đồng. Số dư cuối năm: 1 tỷ đồng. Thời hạn vay: 6 tháng. Lãi suất vay: 0%/năm. Tài sản bảo đảm: tín chấp.

(7) Khoản vay Ngân hàng TMCP Á Châu gồm có các hợp đồng vay sau:

Hợp đồng vay số HCM.DN.46030415 ngày 09/04/2015 và hợp đồng sửa đổi, bổ sung số HCM.DN.46030415/SĐBS-01 ngày 09/04/2015. Mục đích vay: Đầu tư máy móc thiết bị, sửa chữa nhà xưởng/ nhà văn phòng. Hạn mức vay: 9 tỷ đồng hoặc USD tương đương. Số dư cuối năm: 4.972.259.180 VND. Thời hạn vay: 60 tháng. Lãi suất vay: theo từng kế ước nhận nợ. Tài sản đảm bảo: Bất động sản của bên thứ ba; Bất động sản, máy móc thiết bị, phương tiện vận tải, hàng tồn kho và toàn bộ quyền phát sinh từ hợp đồng xuất khẩu của công ty Woodworth và Trang Food Pty (Úc) thuộc sở hữu của công ty CP Trang.

Hợp đồng vay số SGD.DN.07280214 ngày 06/03/2014. Mục đích vay: do ACB và bên được cấp tín dụng thỏa thuận phù hợp với các quy định pháp luật. Hạn mức vay: 1.795.000.000 VND. Số dư cuối năm: 149.576.000 VND. Thời hạn vay: 60 tháng. Lãi suất vay: Được quy định trong từng hợp đồng tín dụng. Tài sản đảm bảo: xe ô tô BMW số: 51A-788.04.

Hợp đồng vay số 183642149 ngày 17/7/2014. Mục đích vay: Mua xe Toyota 16 chỗ. Hạn mức vay: 850.000.000 đồng. Số dư cuối năm: 212.440.000 VND. Thời hạn vay: 3 năm. Lãi suất vay: Theo từng kế ước nhận nợ. Tài sản đảm bảo: Xe Toyota Hiace 16 chỗ.

Hợp đồng vay số HCM.DN.02110714 ngày 16/07/2014. Mục đích vay: Do ACB và bên được cấp tín dụng thỏa thuận phù hợp với các quy định pháp luật. Hạn mức vay: 2,2 tỷ đồng. Số dư cuối năm: 335.602.435 VND. Thời hạn vay: 60 tháng. Tài sản đảm bảo: Máy móc thiết bị phục vụ chế biến sản phẩm thủy hải sản đông lạnh.

(8) Khoản vay Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh An Phú gồm có hợp đồng vay sau:

Hợp đồng vay số: 103.13.151.915028.TD.DN ngày 16/05/2013. Mục đích vay: Bổ sung vốn mua hệ thống băng chuyền IQF 500kg/h theo hợp đồng số 03.13/HĐKT/TPT-CPT ngày 17/01/2013 giữa Bên vay và Công ty TNHH Thương mại và dịch vụ Cơ Điện Lạnh Tân Phương Tây và mục đích khác nếu được ngân hàng chấp thuận bằng văn bản trước thời điểm giải ngân của Khoản vay có liên quan. Hạn mức vay: 5 tỷ đồng. Số dư cuối năm: 1.252.519.200 VND. Thời hạn vay: 60 tháng. Lãi suất vay: quy ước cụ thể trên kế ước nhận nợ. Tài sản đảm bảo: hệ thống băng chuyền hình thành từ vốn vay.

Hợp đồng vay số: 13988.16.151.915028.TD ngày 19/09/2016. Mục đích vay: Đầu tư mua mới đầu tư hệ thống làm lạnh FCU, hệ thống kho mát, máy nén khí, MMTB kèm theo. Hạn mức vay: 464.343.000 VND. Số dư cuối năm: 292.882.000 VND. Thời hạn vay: 13 tháng. Lãi suất vay: được quy định tại văn bản nhận nợ giữa MB và khách hàng. Tài sản đảm bảo: Hệ thống làm lạnh FCU, hệ thống kho mát, máy nén khí, MMTB, thuộc sở hữu của khách hàng theo hợp đồng thế chấp 13989.16.151.915028.BĐ ngày 19/09/2016 và các phụ lục sửa đổi/bổ sung kèm theo từng thời kỳ.

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 27



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

16. Vốn chủ sở hữu

a. Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu

Khoản mục	Vốn góp của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Cộng
Số dư đầu năm trước	50.000.000.000	-	30.199.915.527	80.199.915.527
Tăng vốn	60.000.000.000	47.973.622.728	(30.000.000.000)	77.973.622.728
Lợi nhuận	-	-	34.433.873.238	34.433.873.238
Giảm khác	-	-	(1.462.400.000)	(1.462.400.000)
Số dư cuối năm trước	110.000.000.000	47.973.622.728	33.171.388.765	191.145.011.493
Số dư đầu năm nay	110.000.000.000	47.973.622.728	33.171.388.765	191.145.011.493
Tăng vốn	58.299.940.000	(30.799.970.000)	(27.499.970.000)	-
Lợi nhuận	-	-	4.102.915.943	4.102.915.943
Trích lập quỹ khen thưởng, phúc lợi năm 2015	-	-	(1.721.693.662)	(1.721.693.662)
Giảm khác	-	-	(1.539.482.114)	(1.539.482.114)
Số dư cuối năm nay	168.299.940.000	17.173.652.728	6.513.158.932	191.986.751.660

b. Chi tiết vốn góp của chủ sở hữu

	Tỷ lệ vốn góp	31/12/2016	01/01/2016
Nguyễn Minh Nguyệt	10,75%	18.086.000.000	11.724.000.000
Hồ Văn Trung	17,16%	28.874.000.000	19.016.000.000
David Hồ	22,94%	38.600.000.000	25.500.000.000
Các cổ đông khác	49,16%	82.739.940.000	53.760.000.000
Cộng	100,00%	168.299.940.000	110.000.000.000

* Số lượng cổ phiếu quỹ: Không có.

* Giá trị trái phiếu đã chuyển thành cổ phiếu trong năm: Không phát sinh.

c. Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận

	Năm 2016	Năm 2015
Vốn đầu tư của chủ sở hữu	168.299.940.000	110.000.000.000
Vốn góp đầu năm	110.000.000.000	50.000.000.000
Vốn góp tăng trong năm	58.299.940.000	60.000.000.000
Vốn góp giảm trong năm	-	-
Vốn góp cuối năm	168.299.940.000	110.000.000.000
Cổ tức, lợi nhuận đã chia	27.499.970.000	30.000.000.000

d. Cổ phiếu

	31/12/2016	01/01/2016
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	16.829.994	11.000.000
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	16.829.994	11.000.000
Cổ phiếu phổ thông	16.829.994	11.000.000
Số lượng cổ phiếu được mua lại	-	-
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	16.829.994	11.000.000
Cổ phiếu phổ thông	16.829.994	11.000.000
Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: đồng Việt Nam/cổ phiếu	10.000	10.000

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 28



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

17. Các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán

Ngoại tệ các loại

	31/12/2016		01/01/2016	
	Số lượng	Giá trị (VND)	Số lượng	Giá trị (VND)
USD	\$ 407.762,67	9.264.367.909	\$ 698.931,82	15.688.274.324
EUR	€ 4,89	115.482	€ 4,89	119.370
GPB	£ 108,34	3.003.077	£ 108,34	3.585.384
Cộng		9.267.486.468		15.691.979.078

VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

Năm 2016

Năm 2015

a. Doanh thu

Doanh thu bán thành phẩm

342.879.564.106 449.442.407.937

Doanh thu khác

3.044.224.873 8.251.438.908

Cộng

345.923.788.979 457.693.846.845

2. Các khoản giảm trừ doanh thu

Năm 2016

Năm 2015

Hàng bán bị trả lại

1.723.206.107 5.280.551.971

Cộng

1.723.206.107 5.280.551.971

3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ

Năm 2016

Năm 2015

Doanh thu thuần bán thành phẩm

341.156.357.999 444.161.855.966

Doanh thu thuần khác

3.044.224.873 8.251.438.908

Cộng

344.200.582.872 452.413.294.874

4. Giá vốn hàng bán

Năm 2016

Năm 2015

Giá vốn thành phẩm đã bán

293.207.418.361 363.504.903.269

Cộng

293.207.418.361 363.504.903.269

5. Doanh thu hoạt động tài chính

Năm 2016

Năm 2015

Lãi tiền gửi, tiền cho vay

2.674.506.320 2.115.353.375

Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện

2.678.366.475 4.095.136.960

Cộng

5.352.872.795 6.210.490.335

6. Chi phí tài chính

Năm 2016

Năm 2015

Lãi tiền vay

5.348.685.045 7.935.557.052

Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện

1.891.710.779 8.083.078.267

Lỗ chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại

371.100.124 69.038.046

Cộng

7.611.495.948 16.087.673.365

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 29



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

	Năm 2016	Năm 2015
7. Chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp		
a. Chi phí bán hàng		
Chi phí nhân viên	1.329.671.681	1.165.037.304
Chi phí khấu hao TSCĐ	55.872.252	55.872.252
Chi phí dịch vụ mua ngoài	3.802.089.066	4.650.521.391
Chi phí bằng tiền khác	3.728.032.265	2.512.947.241
Cộng	8.915.665.264	8.384.378.187
b. Chi phí quản lý doanh nghiệp		
Chi phí nhân viên	22.312.911.651	17.411.137.108
Chi phí đồ dùng văn phòng	834.926.829	1.075.211.970
Chi phí khấu hao TSCĐ	928.287.403	977.209.916
Thuế, phí, lệ phí	11.234.994	115.154.774
Chi phí dịch vụ mua ngoài	2.538.747.114	1.698.801.073
Chi phí bằng tiền khác	7.795.684.906	11.792.054.601
Cộng	34.421.792.897	33.069.569.442
8. Thu nhập khác	Năm 2016	Năm 2015
Thanh lý, nhượng bán TSCĐ	147.117.835	-
Xử lý công nợ	209.040.622	-
Các khoản khác	49.968.154	11.410.138
Cộng	406.126.611	11.410.138
9. Chi phí khác	Năm 2016	Năm 2015
Chi phí khấu hao TSCĐ	132.220.000	132.220.000
Chi phí khác	1.091.040.852	11.313.538
Cộng	1.223.260.852	143.533.538
10. Chi phí sản xuất, kinh doanh theo yếu tố	Năm 2016	Năm 2015
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	233.045.894.348	661.391.890.361
Chi phí nhân công	82.577.506.996	48.384.074.535
Chi phí khấu hao tài sản cố định	5.224.088.692	7.484.006.965
Chi phí dịch vụ mua ngoài	16.728.610.757	10.107.187.292
Chi phí khác bằng tiền	16.871.634.209	9.315.135.025
Cộng	354.447.735.002	736.682.294.178
11. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	Năm 2016	Năm 2015
1. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	4.579.948.956	37.445.137.547
2. Các khoản điều chỉnh tăng, giảm lợi nhuận kế toán để xác định thu nhập chịu thuế thu nhập doanh nghiệp	723.312.631	112.565.383
- Các khoản điều chỉnh tăng	3.017.464.911	1.338.025.053
+ Chi phí không hợp lý	2.030.783.985	1.334.280.449
+ Lỗi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại (112, 131)	6.448.391	3.744.604
+ Lãi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại năm trước (112, 131)	980.232.535	-

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 30



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

	Năm 2016	Năm 2015
11. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (tiếp theo)		
- Các khoản điều chỉnh giảm	(2.294.152.280)	(1.225.459.669)
+ Lãi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại (112, 131)	(2.290.407.676)	(980.232.535)
+ Lỗ chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại năm trước (112, 131)	(3.744.604)	(245.227.134)
3. Thu nhập chịu thuế năm hiện hành (1+2)	5.303.261.587	37.557.702.930
Trong đó:		
+ Thu nhập chịu thuế suất 15%	4.668.954.433	36.216.760.938
+ Thu nhập chịu thuế suất 20%	634.307.154	1.340.941.992
4. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	827.204.596	5.727.521.379
+ Theo thuế suất 15%	700.343.165	5.432.514.141
+ Theo thuế suất 20%	126.861.431	295.007.238
5. Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của các năm trước vào chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp năm nay	-	-
6. Thuế TNDN được giảm 50%	(350.171.582)	(2.716.257.070)
7. Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp năm hiện hành	477.033.013	3.011.264.309

12. Mục tiêu và chính sách quản lý rủi ro tài chính

Các rủi ro chính từ công cụ tài chính bao gồm rủi ro thị trường, rủi ro tín dụng và rủi ro thanh khoản.

Ban Tổng Giám đốc xem xét và áp dụng các chính sách quản lý cho những rủi ro nói trên như sau:

12.1 Rủi ro thị trường

Rủi ro thị trường là rủi ro mà giá trị hợp lý của các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của giá thị trường. Rủi ro thị trường có ba loại rủi ro: rủi ro lãi suất, rủi ro tiền tệ và rủi ro về giá khác, chẳng hạn như rủi ro về giá cổ phần. Công cụ tài chính bị ảnh hưởng bởi rủi ro thị trường bao gồm các khoản Tiền, phải thu khách hàng, các khoản vay và nợ phải trả khác.

Các phân tích độ nhạy như được trình bày dưới đây liên quan đến tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2016 và ngày 31 tháng 12 năm 2015.

Các phân tích độ nhạy này đã được lập trên cơ sở giá trị các khoản nợ thuần, tỷ lệ giữa các khoản nợ có lãi suất cố định và các khoản nợ có lãi suất thả nổi và tỷ lệ tương quan giữa các công cụ tài chính có gốc ngoại tệ là không thay đổi.

Khi tính toán các phân tích độ nhạy, Ban Tổng Giám đốc giả định rằng độ nhạy của các công cụ nợ sẵn sàng để bán trên bảng cân đối kế toán và các khoản mục có liên quan trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh bị ảnh hưởng bởi các thay đổi trong giá định về rủi ro thị trường tương ứng. Phép phân tích này được dựa trên các tài sản và nợ phải trả tài chính mà Công ty nắm giữ tại ngày 31 tháng 12 năm 2016 và ngày 31 tháng 12 năm 2015.

Rủi ro lãi suất

Rủi ro lãi suất là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của lãi suất thị trường. Rủi ro thị trường do thay đổi lãi suất của Công ty chủ yếu liên quan đến khoản vay và nợ, tiền và các khoản tiền gửi ngắn hạn của Công ty.

Công ty quản lý rủi ro lãi suất bằng cách phân tích tình hình cạnh tranh trên thị trường để có được các lãi suất có lợi cho mục đích của Công ty và vẫn nằm trong giới hạn quản lý rủi ro của mình.

Độ nhạy đối với lãi suất

Độ nhạy của các (khoản vay và nợ, tiền và các khoản tiền gửi ngắn hạn) của Công ty đối với sự thay đổi có thể xảy ra ở mức độ hợp lý trong lãi suất được thể hiện như sau:

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 31



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Độ nhạy đối với lãi suất (tiếp theo)

Với giả định là các biến số khác không thay đổi, các biến động trong lãi suất của các (khoản vay) với lãi suất thả nổi có ảnh hưởng đến lợi nhuận trước thuế của Công ty như sau:

	Tăng/ giảm điểm cơ bản	Ảnh hưởng đến lợi nhuận trước thuế
Năm nay		
VND	+1%	508.079.597
	-1%	(508.079.597)
Ngoại tệ (USD)	+1%	(1.453.507.807)
	-1%	1.453.507.807
Năm trước		
VND	+1%	(77.135.325)
	-1%	77.135.325
Ngoại tệ (USD)	+1%	(842.858.444)
	-1%	842.858.444

Mức tăng/ giảm điểm cơ bản sử dụng để phân tích độ nhạy đối với lãi suất được giả định dựa trên các điều kiện có thể quan sát được của thị trường hiện tại. Các điều kiện này cho thấy mức biến động cao hơn không đáng kể so với các kỳ trước.

Rủi ro ngoại tệ

Rủi ro ngoại tệ là rủi ro mà giá trị hợp lý của các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của tỷ giá ngoại tệ. Công ty chịu rủi ro do sự thay đổi của tỷ giá hối đoái liên quan trực tiếp đến các hoạt động kinh doanh của công ty bằng các đơn vị tiền tệ khác Đồng Việt Nam.

Công ty quản lý rủi ro ngoại tệ bằng cách xem xét tình hình thị trường hiện hành và dự kiến khi Công ty lập kế hoạch cho các nghiệp vụ trong tương lai bằng ngoại tệ. Công ty không sử dụng bất kỳ công cụ tài chính phái sinh để phòng ngừa rủi ro ngoại tệ của mình.

Độ nhạy đối với ngoại tệ

Độ nhạy của các khoản vay và nợ, tiền mặt, TGNH và các khoản tiền gửi ngắn hạn của Công ty đối với sự thay đổi có thể xảy ra ở mức độ hợp lý của ngoại tệ được thể hiện như sau.

Với giả định là các biến số khác không thay đổi, bảng dưới đây thể hiện độ nhạy của lợi nhuận trước thuế của Công ty (do sự thay đổi giá trị hợp lý của tài sản và nợ phải trả) đối với các thay đổi có thể xảy ra ở mức độ hợp lý của tỷ giá USD. Rủi ro do sự thay đổi tỷ giá hối đoái với các loại ngoại tệ khác của Công ty là không đáng kể.

	Thay đổi tỷ giá USD	Ảnh hưởng đến lợi nhuận trước thuế (VND)
Năm nay		
	+1%	(7.546.462)
	-1%	7.546.462
Năm trước		
	+1%	4.067.361
	-1%	(4.067.361)

12.2 Rủi ro tín dụng

Rủi ro tín dụng là rủi ro mà một bên tham gia trong một công cụ tài chính hoặc hợp đồng khách hàng không thực hiện các nghĩa vụ của mình, dẫn đến tổn thất về tài chính. Công ty có rủi ro tín dụng từ các hoạt động sản xuất kinh doanh của mình (chủ yếu đối với các khoản phải thu khách hàng) và từ hoạt động tài chính của mình, bao gồm tiền gửi ngân hàng và các công cụ tài chính khác.



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Phải thu khách hàng

Công ty giảm thiểu rủi ro tín dụng bằng cách chỉ giao dịch với các đơn vị có khả năng tài chính tốt công ty thường xuyên theo dõi chặt chẽ nợ phải thu để đơn đốc thu hồi. Trên cơ sở này và khoản phải thu của Công ty liên quan đến nhiều khách hàng khác nhau nên rủi ro tín dụng không tập trung vào một khách hàng nhất định.

Tiền gửi ngân hàng

Công ty chủ yếu duy trì số tiền gửi tại các ngân hàng lớn có uy tín ở Việt Nam. Công ty nhận thấy mức độ tập trung rủi ro tín dụng đối với tiền gửi ngân hàng là thấp.

Ban Tổng Giám đốc của Công ty đánh giá rằng hầu hết các tài sản tài chính đều trong hạn và không bị suy giảm vì các tài sản tài chính này đều liên quan đến các khách hàng có uy tín và có khả năng thanh toán tốt ngoại trừ các khoản phải thu quá hạn và không bị suy giảm được trình bày trong bảng sau đây:

	Không quá hạn và không suy giảm		Quá hạn	
	Không bị suy giảm	bị suy giảm	Không bị suy giảm	bị suy giảm
Ngày 31 tháng 12 năm 2016				
Dưới 90 ngày	70.786.466.926	-	76.305.559.756	-
91-180 ngày	-	-	10.200.133.733	-
Trên 180 ngày	-	-	95.271.322	-
Tổng cộng giá trị ghi sổ	70.786.466.926	-	86.600.964.811	-
Dự phòng giảm giá trị	-	-	-	-
Giá trị thuần	70.786.466.926	-	86.600.964.811	-

12.3 Rủi ro thanh khoản

Rủi ro thanh khoản là rủi ro Công ty gặp khó khăn khi thực hiện các nghĩa vụ tài chính do thiếu vốn. Rủi ro thanh khoản của Công ty chủ yếu phát sinh từ việc các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính có các thời điểm đáo hạn lệch nhau.

Công ty giám sát rủi ro thanh khoản thông qua việc duy trì một lượng tiền mặt và các khoản tương đương tiền và các khoản vay ngân hàng ở mức mà Ban Tổng Giám đốc cho là đủ để đáp ứng cho các hoạt động của Công ty và để giảm thiểu ảnh hưởng của những biến động về luồng tiền.

Bảng dưới đây tổng hợp thời hạn thanh toán của các khoản nợ phải trả tài chính của Công ty dựa trên các khoản thanh toán dự kiến theo hợp đồng theo cơ sở chưa được chiết khấu:

Ngày 31 tháng 12 năm 2016	Dưới 1 năm	Từ 1-5 năm	Trên 5 năm	Tổng cộng
	Các khoản vay và nợ	155.615.148.618	7.215.278.815	-
Phải trả người bán	27.431.976.106	-	-	27.431.976.106
Các khoản phải trả, phải nộp khác và chi phí phải trả	1.037.621.891	-	-	1.037.621.891
Cộng	184.084.746.615	7.215.278.815	-	191.300.025.430
Ngày 31 tháng 12 năm 2015	Dưới 1 năm	Từ 1-5 năm	Trên 5 năm	Tổng cộng
Các khoản vay và nợ	144.288.817.453	10.836.317.815	-	155.125.135.268
Phải trả người bán	28.425.827.042	-	-	28.425.827.042
Các khoản phải trả, phải nộp khác và chi phí phải trả	22.601.566.795	-	-	22.601.566.795
Cộng	195.316.211.290	10.836.317.815	-	206.152.529.105

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 33



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Công ty có đủ khả năng tiếp cận các nguồn vốn và các khoản vay đến hạn thanh toán trong vòng 12 tháng có thể được tái tục với các bên cho vay hiện tại.

Tài sản đảm bảo

Công ty đã sử dụng tiền gửi tiết kiệm, một phần các khoản phải thu; một phần hàng tồn kho và một phần tài sản cố định; tài sản thế chấp của bên thứ ba làm tài sản thế chấp cho các khoản vay ngắn hạn và vay dài hạn từ các ngân hàng (Thuyết minh số V.15 - Vay và nợ thuê tài chính).

13. Tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính: Chi tiết xem trang 38.

Giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính được phản ánh theo giá trị mà công cụ tài chính có thể chuyển đổi trong một giao dịch hiện tại giữa các bên tham gia, ngoại trừ trường hợp bắt buộc phải bán hoặc thanh lý.

Công ty sử dụng phương pháp và giá định sau đây được dùng để ước tính giá trị hợp lý:

Giá trị hợp lý của tiền mặt và tiền gửi ngắn hạn, các khoản phải thu khách hàng, các khoản phải trả người bán và nợ phải trả ngắn hạn khác tương đương với giá trị ghi sổ của các khoản mục này do những công cụ này có kỳ hạn ngắn.

Ngoại trừ các khoản đề cập ở trên, giá trị hợp lý của tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính chưa được đánh giá và xác định một cách chính thức vào ngày 31 tháng 12 năm 2016 và 31 tháng 12 năm 2015. Tuy nhiên, Ban Tổng Giám đốc Công ty đánh giá giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính này không có khác biệt trọng yếu so với giá trị ghi sổ vào ngày kết thúc năm tài chính.

VII. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO LƯU CHUYÊN TIỀN TỆ

	Năm 2016	Năm 2015
1. Số tiền đi vay thực thu trong năm		
- Tiền thu từ đi vay theo kế ước thông thường	350.999.955.441	581.810.308.172
2. Số tiền đã thực trả gốc vay trong năm		
- Tiền trả nợ gốc vay theo kế ước thông thường	345.948.689.676	630.605.062.777

VIII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC

1. Các sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc năm tài chính

Không có sự kiện quan trọng nào xảy ra kể từ ngày kết thúc năm tài chính yêu cầu phải có các điều chỉnh hoặc thuyết minh trong các báo cáo tài chính.

2. Giao dịch với các bên liên quan

Các giao dịch trọng yếu và số dư với các bên liên quan trong năm như sau:

Bên liên quan	Mối quan hệ	Tính chất giao dịch	Phát sinh trong năm	Số dư cuối năm phải thu (phải trả)
Công ty TNHH Thực Phẩm Dary	Công ty con	Bán máy móc	7.553.499.965	7.553.499.965
		Cho vay	23.220.000.000	23.220.000.000
		Lãi dự thu	414.952.082	414.952.082
		Trả tiền mượn	13.430.000.000	-
Công ty TNHH Sản Xuất Thương Mại Dịch vụ Thực phẩm Dasumy	Công ty con	Bán hàng	2.239.499.351	821.835.048
		Vay tiền	4.000.000.000	(1.000.000.000)
		Trả tiền mượn	7.250.000.000	-

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính

Trang 3/4



TRANG CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

		Năm 2016	Năm 2015
+ Thu nhập của Hội đồng quản trị và Ban Giám đốc			
Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc	Thù lao, lương và thưởng	6.668.728.000	5.645.773.000
Cộng		6.668.728.000	5.645.773.000

3. Trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận:

Công ty chỉ hoạt động chủ yếu trong lĩnh vực chế biến, xuất khẩu và kinh doanh mặt hàng tôm, đồng thời doanh thu chủ yếu của Công ty là từ xuất khẩu tôm chế biến, theo đánh giá của Ban Tổng Giám đốc không có sự khác biệt đáng kể về rủi ro và lợi ích kinh tế giữa các bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh và theo khu vực địa lý. Do đó, Công ty không trình bày Báo cáo bộ phận.

4. Thông tin về hoạt động liên tục: Công ty vẫn tiếp tục hoạt động trong tương lai.

NGƯỜI LẬP BIỂU

KẾ TOÁN TRƯỞNG

GIÁM ĐỐC TÀI CHÍNH

TP. HCM, ngày 28 tháng 03 năm 2017

TỔNG GIÁM ĐỐC

TRANG

Nguyễn Thị Mỹ Nhung

Lê Thị Tường Hạnh

Võ Thiên Chương

Nguyễn Minh Nguyệt

CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

2. Các khoản đầu tư tài chính

a. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn

	31/12/2016		01/01/2016	
	Giá gốc	Giá trị ghi sổ	Giá gốc	Giá trị ghi sổ
Ngắn hạn				
- Tiền gửi có kỳ hạn	26.532.716.135	26.532.716.135	26.052.216.135	26.052.216.135
- Tiền gửi có kỳ hạn	26.532.716.135	26.532.716.135	26.052.216.135	26.052.216.135
Dài hạn				
- Tiền gửi kỳ hạn > 12 tháng	4.900.000.000	4.900.000.000	5.228.000.000	5.228.000.000
- Tiền gửi kỳ hạn > 12 tháng	4.900.000.000	4.900.000.000	5.228.000.000	5.228.000.000
Cộng	31.432.716.135	31.432.716.135	31.280.216.135	31.280.216.135

b. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác

	31/12/2016		01/01/2016	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
- Đầu tư vào công ty con	34.500.000.000	-	33.735.520.268	-
+ Công ty TNHH Thực Phẩm Dary (*)	19.500.000.000	-	19.500.000.000	-
+ Công ty TNHH SX/TM DV Thực Phẩm Dary (**)	15.000.000.000	-	14.235.520.268	-
Cộng	34.500.000.000	-	33.735.520.268	-

(*) Theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0313046468, đăng ký lần đầu vào ngày 9 tháng 12 năm 2014 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP.HCM cấp. Vốn điều lệ của Công ty TNHH Thực Phẩm Dary là 30.000.000.000 đồng, Công ty Cổ phần Trang đăng ký đầu tư vào Công ty là 19.500.000.000 VND, tương đương 65% vốn điều lệ. Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, doanh nghiệp đã đầu tư 19.500.000.000 VND, đạt tỷ lệ 100% vốn điều lệ phải góp.

Năm 2016, Công ty TNHH SX/TM DV Thực Phẩm Dary đang trong giai đoạn đầu tư xây dựng cơ bản dở dang nên chưa có doanh thu hoạt động.

(**) Theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0313053112, đăng ký lần đầu vào ngày 16 tháng 12 năm 2014 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP.HCM cấp. Vốn điều lệ của Công ty TNHH SX/TM DV Thực Phẩm Dary là 20.000.000.000 đồng. Công ty Cổ phần Trang đăng ký đầu tư vào Công ty là 15.000.000.000 VND, tương đương 75% vốn điều lệ. Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, doanh nghiệp đã đầu tư 15.000.000.000 VND, đạt tỷ lệ 100% vốn điều lệ phải góp.

Căn cứ dự toán kết quả hoạt động kinh doanh từ năm 2015 đến năm 2019, được lập và thông qua ngày 26 tháng 12 năm 2014 của Ban Giám đốc Công ty TNHH SX/TM DV Thực Phẩm Dary, kế hoạch đến năm 2017 Công ty Dary sẽ có lợi nhuận. Vì thế, Công ty CP Trang sẽ không lập dự phòng cho khoản lỗ phát sinh trong năm 2016. (Công ty Dary mới thành lập vào tháng 12/2014 và đi vào hoạt động chính thức từ tháng 04/2015).



BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

8. Tài sản cố định hữu hình	Khoản mục	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Thiết bị dụng cụ quản lý	Tổng cộng
Nguyên giá						
Số dư đầu năm		16.133.381.576	44.543.817.558	5.783.401.257	1.222.307.507	67.682.907.898
Mùa trong năm		266.750.000	2.885.283.550	-	114.650.412	3.266.683.962
Thanh lý, nhượng bán		(1.993.250.800)	-	-	-	(1.993.250.800)
Số dư cuối năm		14.406.880.776	47.429.101.108	5.783.401.257	1.336.957.919	68.956.341.060
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm		5.747.430.962	27.868.839.735	2.143.124.800	984.902.153	36.744.297.649
Khấu hao trong năm		896.565.771	3.951.661.755	815.283.516	175.319.739	5.838.830.781
Thanh lý, nhượng bán		(431.870.998)	-	-	-	(431.870.998)
Số dư cuối năm		6.212.125.735	31.820.501.490	2.958.408.316	1.160.221.892	42.151.257.432
Giá trị còn lại						
Số dư đầu năm		10.385.950.614	16.674.977.823	3.640.276.457	237.405.354	30.938.610.249
Số dư cuối năm		8.194.755.041	15.608.599.618	2.824.992.941	176.736.027	26.805.083.628

* Giá trị còn lại của TSCĐHH đã dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo các khoản vay: 7.907.006.370 VND.

* Nguyên giá tài sản cố định cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng: 17.546.104.114 VND.

* Nguyên giá tài sản cố định cuối năm chờ thanh lý: Không có.

* Các cam kết về việc mua, bán tài sản cố định hữu hình có giá trị lớn trong tương lai: Không có.

* Các thay đổi khác về Tài sản cố định hữu hình: Không có.



CÔNG TY CỔ PHẦN TRANG

Mẫu số B 09 - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

13. Tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính:

Bảng dưới đây trình bày giá trị ghi số và giá trị hợp lý của các công cụ tài chính được trình bày trong báo cáo tài chính của Công ty.

	Giá trị ghi số		Giá trị hợp lý	
	31/12/2016		01/01/2016	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
Tài sản tài chính				
- Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	31.432.716.135	-	26.052.216.135	-
- Phải thu khách hàng	157.387.431.737	-	136.845.917.092	-
- Phải thu về cho vay	26.220.000.000	-	4.650.000.000	-
- Phải thu khác	6.809.633.763	-	6.581.442.000	-
- Tiền và các khoản tương đương tiền	10.638.008.865	-	37.073.542.209	-
TỔNG CỘNG	232.487.790.500	-	211.203.117.436	-
Nợ phải trả tài chính				
- Vay và nợ	162.830.427.433	-	155.125.135.268	-
- Phải trả người bán	27.431.976.106	-	28.425.827.042	-
- Phải trả khác và chi phí phải trả	1.037.621.891	-	22.601.566.795	-
TỔNG CỘNG	191.300.025.430	-	206.152.529.105	-

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành các Báo cáo tài chính





Công ty Cổ phần Trang

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0303366525

Địa chỉ: Lô A14b Khu Công nghiệp Hiệp Phước, xã Long Thới,
huyện Nhà Bè, TpHCM.

Số điện thoại: (08) 37800900

Fax: (08) 37800735

Website: Trangcorporation.vn

Mã cổ phiếu: TFC

Ngành nghề kinh doanh: Mua bán, sản xuất, chế biến nông lâm
thủy hải sản và thực phẩm.

